工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部：二七九三零七
廣告部：二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八

電報掛號二零七五五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份式毫
（外埠版精編一大張）

美最高法院大法官下令立即停炸高棉

白宮若拒服從需待十月一日始能上訴

【華盛頓四日美聯社電】美國最高法院大法官陶格拉斯星期六日下令停止轟炸高棉。

陶格拉斯的行動，已向一項由地方法院所發出的命令給與力量，該項命令曾判決轟炸須於七月廿七日停止，美國紐約巡迴法庭發出延期的決定，阻止該命令的執行，陶格拉斯於星期六日解除該項延期，准許該地方法院的禁令成爲有效。

美國國防部發言人稱：美國國防部將不會立即對該事表示意見。

該項由陶格拉斯於早上九時三十分（格林威治時間晚上二時三十分）在最高法院發出的命令，顯然是立即生效。

陶格拉斯簡單闡明他的立場說：一般認爲總統是有宣戰的權力，但在憲法中並沒有這樣的條文將該種權力授予總統，祇有國會才擁有這項權力。

陶格拉斯曾在星期五日在華盛頓耶奇瑪（他正在該處度假）聽聞有關轟炸之爭論。該命令是透過此間高等法院文員發出的。

他又說：倘越戰被假定爲符合憲法的，那麼，高棉之轟炸，便頗爲一件不同的事。美國會肯定不會向高棉宣戰，而無人會無故如此說：「高棉軍對我們的海岸是一種迫在眉睫與危險的威脅。」

如果白宮拒絕接受陶格拉斯的判決，可以要求最高法院召開一次特別聆訊，但目前該院正在休假期中，須至十月一日始復行視事。

【金邊四日合衆國際社電】高棉部隊今天在距離金邊東南僅三哩的第一號公路上繼續對叛軍作戰，該處是一名高棉高級將領能及時逃過叛亂部隊的追捕的同一地區。

軍方人士說：高棉總統諾爾的私人助手齊洪將軍是在叛軍於兩天前在第一號公路上發動攻勢時被困的。

當叛軍游擊隊開始他們在第一號公路以北的攻勢時，齊洪正在距離金邊約四哩，位於第一號公路上的他的別墅內憩睡，在戰鬥的過程中，叛軍切斷無數政府軍陣地，包括齊洪的別墅所在的鄉村在內。

這些人士說：在被包圍達十二小時之後，齊洪將軍克服困難，逃往距離他的別墅約一千碼的湄公河畔，他於星期五日在該處被一艘政府軍巡河船救起，這位前任馬德望省省長的齊洪將軍現時安然在金邊。

最高司令部說：金邊西南及西北的軍事局勢已告穩定下來，而「最劇烈」的戰事現時正在第一號公路上發生，叛軍於星期五日到達距離金邊市內範圍僅三哩半，位於該公路上的一個據點。

共軍迫近難民逃亡：高棉一號公路上數以千計的難民，把他們的財物放在頭上逃亡，於三日安全的步過位於金邊東南約五哩，一號公路上的政府軍陣地，高棉叛軍在過去三天以來已向一號公路以北推進了約十哩。（合衆國際社無線電傳眞）

尼克遜致函抨擊國會

禁炸令破壞和平機會

警告北越勿乘機作出侵略行爲

【華盛頓四日路透社電】尼克遜總統已勉強同意在本月中旬停炸高棉，但警告這將會破壞該處和平之機會。

屈服於國會所通過的一項法律的尼克遜闡明說：他將會繼續把軍事供應品運往該處及繼續在該處進行偵察飛行。

該法律規定美國在八月十五日停止其在高棉的軍事活動。

尼氏在一封致給國會的信件中大聲反對國會規定在本月停炸高棉之要求。

他說：它破壞共方以談判達成解決之誘因。

但尼氏說，我希望讓英勇及被圍困的高棉人民知道：美國停炸高棉，並非暗示美國爲中南半島永久和平而工作的決心已動搖。

尼氏警告北越，不要以爲可以任意發動軍事攻勢。

尼氏說：倘北越誤會美國之停炸，而作出新的侵略或對巴黎和約作出進一步之破壞，北越便犯上一種很危險之錯誤。美國人民將會對其侵略，作出適當之反應。

但此間觀察家認爲：美國停炸高棉，似乎是美國漸漸把軍事撤離中南半島的另一項重要步驟。

【華盛頓四日合衆國際社電】美國政府已開始把它與國會所締定，於八月十五日結束美國在中南半島的所有戰鬥活動的協議生效，而尼克遜總統對此表示「個人嚴肅的保留」。

美國國防部於星期五日發出命令，於八月十四日午夜時分結束高棉的轟炸行動，並禁止在該時間之後在中南半島進行任何一步的戰鬥行動。

上述命令發出之際，正值最高法院大法官陶格拉斯在華盛頓雅基瑪聆訊法律上的爭辯，並同意判決——可能於星期「一」——有關要求立刻結束上述轟炸行動的一項訴訟。

尼克遜在妥協的情形下於本年六月與國會同意定下八月十五日爲最後限期，上述妥協轉變了由國會提出停止支付經營整個政府的經費的威脅，國會把上述條款列入法律之中，而尼克遜總統對此沒有加以否決。

但尼克遜總統於星期五日寫給衆議院議長艾伯特及參議院多數派領袖曼斯菲爾時，提出警告說：「使高棉透過談判獲得和解的誘因已遭破壞，而八月十五日限期將會加速此項進展。」

他實際上把上述的結果的責任推在國會身上。

提及高棉問題，尼克遜總統說：「這種遺棄一位友人的行爲將會對如泰國的其他國家帶來深遠的影響，這些其他國家都信賴美國的不屈不撓精神及決心，而我希望國會必須全面注意到它的行動的後果。」

在陸軍士兵戴維斯於一九六一年十二月廿二日在中南半島戰事中成爲第一名受傷美軍之後，美國參戰差不多已經歷了十二年之久。

泰否認與錫漢諾克接觸

【曼谷四日法新社電】泰國外交部副部長察猜准將昨日否認報界的報導，說泰國已開始與錫漢諾克的政府作「非官方的接觸」。

察猜稱：泰國政府仍然承認諾爾的政府爲高棉的合法政府，正因如此，泰國並未有與被黜的錫漢諾克作任何公開會談。

英文的「民族報」於昨日報導，泰國已開始與錫漢諾克政府透過開羅在希爾作「非正式而有實質的討論」。

該報稱這些會談是由泰國駐開羅大使尼方（譯音）所主持的，他曾與錫漢諾克的特使在埃及的首都作數次會面。

察猜將於九月十五日前往開羅，與埃及總統沙達舉行會談。該次會談的題目並未見透露。

觀察家並未否定，察猜在開羅與錫漢諾克的特使會面，商討如果錫漢諾克復權後的高棉與泰國間關係的可能性。

【星加坡四日路透社電】高棉外長郎布里今日在此間與星加坡外長拉惹勒南舉行會談，討論高棉的戰局及整個中南半島的問題。

英聯邦首長與華德謙同聲呼籲

召開國際緊急談判 禁在任何環境核試

咸信法毛態度冷淡一於少理

【渥太華四日路透電】此間外交人士預料法國及中共對英聯邦高峯會議所提出，召開緊急的國際談判會議，結束所有核子武器試驗的要求將會作出毫不積極的反應。

他們否定法國及中共將會最低限度在不久的將來參加上述的談判的可能性，中（共）法兩國現仍然進行改善它們的核子軍器，並拒絕簽署一九六三年部份禁止核試條約。

但該會議的要求預料將受到一般的世界性支持，上述要求是在一項特別的宣言中作出的，該項宣言呼籲所有強國——特別是對五大核子強國而言——「採取緊急的工作，舉行一項新的協定的談判，達成全面停止在一切環境內進行的核武器試驗。

上述宣言是在紐西蘭的堅持下作出的，紐西蘭與澳洲一道強烈譴責法國在太平洋舉行的大氣層核試。

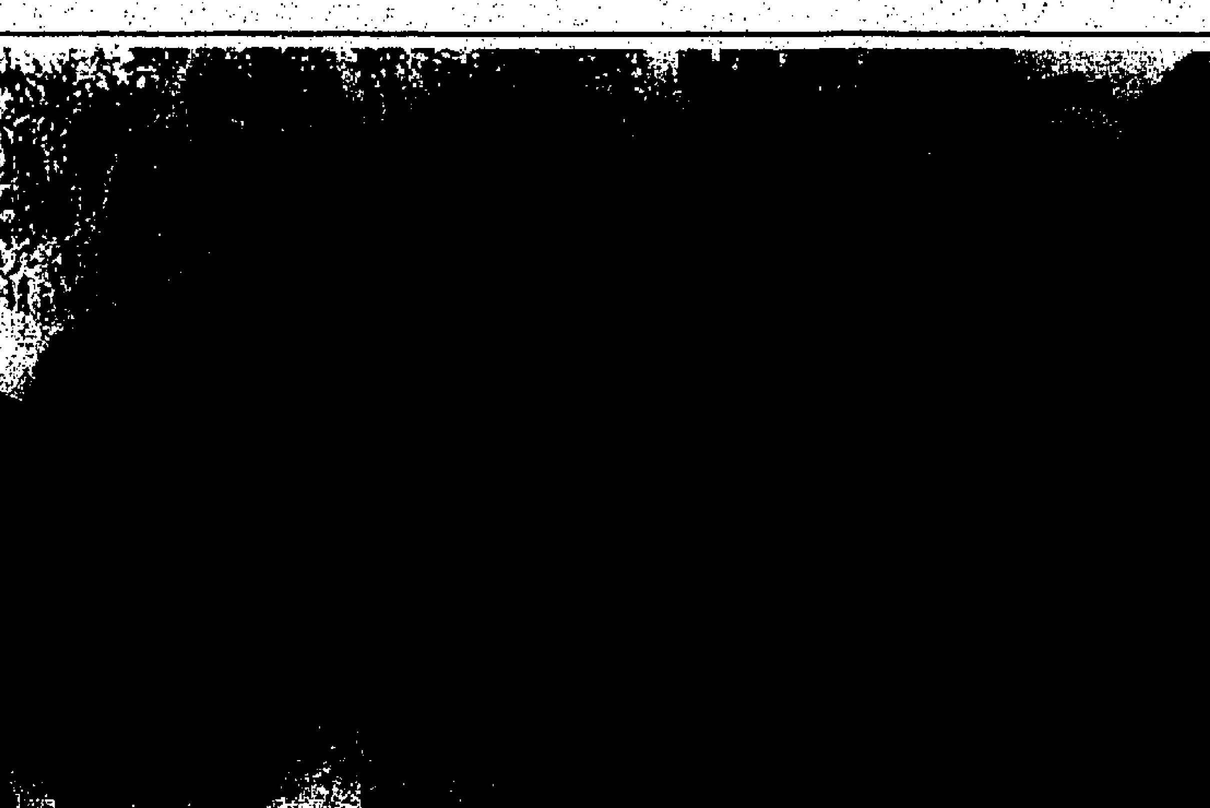
但上述宣言並沒有要求法國，停止它在目前進行的一連串核試，亦沒有提及由中共在最近進行的大氣層核試。

【聯合國四日路透社電】聯合國秘書長華德謙今日呼籲所有的核子國家表現出履行禁止在所有的環境下進行核子武器試驗的條約所需的「政治誠意」。

於一九六三年的部份禁止核子試驗條約（包括禁止在大氣層，外太空及海底，進行核試）的簽署十週年紀念中，華德謙發表聲明稱：該條約只是「禁止在任何時間作任何核子試驗的第一步。」

他說：「爲了要達到這個重要的目標，聯合國大會於近年來已接納大多數國家的決議，呼籲立刻停止所有核子試驗，並促請未停止進行核試的國家立即參加「部份禁止核試條約」。」

汽車週刊：刊第五頁



陶格拉斯步出法院：美國最高法院大法官陶格拉斯在聆聽應否停止轟炸高棉的法律辯辯結束後，站在華盛頓州耶奇瑪的聯邦法院門前石階上和記者談話。（合衆國際社無線電傳眞）

紐約中央酒店神秘爆炸倒塌

樓高八層已有百年歷史

【紐約三日美聯社電】紐約格林威治村邊旁一間曾經一度著名的百老滙中央酒店，星期五日在不明來歷的連發爆炸將它炸毀後，該棟樓高八層的建築物遂告倒塌下來。

至少有五人受傷，但尚未確知死亡的人數。發言人稱：在該酒店註冊居住的三百二十五名至三百五十名的住客當中，祗有三分之一人是向政府申請救濟的。

在去年十二月，紐約市的形容該百年老酒店爲「聚不道德及罪惡於一爐的汚穢巢穴」。

在發生爆炸後，一團灰塵造成的雲狀物湧上五樓之高，像菌狀雲似的懸在空中。

拯救人員用鋤頭、鐵鏟，在碎磚堆中努力挖掘，希望救出被活埋的遇難者。然而在發生爆炸和該建築物的三分之一廠然倒塌之間的十分鐘時間中，使到若干名住客能逃出該酒店。

紐約市市長林賽在觀察災場時稱：此次意外爲「一宗恐怖的悲劇」。

警方稱：第一次爆炸的時間是下午五時十分（格林威治時間晚上九時十分），有兩名警員在趕往現場調查爆炸的起因時，卻被下午五時二十分發生的第二次爆炸炸傷。

從該酒店逃出的住客和過路的行人，均站行人道上排成行列，觀看災場的情況。

越共發言人狂言恫嚇

倘西貢出兵援高棉 越共將會採取行動

【西貢四日美聯社電】在由共黨領導的高棉叛軍已迫近金邊之際，越共方面於星期六日稱：假如南越在軍事方面插手干涉高棉，「我們除與高棉人民一同奮鬥之外，實無他途可走。」

越共上校武彤江（譯音）在一個專爲當地及外國記者而設的每週記者招待會中說：越共不會派遣軍隊前往高棉，但暗示他們可能在南越採取軍事行動。

南越政府在較早時曾說：假如金邊局勢惡化，直接威脅南越的安全，又假如南越政府接獲高棉當局的求援要求，南越政府將加以慎重考慮。

南越政府的一位發言人稱：南越政府至今尚未接到高棉當局的此種要求。

越共說：南越軍隊在高棉發動軍事冒險，祇削弱這個政府。

武彤江稱：「我認爲如果南越政府發動這些軍事冒險，將使它遭遇到更多的困難和障礙。我們的鬥爭形式完全是根據巴黎協定，禁止所有簽字國干預寮國及高棉內政的條文。很明顯的是我們將不容許，亦不能容忍讓南越軍隊利用我們的控制區作爲攻擊高棉的跳板。」

【西貢四日合衆國際社電】一位政府發言人今日說：在美國停炸後，高棉不會要求援助，但暗示南越的可能干預高棉戰爭，即使它未有作出一項正式要求。

發保直說：美國停炸，對高棉安全有直接影響，而高棉安全，對南越亦有直接影響。

他又說：高棉政府，未有要求南越在美國於八月十五日停炸後作出援助。

又說：「我們從未說過我們會接獲高棉政府的要求。這要求及問題，已在此間列爲假說的性質。倘高棉作出要求，我對該項要求的性質的答案是：我們將會小心研究它。」

南韓加倍花紅 緝捕潛伏間諜

【漢城星期四日合衆國際社電】南韓政府於星期五日將賞給所有能提供消息以逮捕或殺死於南部活動的間諜的花紅，增加一倍。

一名政府發言人稱：所有能够提供有用的消息的線人將會獲得二千五百美元作獎金。以前，他們祇得一千二百五十美元的獎金。

一項一萬二千五百美元的特別獎金，將賞給能提供間諜船隻通過南韓海域的消息的人士。

中共在印從事顛覆 提供武器以及訓練

印內長指爲極不友善行爲

【新德里四日美聯社電】印度政府星期五日宣佈：中共製造的武器從在印度東部活動的分離主義游擊隊身上搜獲，而北平亦正在訓練該些游擊隊員。

印度總理甘地夫人的一名親信——內政部長達克薛說：「這種行動對於一個相鄰國家而言是一種無可比擬的壞劣，」他指摘中共的這一種「不友善行動」。

達克薛說：約有一百至一百五十名中共訓練的游擊隊員於最近經緬甸滲透入印度的那加蘭省和明尼普省，此舉令到在該兩個省份活動的分離主義游擊隊人數增加至一千三百至一千五百人左右。

達克薛又說：「印度是不會容忍中共這種行爲的。」

米商囤積居奇

泰將運用權力 沒收囤戶存米

【曼谷四日路透社電】泰國國營電台今日宣佈：泰國政府將運用權力，沒收囤戶的存米。

該電台稱：由於國內米價不斷漲升，一些米商囤積居奇，不將白米售出，故此泰國內閣乃決定運用該項沒收米商存米的權力。

在過去兩週內，泰國白米零售店的存米已見絕跡，而顧客僅能在地區辦事處和政府開辦的店舖內買得白米。

泰國是東南亞的主要產米國家，在去年輸出的白米計達二百萬噸以上。

該電台稱：由政府沒收的食米，將以經過管制的價格售給人民，而這價格比私營零售商標出的米價約低三倍。

入主白宮熱門人物

愛德華甘迺迪 籌備開始活動

【華盛頓四日美聯社電】一般人士認爲美國參議員愛德華．甘迺迪正着手提早開始進行競選總統的運動，以便於一九七六年贏取美國總統職位。

許多民主黨的戰略家都指出這位麻省參議員是唯一能够重新聯合各個黨派，並在下次全國大選時自共和黨手中重新奪得白宮的人選。

所有派別的民主黨員——包括那些反對提名他爲總統候選人的黨員——同意愛德華甘迺迪現時必須予以重視，作爲民主黨總統提名候選人的前列人選。

希斯飛加拿大度假勝地時

座機一度失去聯絡 引致救援中心虛驚

【加拿大賀布蘭特山三日路透社電】一架乘載着英國希斯的飛機，於今日由渥太華飛往賀布蘭特的山區度假時，與地面失去無綫電聯絡，引起一場虛驚。

一名英聯邦議會的發言人稱：加拿大的搜索及救援行動中心已作好戒備，但無綫電聯絡在十分鐘後恢復。

並未有飛機起飛前往找尋乘載希斯的雙引擎「達科塔」型飛機，因爲無綫電聯絡於戒備後不久即告恢復。

該發言人稱：不能與該機聯絡的原因，大概是由於該地區是山區或受氣候的影響所致。

他說：「這可能會十分嚴重，但幸而沒事。」

當飛機抵達後，希斯即步出機艙。目前仍未知悉他是否已知道通訊的斷絕。

美國的新外援計劃

一項新的援外計劃，目前正在提交美國國會審議中。

計劃中的目標要比以前少些，經費也稍減，但它仍然接近這幾年來的最高標準。

該計劃所强調的是功效第一。援助的方式將針對特殊的問題，而不是照過去的老方法，設法要支持一國的整個經濟。

比方，援助經費可能直接援到農業去提高糧食生產，援給家庭計劃去控制人口爆炸，或是援給教育、衛生和開發人力資源的計劃。

七月廿六日，美國衆議院以一百八十八票對一百八十三票的比數通過了一項依照新的政策擬就的廿八億美元的援外法案。

參議院外交委員會于七月初亦已通過了一項相關的方案。

這些法案所處理的主要是直接的經濟援助事務；它只是美國對外國的全部援助計劃中的一部分而已。其他的援助還包括有「和平糧食」，和平工作團，對國際貸款機構的捐款，以及由美國防部經費中所撥出的軍事援助。

到去年六月卅日爲止的一年中，全部的援外經費共達八十九億美元，其中軍事援助經費達到空前的四十六億美元，經濟援助經費總共爲四十三億美元。

跡象顯示到今年六月卅日爲止的這個會計年度中，所有的援外經費亦仍與前一年的經費相差無幾，但由於越戰已告停火，預料在目前這個會計年度中的總經費將會減少七億到八億美元左右。

過去美國會在許多開發中的國家耗費以幾百萬計的美元，希望這些援助能使一般人民受益，但據衆院外交委員會的報導顯示：

「只是國民生產毛額的成長還是不够的，開發中的國家必須積極設法更公平的分配其國民收入，並直接對付其國民所面臨的最迫切的問題。」

援外計劃的官員咸信，這項新計劃所强調的重點會較適合美國民情。因爲目前美國人民在美國長期介入中南半島戰事之後，對于太規模的外援糾紛已感厭倦，轉而視國內需要爲當務之急。

自從第二次世界大戰結束以來，美國在對外援助，提供貸款及贈款作爲經援和軍援的這些方面，共已費了一千六百七十億美元。

軍事援助經費從一九四七年的一億六千六百萬美元增加到去年的差不多四十六億美元，經濟援助經費則于一九四九年「馬歇爾計劃」的最高潮時達到八十億美元。

援助經費分兩種方式——一種是捐贈的，另一種是低利貸款，去年捐贈的援助經費佔全部援助經費的三分之二左右，至於貸款的期限則長達四十年，頭十年中年利百分之二，以後的三十年年利百分之三。

去年，美國的全部援外經費中，差不多有三分之一（包括軍事和經濟的）是用來援助越南的，其次是韓國，但韓國所接受的美援數額與越南的相差很遠。

若按地區來分，東亞的七個國家（越南、高棉、印尼、寮國、泰國、菲律賓及韓國）接受的經援最多，其次是近來和南亞地區、拉丁美洲和非洲等地的國家。

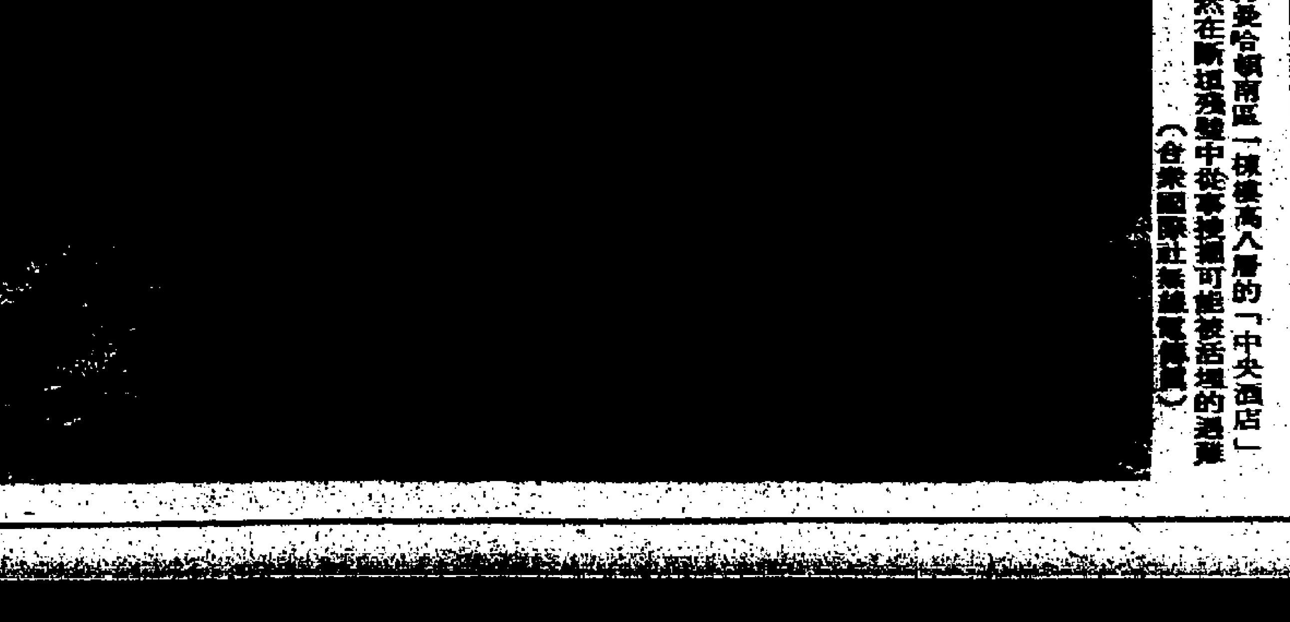
同時去年美國還撥出兩億美元作爲救濟孟加拉國饑荒的賑濟金。

美國外援官員預料今年在美國國防部援越經費已告削減之際，美國對越南的經濟援助將會增加，以便支持越南經濟。

數年來接受美國經援九十多億美元的印度，在前年十二月印巴戰爭期間，已從接受美援國家的名單上被刪除了，到數月前，美國才又把以前沒有動用的應屬于印度的基金大約八千七百萬美元又撥給印度。

主管經援的「國際開發總署」表示，在自由世界國家所提供的全部經援經費中，目前美國約佔百分之四十，比較起來美國于一九六零年時曾提供百分之五十八的經援，其他的主要捐助國有法國、西德、日本、美國及加拿大。

前年蘇俄經濟外援經費總數約爲十一億美元與法國不相上下，接受蘇俄援助的主要是北越、古巴、阿爾及利亞、埃及和伊拉克。



塌樓：八月三日紐約曼哈頓南區一棟樓高八層的「中央酒店」突然倒塌後，拯救人員仍然在斷垣殘壁中從事搜掘可能被活埋的遇難者。（合衆國際社無線電傳眞）

霍煥堂啓事

鄙人已於八月一日辭去金冠酒樓夜總會有限公司經理之職另與友好地產界殷商飲食業鉅子等合作創辦位于尖沙咀彌敦道地王喜來登酒店二三樓中華酒樓夜總會繼續爲社會人士服務一俟裝修工程完竣擇吉開張至希各界仕女鈞注屆時幸爲留意

霍煥堂謹啓

FAIRVIEW COURT

昌輝閣

北角七姊妹道五至十三號（近書局街）

向南面海・旺中帶靜・交通便利

尚有107年期

華麗洋樓・每層四伙
伙伙單边・鋁窗鋁門
爽園潔具・快速電梯
浴室廚房瓷磚到頂
外牆舖砌玻璃紙皮石

特價優待・首期一成

洽購處：（說明書備索）
昌生興業有限公司　香港大道中華人行304室　電話：H231840・H226388
雅典公司　香港畢打街中建大廈926室　電話：H229348・H223600
地盤辦事處　1.七姊妹道5-13號本大廈地盤辦事處　2.英皇道478號昌明洋樓地盤辦事處　電話：H706407

內閣總辭交通癱瘓
智利危機重重
進入緊急狀態

【聖地牙哥四日路透社電】智利總統阿倫德今日正面臨嚴重的危機，其一是導致他的內閣辭職的政府僵局，另一則是僵留狀態般擴大的公共交通事業罷工，這罷工威脅到智利陷於糧食及燃料短缺的局面。

在過去數天內形成的危機，經昨夜由超過十五人組成的左翼聯合內閣宣佈集體辭職之後，更形複雜化。

智利內閣的集體辭職，雖然是讓阿倫德總統能自由的和主要的反對黨領袖艾爾溫作和平談判，艾爾溫一直主張要把軍隊帶進政府裏去。

但因阿倫德總統曾堅決表明他不會將軍隊帶進內閣，所以現時尚未能立即確定他會否接納內閣的辭職。

此間的政治觀察家稱：內閣的辭職至少可以使阿倫德總統能有機會重組和反對黨領袖舉行談判，並減少發生內戰的恐懼。但現時該兩名政治領袖仍未見有再作會談的計劃。

嚴重性幾等於政治危機的就是交通從業員的擴大罷工，罷工的交通從業員包括的士司機，巴士售票員和貨車司機在內。

由於交通的罷工，預料將有數千名智利人須在今日步行返工，而智利國內已引起普遍的恐慌，恐防罷工延續下去將會造成嚴重的食糧短缺。

【智利．聖地牙哥四日合衆國際社電】阿倫德總統，在他的內閣集體辭職之際，於今日宣佈進入緊急狀態，以應付一連串使全國運輸系統陷於癱瘓的罷工。

會發生燃料問題太空船
深信可安返地球
耗資億元拯救船仍準備

【甘迺迪角四日路透社電】美國太空官員現在對在「太空實驗室」上的三名太空人能乘坐他們的曾經發生燃料問題的「太陽神」太空船返回地球一事感到樂觀。

但工程師繼續為耗資一億美元的「土星——太陽神」拯救任務作出準備，以防燃料問題萬一會使到他們的「太陽神」太空船回程時太過危險。

官員說：一艘有五個座位（三個給太空人，另兩個給拯救人員）的拯救船，可能會在九月十日，即在目前的五十九日飛行任務結束之前十五天發射。

除非有另一問題發生，相信「太空實驗室」計劃主任舒勒特將會依賴使用在軌跡上之「太陽神」太空船作為太空人逸安、勞思瑪及葛里奧回程的一艘船。他說：對太空船引擎系統之信心，已因在豪斯頓「摹仿太空中心」的摹仿太空船上所進行之試驗而加強。

配合經濟快速成長
台省投資六十億餘
全面改善海陸運輸

【中興新村四日中央社電】台省府決定在今年度投資六十億三千餘萬元，發展鐵、公路及港埠建設，改善交通運輸能量，以配合經濟建設快速的成長。其中以公路建設投資廿六億三千萬元為最多，其次是港埠建設十五億元，以及台中港建設八億一千萬元，鐵路建設八億元，與產業道路一億二千餘萬元，發展航運一億元。

各項建設主要計劃包括：

㈠添購鐵路機車三輛，加強基隆、彰化間軌道工程，辦理西部幹線電氣化。

㈡改善西部公路幹線、東部幹線及蘇花公路，以及其他重要道路、橋樑、隧道等工程，並加強修建產業道路。

㈢添購公路客運新車，並積極改進監理業務，充實科學化設備。

㈣擴建港灣，充實港埠設備，發展散裝穀類及貨櫃運輸。

㈤辦理台中港第一期工程。

㈥增置疏浚新船及淘汰舊船，發展遠近洋航運。

㈦整建風景區，辦理觀光資源調查計劃。

㈧改善交通安全工程，加強交通管理，促進交通安全。

菲律賓採漸進行動
謀求與毛俄共建交
已由文化交流進入貿易階段

【馬尼剌四日美聯社電】菲律賓總統馬可斯於星期六日說：他的戒嚴令政府現正仍然研究與中共及蘇俄建成全面性的外交關係的展望，而他目前「並不準備發表任何聲明」。

但他又說：菲律賓與這兩個共黨國家的關係已超過了文化交流的階段而進入第二階段——貿易。

他說：「我們正在進行一項計劃該計劃將以與中共與蘇俄締結外交關係而結束。」

馬可斯是於一個全國性的電視記者招待會上發表上述的聲明，這是他自從於去年九月宣佈戒嚴令以來所舉行的第二次電視記者招待會。

【馬尼拉四日合衆國際社電】菲律賓總統馬可斯今日說：他並無作終身總統的打算。

在接獲於上週舉行的全民的正式結果，使他擁有百分之九十一的區域性選票，贊成讓他無限期繼續他的戒嚴令統治後，馬可斯在一個全國性電台及電視的廣播中發表演說。

該位曾為戰時英雄的菲律賓總統在一個圓桌舉行的記者招待會中稱：「我沒有永久作總統或國家元首的意圖。如果有另一位領袖出現，而他又有更好的政治計劃的話，我會願意退位，並全力協助國家的發展。」

但他警稱：當他仍身任總統時，他將會執行他的戒嚴令改革，這些改革的目的是在於革除他所謂的菲律賓「病態社會」。

阻遏人口大量流入都市
田中在舊金山演說
擬重建日羣島社區

【舊金山三日路透社電】日本首相田中角榮今晚說：他計劃將日本群島重建，以便建立新的社區工業中心和互相銜接的快速公路。

田中在一個晚宴席上講：他希望將日本群島改造，因為日本正面臨着擁擠都市問題。在指出：居住在東京、太阪、名古屋的人口佔日本的一億居民的三分之一時，田中謂：他將以建立新的「美好的社區」來阻止大量人口流入市區。

他對席上一千位嘉賓，包括加州長朗叙飛根表示：他企圖抑制日本貨品出口，同時鼓勵日本人民擴大「社會資本」，在日本創造一個更大的外國貨品市場。

田中是在華盛頓與美總統尼克遜作三日會談後抵達舊金山。他將於星期一日回國。

一名年輕的高棉士兵，於七月廿二日檢視落在金邊以南十哩，四號公路上的彈頭，該處曾受美機實施猛烈的轟擊，及發生劇烈的地面戰事，雖大的高棉叛軍於三日迅速的沿一號公路推進至距離金邊市範圍三哩內的地區。（合衆國際社無線電傳真）

美清掃水雷時
北越從中留難
但所有水雷危險性已除

【華盛頓四日合衆國際社電】主持在北越清除水雷的工作的美國中將於星期五日說：他受到北越官員的留難，北越的官員永遠不讓他完成該工作。

麥考里中將在一個「五角大廈」記者招待會上說：北越官員不讓他在河內、海防或其他約十五個沿海地區進行清雷。

但麥考里表示對往來的船隻並沒有真正的危險，因為所有於一九七二年五月九日佈下的水雷已於一九七三年六月之前自行爆炸。

花費美國大約一千九百萬元的清雷行動，基本上並不適用來保證所有水雷的信管已失效。在一萬一千個水雷中，祗有一個需要由清雷人員加以引爆。

有人快活有人愁

右圖中所見是女影星伊利沙伯泰萊，於八月三日早上在羅馬一間餐館後顯得很不開心，返回格蘭酒店時所攝得的鏡頭。泰萊正在開拍她的首部義大利影片，該片由名導演法蘭高羅斯利尼執導。

下：代表星加坡參加「青年國際小姐」比賽的李浦珊小姐（左）與韓國代表金鐘景小姐（右）於八月三日在東京市區的街道上閒談。第四十七屆「青年國際小姐」選美會，將於八月十一日在東京明治神社的外花園舉行。（合衆社）

社論

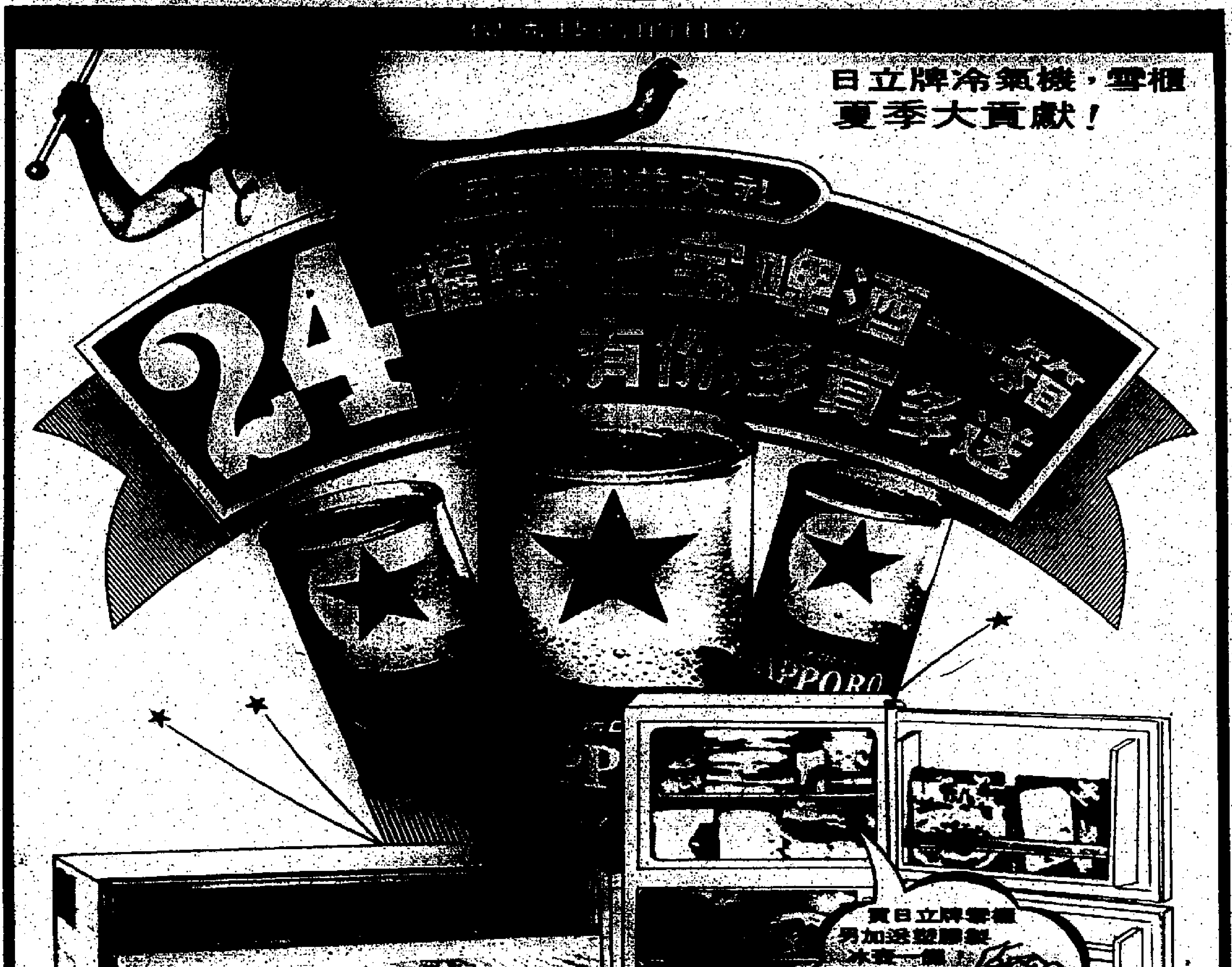
賭博合法化利少而弊多

正當立法局宣佈七二年會議年度休會的時候，前兩天傳出得自港府權威人士的消息，謂一個研究小組將向港府建議，使目前香港的賭博進行合法化，據舉出合法化的優點，兼具有許多項：第一點，是根據賽馬會和政府獎券的收入，每年為數不少，許多社會福利的事業，如建築學校、醫院、學術研究中心、康樂中心等，都靠這兩個機構的盈餘撥來，現在社會日形複雜，社會需辦的福利康樂事業日多，若無偌太的經費，正好利用賭博合法化所得來的錢，充實社會福利經費。第二點，目下本港警務人員不時出現貪污的事跡，葛柏警司貪污的數目尤巨，達到四、五百萬元以上，而警務人員貪污納賄的來源，除了烟格、娼寮、架步之外，多得自賭檔的收規。賭檔成為培養貪污的溫床，賭檔既然存在了百數十年不能剷除，與其容許秘密存在，為警員收規，製造警員貪污。不如索性公開的合法化，杜塞警員的收規貪污，而又可為政府或其代理人開闢合法的收入。第三點，本港治安敗壞，需要警力日增，但警政本身的力量，既屬有限，且又多其他禁政的任務，如查禁非法賭博等調動了相當的警力。故假使賭博合法化了，自可將負責查禁賭博的警力，轉用到治安方面，對防暴運動一定有極大幫助的。

不可否認，從現實的觀點，賭博合法化是有些利益的。不過那些現實的觀點，似乎過於柔懦、讓步，向罪惡的勢力低頭。不能制止非法賭博，迫得要用合法化；不能制裁警員貪污收規，迫得要把賭檔公營征稅；不能擴充警力，祇有用開賭去節用警力，一切都近乎滑稽的。倘若進一步拿出道德傳統的大道理來，「賭博」而實行「合法化」，是導民於賭，為人所不齒的賭徒去僥造合法地位，鼓勵市民追求橫財、投機、冒險的貪念，實大大違背了中國的道德，更染污了兒童的純潔思想。香港自經過股市的起跌狂潮，市民正被「橫財」的狂熱累至傾家蕩產，怎可再來一次大吹合法的賭風，引發市民普遍的貪婪行為！美麗的言辭始終是言辭，醜惡的現實到底是現實，當局既無徹底禁絕賭博的決心和計劃，面對着非法的賭檔林立，賄賂公行，倒不如接受已成的環境，實施有限度的合法化辦法。

何謂「有限度的賭博合法化」？據稱此次的合法化計劃，分為幾個步驟和方式：首先是外圍馬的合法化，由馬會承辦賽馬外圍的博彩。進一步是開有的外國賭博合法化，不必秘密收帶，亦由馬會經營。再進一步，政府彩票頻密開彩，甚至每日皆開，代替了舖票和字花云云。付諸設計之意，以為民間所嗜的賭博，都由政府分門別類設計開辦，或代替供應，則市民皆從事公賭，不去私賭，主辦的機構的收入固然增加，而賭徒亦減少糾紛了。但從另一方面的看法，賭博合法化，等於與賭棍爭利。王安石在「熙寧變法」時，推出「市易法」，與賭棍爭利，即認為與民爭利，大加反對。現在另鑄花樣，當亦不可避免為人反對的。而且，逢迎大衆賭性的所好而設賭，將使賭法更多，繪賭禁巽，五花八門，不可收拾。倘若放寬，沿此發展，可能外圍馬、外國狗、字花式的政府獎券以外，再有大賭場的設立，比較澳門尤猖獗了。

香港是一個嗜賭的社會，半點都不能放鬆。而且香港的投機冒險氣氛非常之多，最會利用形勢從事於各種投機賭博的活動，如股票市場、財務公司即其顯著的一例。將來賭博合法化實行，推想此類集團更會參集其間而鑽其活動，社會的秩序必更擾亂而混亂。因此，賭博合法化是利少而弊多，尤不應擴大的發展。如迫於環境，至多是容許外圍馬、外國狗由馬會辦理，政府獎券頻密開彩而已。過此界限就危險重重了。日昨港府發言人說，至早也要明年十月方會付之實行。現在似是試探民意，希望港府多多些考慮。

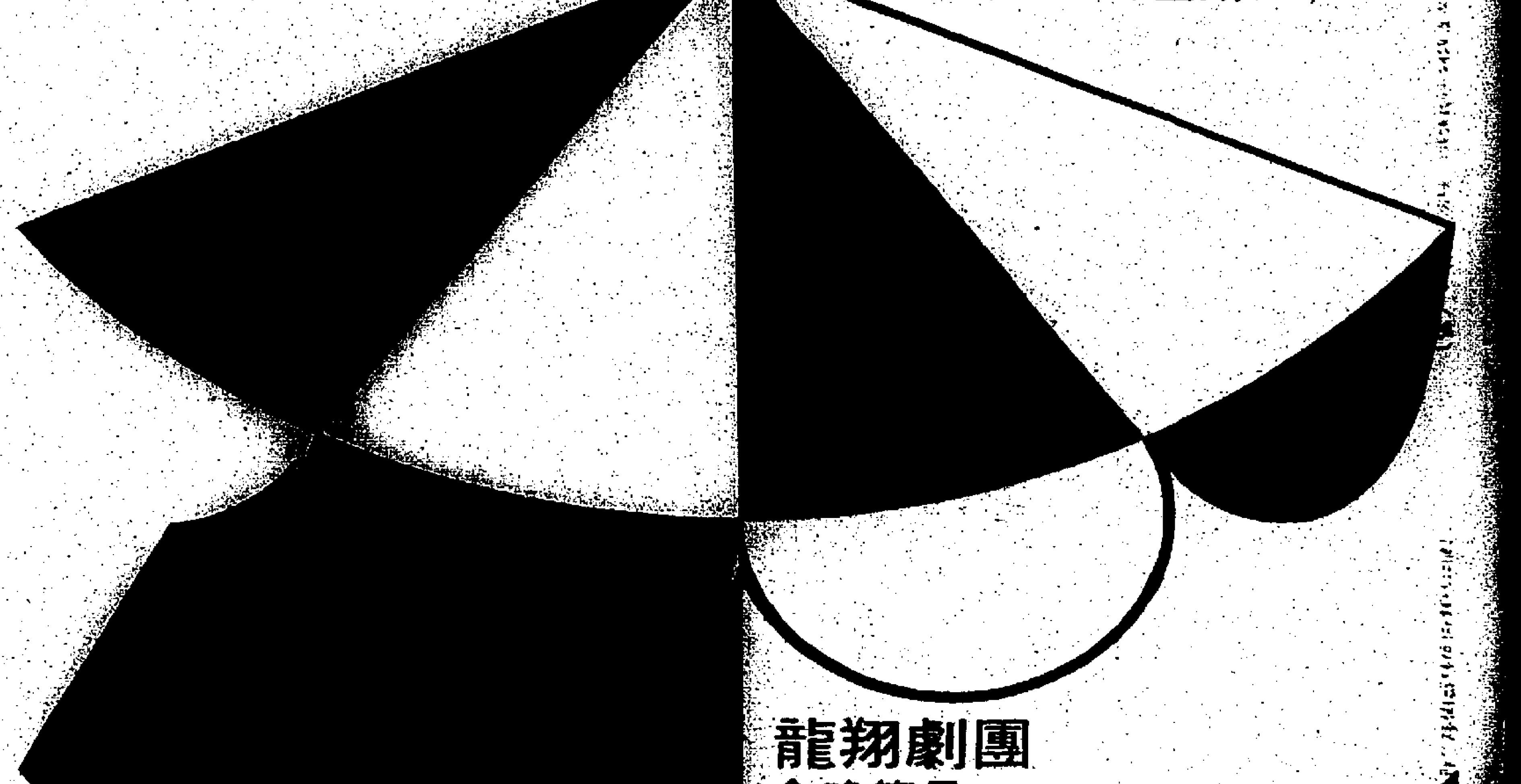


香港日立有限公司
九龍柯士甸道132-134號
電話：3-685221(8線)

● 九龍陳列室
● 渣打老道70號地下 電話：3-301479
● 美孚新邨萬寿街20號地下 電話：3-723330

● 香港陳列室
● 皇后大道中33號萬邦行202號 電話：5-253677
● 青星活道39號地下 電話：5-433495

清潔屋宇
用品展覽會
八月一日（星期三）至八月五日（星期日）

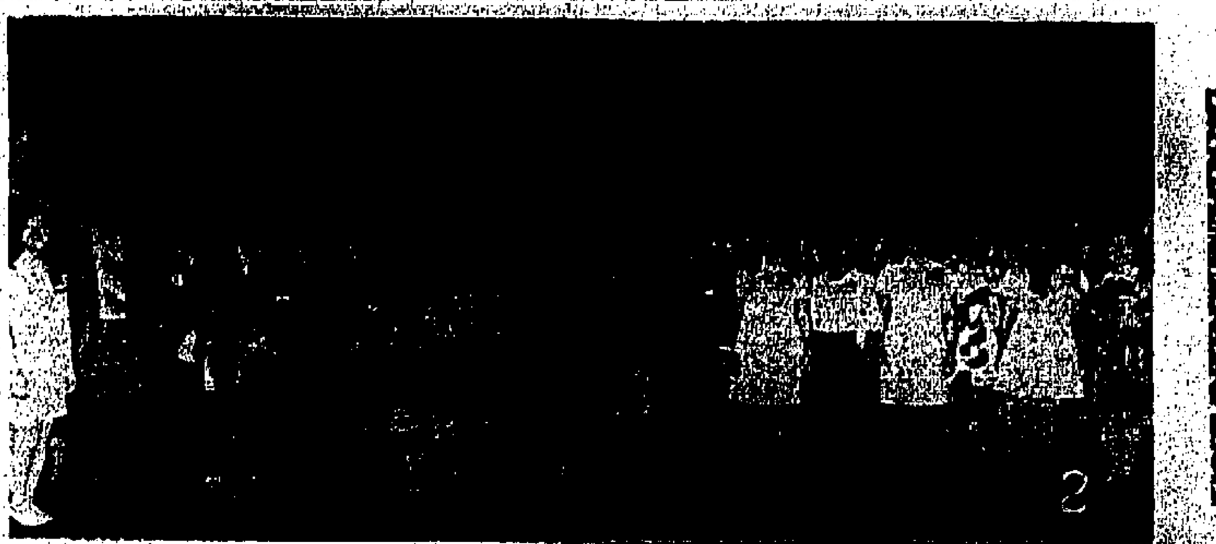


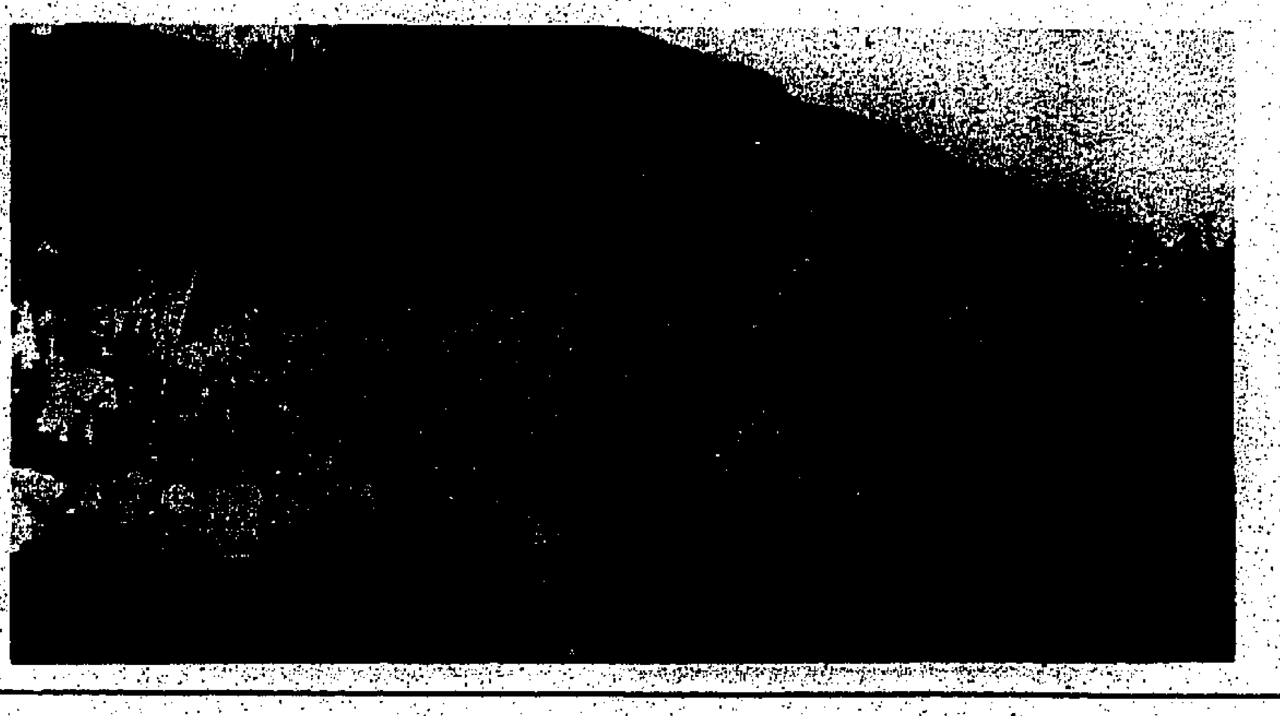
龍翔劇團
今晚節目
由龍翔劇團演出名劇
「天霸招親」。
冼華樂隊演奏新曲

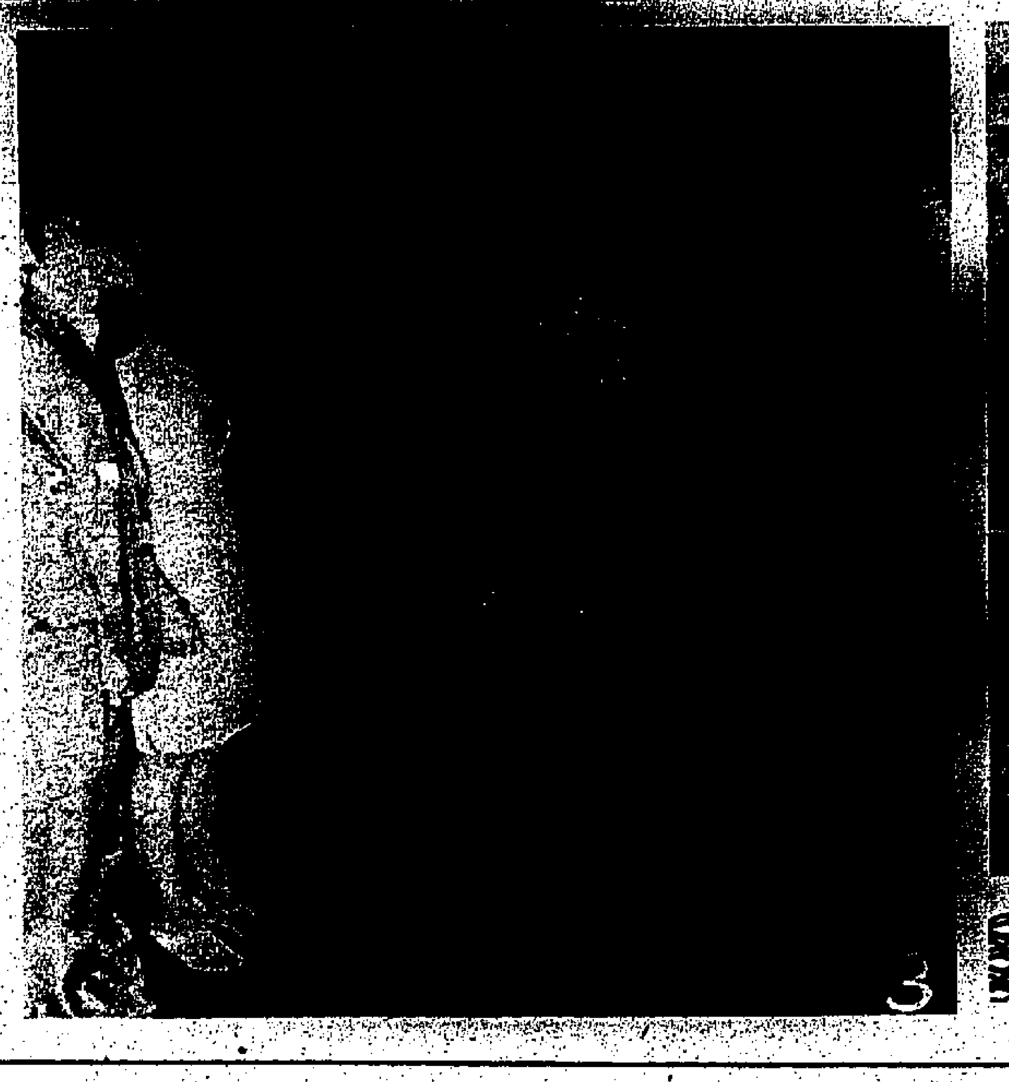
開放時間：
星期三至星期五：下午四時至十時
星期六：下午二時至十時
星期日：正午十二時至下午十時

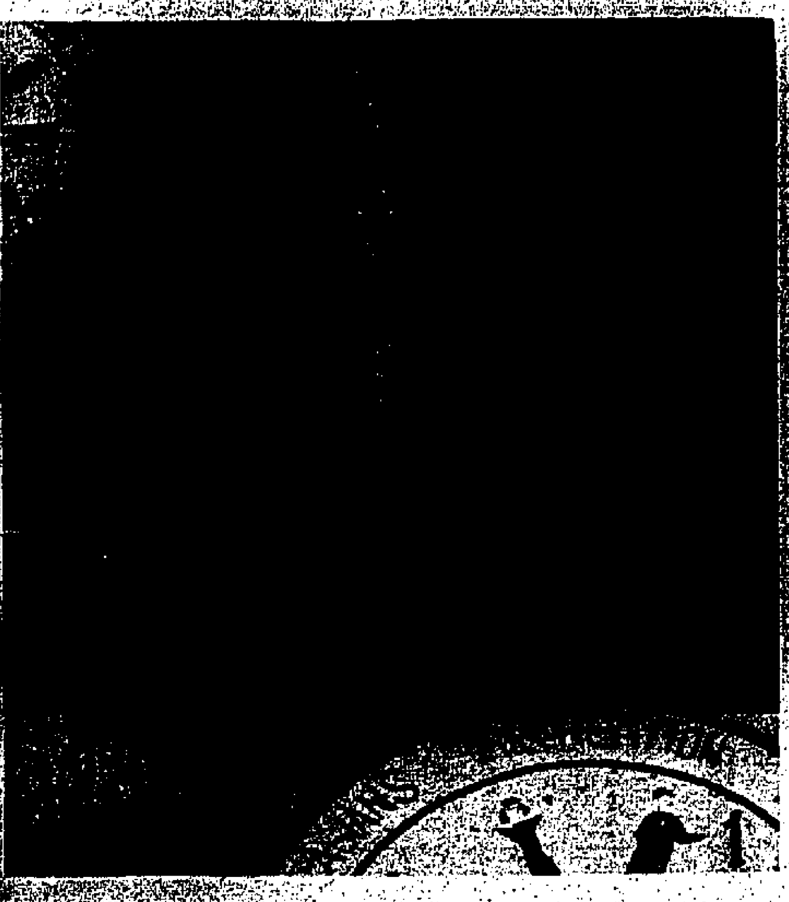
清潔屋宇

台灣熱烈展開青年活動









第六屆亞洲青年育樂營開幕典禮，二日上午在台北市僑光堂舉行，共有來自韓國、澳洲等廿五個國家及地區的男女代表一百零四人參加。

圖一：嚴副總統在開幕典禮中致詞。

圖二：參加第六屆亞洲青年育樂營的各國代表在開幕禮中合影留念。

圖三：與會各國代表團團長在會中交換心得。

暑期青年自強活動中小學校教師金門訪問隊、研究生與助教訪問隊，以及大專社團負責人訪問隊，在金門展開一週的參觀訪問活動，認識金門和認識國軍的戰鬥精神。

圖四：訪問隊參觀蛙人海上戰技表演。

圖五：訪問隊全體隊員在太武山巔「毋忘在莒」石刻下歡呼 蔣總統萬歲，並矢志效忠領袖。

埋藏海底一百十四年 威爾斯附近打撈黃金

以市值計算，這批黃金應值七百七十五萬鎊，估計能撈獲一部份亦十分可觀。

數以百萬磅計的黃金埋藏於英國的度假勝地岸邊對開海面不遠的海底。這批黃金——共三十八英擔——埋藏在北威爾斯的安格利賽東海岸的模斯希雷斯海底。

祇有一個人知道這沉在海底的寶藏的秘密。專家們相信可以打撈二百五十萬鎊至七百萬鎊的黃金。現在他有打撈這批黃金的主意——使他自己成為一位富翁。

從利物浦遷居安格利賽以便接近那艘載運這批黃金而於一八五九年遇風吹沉沒的「皇家憲章」號輪的史瑪爾特說：「但是，我感覺興趣的不祇這批黃金，而且『憲章』的殘骸。在上次大戰爭期間，我駐在安格利賽，聽到這故事，我開始感覺興趣。這艘船是一個謎。我仍然聽到關於它的各種不同的故事，最後，我認為我接近了打破這個謎。我想與這悲劇的犧牲者的後裔接觸。我們發現幾種從那沉船撈起的私人物件，如果能夠把物件交還正確的主人，將使我有如找到黃金那麼歡喜。」

一百一十四年前一個黑夜究竟發生了甚麼事情？這船——和它的貨物——的最後情況仍是一個謎。「憲章」號船，當時是最快的洋船，為甚麼要花費整天時間繞過安格利賽的東北岸？

在暴風降臨之前，她留在利物浦可能比較安全些——一項昂貴的延誤。

她的貨物又怎樣呢？這批黃金，是從澳洲運來的最大的一批，施傳當地人士搶劫這船的船內貨物，而不顧乘客們的安全。

史瑪爾特說：那「是我想解決的另一個謎。當然，當地人士從這沉船獲得一些金錢，但沒有人能夠替犧牲者做些甚麼。但是，甚至當地人士或許得到一些黃金，大部份的黃金可能仍然埋葬在那裏。」

史瑪爾特知道，這船會很快的沉在海床的沙底下。現在，它勢將在浮沙底下七呎而在水底十呎。

這船的保險者是最先進行打撈工作的。他們或許已尋回一些黃金。但後來船東們接收了，而花費了兩年時間找尋沙和水——結果弄到破產了。為甚麼呢？除了寶藏之外，他們必定找到更多的東西。

去年，史瑪爾特發現一張「憲章」號船的藍圖，揭示它是怎樣建造的。直至那時候為止，史瑪爾特一直在暗中摸索。

由來自全國各地的潛水會的潛水員協助，他鑽穿海底沙以至船的內部，然後掃進一條橡膠管，用一具像大型吸塵機的機器以吸吮殘餘碎片。一切東西、泥漿、金屬碎片、人類骨骼、一瓶瓶的香檳、私人物品以及煤塊，然後用幼篩護慎的篩隔。一切東西都護慎的分類及儲藏。

經過更多的研究，史瑪爾特說：「我現在幾乎肯定了黃金在那裏。它不在每一個人認為它的埋葬的地方。其他的我不說，除非我有足夠的錢以進行打撈挖掘，我們可於本年挖出那大批黃金。」

根據紀錄，最先的打撈者是一個當地的農莊孩子，他於船沉後不久進行打撈，穿着一個給水浸透的短褲，被潮水沖回岸邊。他被列入款十八個月。

一個本地人甚至犧牲了性命。一天，他在那裏潛水，一去不復返。

但是，如果史瑪爾特給這沉船誘惑了，那就是以前吸引許多人的幻想的財富。他認為官方當時的數字實際比「憲章」號船所載的數量更少。他說那批黃金可能價值八十萬鎊——目前價值達七百七十五萬鎊。

這批黃金和其他的貴重物品，如果從這沉船挖掘出來，在法律上仍屬於原主的。那部份買了保險的黃金仍屬於那些保險人的。經過了一百一十四年之後，證明所有權是不容易的。擁有這艘沉船的三個家族不甘損失，政府也是如此。如果這批黃金被尋回，當地教會也兼其利。「憲章」號船的死難者，許多葬於附近的蘭納爾哥教堂墳場，而多數生還者都獲得這教會的幫助。史瑪爾特說：「我們認為這教會應該獲得一些酬報。我們安排了把一個小百分率的收入，捐給這教會的基金。」

如果蘭納爾哥成為英國最幸運的教會，它將是憾慨的。紐使是諷刺的。查理斯狄根斯在他的「非商務的旅行」中，以一家倫敦報紙的記者身分訪問災區後，曾批評蘭納爾哥的休斯牧師。這位牧師忙於埋葬死者，安慰死者家屬及應付來自世界各地的查詢，弄得筋疲力倦，終於犧牲了生命。據狄根斯說：他是一個聖人。但他已被證明了悲劇發生後打撈的工作的阻撓者。他不祇一次的因干預打撈人員工作而被當局恐嚇。這位牧師是討厭那些打撈者祇貪求黃金而不理會沉船裏的屍體嗎？

被發現的屍體，在他們的錢袋和衣服中，有三百枚金幣和其他的私人物品。

或許歷史將作修正。目前的蛙人所撈起的骸骨，現在護慎保藏中，將於失蹤的黃金內部尋回後，舉行海葬。（執）

當年的運金船與史瑪爾特等

婦女保持苗條體態不很困難

戴安妮與穿鞋的少女

戴安妮僅六個星期大的時候已是一個健身會的會員，她的家一向設有一個健身室。她的父親穆爾格，是英國健身界最著名人物，而現已六十多歲的她的母親也懂「功夫」。

戴安妮與她的丈夫賓烈（國際健身會英國分會會長）出版健身雜誌「高峯」。

她或許是英國最著名的女健身家，而且是環球小姐賽會的唯一女評判員。

但是，她在倫敦東區開設的女生健身院最使人側目。這些女孩子那麼壯健，使像筆者般的每天抽二十枝香煙和六杯威士忌的男人自覺不如。她們包括醫生們的妻子以至清潔女工，以及來自以色列、西班牙、印度、土耳其、葡萄牙、利和中國的女學員。

戴安妮說：「我這裏最低限度有八個女孩子，絕非勝過也可比擬任何『世界小姐』。」

這些女孩子支持她的豪語，經常在歐洲首都的賽美會贏得冠軍。

兩個孩子的母親，三十一歲的賓蓮羅遜贏得十二件獎品，她在各大賽美會中，都名列前茅。

戴安妮的十二個優秀學生，經常在這些選美會和健身賽會中出現。

賓蓮於產下她的現年六歲的最幼的女兒露莎後一星期內，贏得一項冠軍獎品。她在懷孕期間繼續練習，在產子前幾小時，仍在戴安妮的健身院練習舉重。賓蓮在分娩後留居家裏的短時間不曾服藥，而於「產子後八小時起床散步」。

到這健身院去的女孩子們，半數係於產子後初次前往的。她們不是想運動。正如賓蓮所說，她們到那裏去設法練習「扯緊那鬆弛的肚皮」。

一個婦人，可於早上產子而於當天晚上弄晚餐。這是生產了六個孩子的戴安妮所說的。他們多數是週末出生的，那對她是方便的，因為她可星期一早日恢復精神——祇須做些健身運動。

虛榮是一種鼓勵，但這些運動使他們身體壯健，她們後來愛而不捨，繼續練習。

戴安妮告訴筆者，「一個婦人的身體是生兒育女的機器。如果她照顧她的機器，產子是簡單的。」

戴安妮認為一個婦人不應因有了幾個兒女而發胖，這意見由她自己的健美身材獲得証明，雖然她已是四十多歲，她的胸仍是堅挺的，可以不戴乳罩。

當筆者聽到她的女學生參加肌肉表演，不期然遇見豐胸堅挺的阿瑞運動物，戴安妮解釋說：「婦女沒有男人那麼大的肌肉。她們的身體有一層脂肪，防止肌肉發展，不管她們怎樣訓練。」

舉動訓練幫助婦女改善瘦骨的膝、肥腫的踝、肥胖的小腿、太肥的大腿和臀部。那些運動如勞腿，前舉，背舉，和大腿扭動等，實際上與男人的相同——祇是女孩子的鐵鈴不是那麼重的。

曾穿着比堅尼泳衣與世界著名的肌肉男人同登台的賓蓮羅遜說：她的丈夫喜歡她有一種嗜好，而不介意她幾乎每隔一週外出。他也有一種嗜好——她是一個空手道高手。

在一個週末肌肉比賽時，賓蓮四出遊覽，她常常於空閒時間去跳舞——但不是與美麗的肌肉男人跳舞。他們要留在酒店裏鍛鍊他們的肌肉。

筆者提及那些肌肉男人在台上的女性化的姿勢，戴安妮解釋，這些是不可避免的，當在台上探射燈下表演某一種肌肉。她說，肌肉男人是正常的異性戀者。但觀眾時常有相當數目的女性化的男人。

在戴安妮的健身院的廿四歲的蘇菲斯說：「我不喜歡那些有大肌肉的男人。我認為它是不自然的。他們對我沒有吸引力。我估大多數女孩子都有這樣想法。」

她練習以使大腿減肥，使她的腿變得些。堅實的，因為她穿着了鞋後搖動雙腿幾小時。

像健身院所有其他小孩子，身體壯健使實蓮有一種特別的吸引力——不同普通的市區婦女那麼無可避免的接受病痛、消化不良、便秘、神經緊張、精力消失、挺痛以及各種不必要的疾病。

戴安妮說：「母親們有責任要保存身體壯健。保持身體壯健是使自己快樂，而快樂的父母產生快樂的孩子。母親能夠與她的孩子一起跳、跑、游泳及跳舞，不祇使她自己的身體壯健，而且可使孩子的生活豐富。」不管怎樣，當你六十多歲，你能夠跳躍和踢腿，那是偉大的。

酬金竟比男子少 共同市場歧視女工

西德吉爾生大學的社會學教授佛勞波斯——於一九七一年曾調查過歐洲共同市場的六個成員國的七千名工作女性後，她得出一個結論，在這些國家之中，工作的女性並沒有享有男性的同等權力。女性在工商業中主要是扮演附屬的作用。在四名女工之中，有三人是半熟練或熟練作工人。她們與做同樣工作的男性所獲得的報酬較少。波斯教授認為，男性的阻力並非妨礙女性的唯一因素。許多婦女比較不願將時間花在工作上，懷孕是影響女性在工作上的一個因素，而且一般的女性的教育資格皆比男性低。傳統使到女性不可能充分利用為她們提供的教育機會。大多數的女性雖然知道她們處在不利的地位，但卻不努力改變這種情況。她們對勞工立法的條文並非很熟悉。

接受調查的女性，以在工廠工作的婦女為主，她們代表了大部份的女性勞動力。她們主要的行業是服務業、零售商業、工業生產。

在荷蘭，傳統上男人主要是在工廠工作，女性還在辦公室與商店工作。女性通常是負責處理貨物、原料、錢財、外匯、股票證券、以及製成品質與數量之工作，較少擔任監督別人的工作。

威斯巴登的聯邦統計局最近指出，在這個國家裡，女性公務員與地方官員人數之多，是前所未有過，但在大約十八萬五千名女性公務員之中，祇有很少的部分是屬於高級人員。

國際簡訊

大小雀鳥均倒霉 歐人濫捕飛禽果腹

歐洲大陸的人喜吃飛禽，尤其是體積不大的雀鳥。當法國、比利時和義大利的家庭主婦談論可以吃用的雀鳥時，她們是指夜鶯、紅雀、知更鳥、燕八哥、燕子、畫眉鳥及雲雀等等。

飛禽買賣旺盛，因價格不昂貴，在一般老饕的消費能力之內。一頭小鳥或畫眉的零售價僅十便士，一頭燕子五便士，雲雀價錢更廉，每打僅售卅六便士。

一些專售拔了毛的雀鳥的攤檔，在雀鳥旁掛上價格牌子。

歐陸許多婦女，喜歡購買去毛的飛禽做菜。事實上，這種菜式是廉宜可口。

她們喜歡以傳統歐陸方式烹製飛禽。例如，把飛禽腹部切開，塞入牛油及杜松漿果，用瓦鍋弄熟。法國南部的家庭主婦，喜歡以藥草及毬酒把雲雀調味，然後焗烤。

希臘最多人吃紅雀，牠體積很小，因此多作小食。

塞浦路斯人喜歡捕捉飛禽。他們把部份飛禽來吃，另一部份用來醃製，作出口之用。其中一些出口飛禽鶇在英國。

英國皇家飛禽保護會高級職員波連說：「我們已盡了一切能力保護英國的飛禽，我們訂有法例。

「但是，不法之徒仍大肆活躍於夏天遷移到英國來的侯鳥，將牠醃製。」

捕殺飛禽的方法日新月異。一些獵鳥者用極精巧的網，由於這種網做得甚為細緻，甚至極為敏銳的飛禽亦不易察覺，到牠們察覺時已身陷羅網。

另一些獵人喜歡在樹枝上塗上一種樹膠，用來黏着飛到樹枝上憩息的鳥兒。

有人用餌引誘飛禽到羅網或樹枝上，牠是被挖掉眼睛的雀鳥用幼繩綁着牠，並使牠且能撲動雙翼而不能飛掉。牠的叫聲所發出的聲響，能吸引雀鳥。

獵戶又喜用殘酷手法殺雀鳥，最常見的是用姆指食指把雀鳥的頭捏碎，使鳥肉不受損。

殘殺飛禽已觸怒大自然保護者，估計每年被宰殺的鳴禽，單是義大利已有一億五千萬頭。

但是，要禁止這種陋習並不容易。例如，比利時，屠殺飛禽的情況向極嚴重。現在已提出一項法例，禁止用網捕雀鳥。

假使此法生效，將有二萬七千名以捕鳥為生的人失業。

但義大利、法國、西班牙、塞浦路斯及馬爾他等地，不是設有保護飛禽的法例，便是雖有法例亦未嚴格執行。

與此同時，屠殺飛禽的風氣勢將繼續下去，因愛吃飛禽的人掏腰包來支持牠。（譯）

各國專家舊事重提 太陽能發展急需實現

預料十年之後，每加侖汽油難免貴至十六元，故開發其他能源問題已為各方所關切。

假使你計劃購置一輛新車，請考慮一個可怕的事實，在那輛閃閃發亮的新車還不致不響之前，駕車人可能須以每加侖十六港元的高價購買汽油。接着，燃料可能實施配給。

一些曾經參加在巴黎舉行的聯合國文教組織太陽能問題大會的科學家說：汽油價格將來可能增加三倍，並可能在今後十年之內成為事實。

在這十年間，各種物品，包括製成品及糧食的價格，可能因世界能源短缺，工廠燃料不足而飛漲，造成世界各地的通貨膨脹惡性循環。聯合國文教組織召開的利用太陽能會議，這是原因之一。

這次具有歷史性與會的八百位專家把太陽能問題重新提出。太陽能「引擎」的概念，不再是「不切實際的幻想」。

美國、蘇俄、以色列、法國及德國，均突然撥出鉅款研究太陽能，其他國家，亦瞭解利用太陽能的急迫性。

早已實施汽油配給的美國，正大量輸入中東石油。該國的「國家科學基金會」今年把太陽能研究的預算增加六千五百萬美元。兩年前為五百萬美元。

在巴黎討論的報告透露，利用太陽能發電計劃，祇要把照射到美國百分之零點一四的陸地的陽光變為電力，已足夠美國一九六九年全年的電力需要。

報告補充說：到二零零零年，太陽能將可以用來取代美國約三分之一的氣體燃料，五分之一的電力，及十分之一的液體燃料。

利用太陽能的成本如何？初步估計，在十五年內需花一百七十五億美元。此數比太陽神月球探險所支銷的一千三百億美元，不過是個小數目。

多數科學家同意，太陽能的第一個實際用途，當住宅提供熱力。由法國設計的太陽能電視機，已在巴黎展出。此外，科學家還建議設計太陽能汽車，但迄今仍在考慮階段。

一俟科學家解決了儲存問題，太陽能的應用，立即可以出現重大的突破。所謂「儲存」，是指夏天把剩餘的陽光儲存下來，以便在冬季使用的。

有人主張，把熱力儲在溶化的鹽裡，另一些人主張儲在水裡，或岩石裡。

太陽能已成為迫切問題，因目前石油儲存量，到二零零零年將會枯竭。天然氣的蘊藏量亦大大減少。

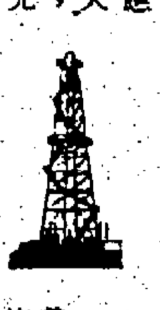
文教組織的哈里遜博士解釋：「直到目前，已開發國家對太陽能還未感到興趣，這是因生產成本太高。

「但許多開發中的國家，由於缺乏傳統的燃料，迫得利用太陽能電池，吸取井水烹飪，與及其他需要。

「但這些國家缺少研究的財力，以致無法作深入的研究。」

加拿大政府顧問哈里遜說：「這種情況顯示，已開發國家例如美、英，必須降低生活水平，面對能源短缺。而開發中的國家，則可能藉着對太陽能的利用，朝我們目前的生活水平進發。」（譯）

多國籍公司的利弊分析



多國籍公司是好還是壞？

那麼，人們應該認為多國籍公司是好還是壞呢？和生活中大部份事情一樣，這問題不能以一個簡單的「是」或「否」來解答。它因時間、工業、地點以及外國附屬公司的特殊情勢而異。

在正的一面，就世界貿易而言，由於其規模、技術及市場知識，多國籍公司能在較低成本下製造更多更佳貨品的方式利用世界資源。同時，它不但在與其本身特別業務有關的直接項目上刺激貿易，而且在與當地及第三國原料供應者合作上刺激貿易。

在負的一面，抨擊直接外國投資的人士強調這種資金外流對國內及東主國經濟的不良影響，東主國指責多國籍公司將其盈利送回本國，並對東主國的收支平衡發生不良影響，而在對外投資使國內工作機位減少時則表示反對。

有關直接對外投資的好處的簡單經濟理論，遭到其批評者的有力非難，認為不切實際，他們很正確的爭辯說，對外投資必須符合東主國就國家利弊所作的衡量。任何國家的對外投資政策，都必須將它所能產生的利益衡諸它可能給東主國造成的損害，而投資國家亦必須作同樣的權衡。每一個國家都必須奉行一種對本國而言屬於明智的政策，試行使投資的[illegible]利達到最高限度，而使任何有害的副作用儘量減低。這是東主國及投資國間的大多數衝突的源泉。

國際政策及有關直接對外投資的諒解中，其顯然有不一致之處。在某些國家，外國投資者遭到重大限制，諸如外匯管制及匯回資金與盈利的限制，以及限定供外人投資的工業等。其他有或沒有這些限制的國家，則給外國公司以積極的激勵，諸如延緩稅項，固定資本投資的獎勵以及其他激勵。

美國的政策是認為資金在各國間自由流動可為所有國家帶來巨大利益，美國並鼓勵美國公司在外國投資及鼓勵外國公司在美國投資，但每一國家均應自行決定是否需要或同意外國投資及在甚麼條件下進行投資。雖則一般相信美國認為不應對外國投資加以限制，但美國承認每一國家都有權決定其本身之優先項目及目標。

然而越來越明顯的是，未來多國籍投資的基本規則，須由各投資國家及東主國（包括工業國及開發中國家）訂定。沒有這種規則，國際投資的氣氛將繼續存在，各國的政策將繼續不一致，每一方將繼續無法訂定另一方的行為的正當準則。對多國籍公司及東主國關於多國籍公司的政策而言，這種準則目前是非常迫切需要[illegible]

英國醫生試驗用藥化解胆石

為了減少住院病人

在英國，每年有五十萬張醫院的病床為患膽石病者所佔去。現在，英國的醫生極力去設法減少這種病人，希望將動手術切除膽石的手術減去一半。英國電視廣播公司在它的「明日世界」節目中對這種新治療技術作了啟示，在某些例子中，改變了治療膽石的方法。

醫生們已很肯定，大部份的膽石的形成，是由於人體上基本的新陳代謝作用有了毛病：膽汁中三種基本的原素，和胃中的消化液失去了平衡，因此膽囊中形成了膽石。在過去唯一的治療方法就是動手術將之移去，但現有一種藥丸，可以成功地調整人體的化學成分，把膽石化解。

用這個方法來治療，目前正在倫敦的兩個著名醫院的一羣病人身上進行試驗。每數星期，病人都須吞下一種有輻射的色素，然後由醫生試驗他們胃中的膽汁化學成分。

病人必須吞下一個細長的管子，吞下時的位置由「愛克斯光」來檢查。如果管子的位置正確的話，胃液就可以抽出，抽出後加以化驗，是否它已恢復到平衡狀態，而可以使膽石化去。

使用測量輻射色素被消化去的程度，研究者很可能正值地調出胃中所含膽酸的容量。

研究這種新的藥品工作尚未完成，但已有跡象顯示，在治療某些患膽石病的例子中，已戲劇性地減少病人留院施行手術。

四角籃球賽今揭幕
韓產銀對港聯 歸主鬥菲銀行
港韓女籃對抗作序幕戰

【本報訊】籃聯舉辦的四角籃球賽，今夕七時半在九龍伊館揭幕，將於四天內作三晚比賽。參加此次四角大賽的球隊，美國歸主隊已抵港多日，韓國產業銀行隊亦於昨日下午抵港，菲律賓馬尼剌銀行隊今日上午十一時乘菲航班機到步，即晚上陣。今夕門劵為十二元，昨日預售甚為暢銷，今日上午十時繼續在伊館公開預售，額滿即止。

四角籃球大賽今夕揭幕之前，於下午六時半先舉行港韓女子表演賽，由港聯隊對韓國朝興銀行隊。至七時半，四角男子籃球賽揭幕，其順序為，在童軍公開第三旅樂隊奏樂中，參加大賽的球隊依照字母順序排隊進場，在韓國產業銀行隊、菲律賓馬尼剌銀行、美國歸主隊、大賽主會的香港聯隊後。球隊繞場一週與觀衆相見後，由籃聯會長霍兆棠致簡短的歡迎詞，主席程萬琦向觀衆介紹各隊領隊，旋由會長霍兆棠宣佈四角大賽開幕，約於七時四十分，由韓國產業銀行隊與香港聯隊演開幕戰，由副會長盧春主持開球禮，預料八時四十五分為美國歸主隊對菲律賓馬尼剌銀行隊。賽會已選定楊威爲駐場隊醫，爲三隊客軍服務，香港聯隊則由原籌定的隊醫負責。

港韓女子表演賽，港聯對韓國朝興銀行隊，客軍僅比賽一場，這隊韓國女籃勁旅擁有八員大韓民國的「國手」，實力強勁，港聯球員近況雖不俗，但恐難挨其鋒。

歸主與菲銀行之戰 雙方搶攻爭持必烈

四角籃球賽的兩伙，香港聯隊對韓國產業銀行隊，客軍及大韓民國公開籃球賽冠軍，菲律賓國際籃球邀請賽亞軍，中華民國主辦的三國六強賽冠軍，這隊韓國雛師速度快，彈力好，打法實而不華，香港聯隊球員近期雖有進步，但似難與韓隊爭衡。

美國歸主隊對菲律賓馬尼剌銀行隊，兩隊的作戰方式大致相同，是正宗美國式籃球打法，由於雙方均採攻，預料為精采緊張的競賽。

附錄各隊名單如下：（朝興女子隊）團長：吳炳哲，管理：崔鍾善，教練：李敬宰，監督：鄭顛稷，隊長：林貞順，隊員：朴慶順、崔永子、李順姬、鄭順男、金英淑、金慶淑、尹善子、金瑕順、趙恩子。（港聯女子隊）領隊：程萬琦，教練：羅茂卿，幹事：梁玉萊，隊醫：李活生、隊員：周淑芳、陸利南、羅麗婷、黃少珍、曾思歡、黎鳳、陳曼頤、周麗蓮、謝婉華、王麗雲、白麗莎、林小蓮。（韓國產業銀行隊）團長：南宮喆，管理：成樂洙，監督：金相昱，總務：趙成津，教練：李仁衍，隊長：朴韓，隊員：鄭光錫，尹政根，金正奎，徐相徹，黃圭燮，李光鍊，李東陽，金容根，玄鍾薰。（香港聯隊）領隊：麥錫銘，幹事：潘永定，教練：梁自強，隊醫：胡雲飛，隊員：梁驊，鍾柱輝，呂會鐘，實威儀，倪漢秋，鄭志韓，嚴國安，韓家輝，張玉虹，蔣國安，楊以德，劉承鳴。（美國歸主隊）領隊：諾曼，球員：丹尼斯、占姆、力克、腓爾、布魯士、力滋、丁姆、哥利、保羅。（菲律賓馬尼剌銀行隊）領隊：曼度士，教練：雷迦沙，幹事：美容雷高，隊員：地保、山度士、簡拿廷、陳文連、畢度、羅賓、金士敏、茱路、簡拿、畢剛、軒士。

紀政回國治傷 希望參加亞運

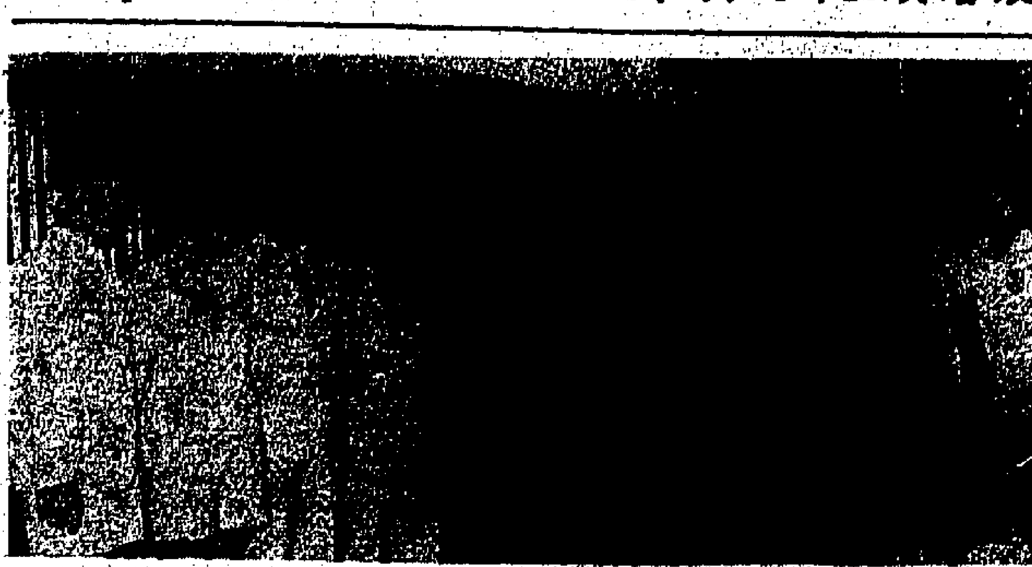
【台北四日美聯社電】世界一流賽跑好手的紀政，今日說，假若她能治愈腿傷的話，她將會參加明年的亞運會。

她清楚的指出，這只是一種可能，最重要的是要看她右腿對手術的反應。

紀政廿九歲那年在一百及二百廿碼的短跑賽中，曾破世界紀錄。對於能否參加十一月在馬尼剌舉行的第一屆亞洲田徑錦標賽，她拒絕作答。

當她出現機場時，她穿得很光鮮，看來亦很愉快。她說醫生將於星期日爲她診治。

【洛杉磯四日美聯社電】世界出色的女運動員中華民國的紀政，現正面對另一次手術，她的丈夫瑞爾說，要讓她生活得較如常。瑞爾說：「假若她能重新賽跑的話，那是最好不過的；最重要的是不要活着受害。」



高雄靜修排球隊 昨聯袂訪問本報

中華民國高雄排球隊及靜修女子排球隊訪港，昨日聯袂訪問本報，由本報社長潘仁昌接待，并合拍一照留念。左起：高雄隊鄭文豹、陳永川，管理謝顯堂，領隊林茂榮，本報社長潘仁昌，靜修隊楊炯明，排聯主席石振達，教練張勝統，顧問許尚武，隊員李亞運，鄭玫玲。（李就新）

港台男女排球賽 排聯青年勝高雄 靜修女輕取南華

【本報訊】我國男女子排球學生軍，昨晚在修頓場舉行，台北靜修女子隊以三比零勝南華（十五比一，十五比三，十五比零）。高雄前鋒國中男子隊則以二比三敗於排聯青年隊（十五比十，八比十五，十三比十五，十五比十一，八比十五）。

日高球賽第三天 尾視將司領先 呂良煥居次席

【日本仙台四日路透社電】日本仙台高爾夫球大賽，第三日比賽今天舉行後，日本的尾視將司以低於標準四桿的六十七桿，三日總成績為二百桿領先，居於次席的為中華民國的呂良煥，他今日的成績不如理想，擊出了七十四桿（超出標準三桿），三日總成績為二百零六桿，比尾視將司多了六桿。而昨日居於首位的島田幸作，今日則退居第三名，擊出七十六桿，三日比標準多了五桿，三日總成績為二百零七桿。中華民國的謝敏男及謝永郁，分別以二百一十一桿及二百一十一桿居於第五及第六位。

基于合法會員資格 我國堅決反對 中共參加亞運

【台北四日法新社電】從多方面看來，中華民國為了保持參加明年在伊朗舉行的亞運會賽份，已作出一個很充份的準備，來應付中共。

在此間一個消息透露：中華民國的策略已有所改變，他們將指出純正體育的宗旨，並非把政治渲染得太重。一位體育領袖表示：在一九六二年的時候，中華民國被印尼總統蘇哈圖拒絕參加當年的亞運會，而我國却沒有作出任何反應，今次將大大不同，中華民國將會聯同亞洲一些非共產國家去反對中共參加明年的亞運會。

中華民國反對中共參加亞運會的理由並非基於反共主義，而是基於道德及合法資格的問題。同一消息來源補充說：「我們將強調我們是一個完全符合體育宗旨的會員，而且是各體育協會行為良好的會員。若拒絕我們的運動員進入德黑蘭就是一種政治行動，政治行動對於體育運動是毫無關連的。我們不需要反對中共在政治場所中作比賽，而他們（中共）的失敗乃是基於我們（中華民國）接到邀請函到德黑蘭比賽。」

根據中華民國一些觀察家指出：假如中華民國的資格受到保護，中華民國就不用理會中共參加與否？因為假如中華民國參加德黑蘭亞運會，中共就不會參加的。

加山申請參加 泰后盃足球賽

【本報訊】加山足球隊，昨日入信足球總會秘書處，是申請參加在本年十月十日至卅日在曼谷舉行的泰后盃足球邀請賽的。由於足球總會本身對這項邀請賽不感興趣，因此通傳各屬會，徵詢是否有興趣參加泰后盃比賽，加山是第一隊入信申請。參加泰后盃比賽隊伍，須要自行負責來回機費，主辦國祇負責廿二人（球員佔十八名）食住及零用金，職員每天六元美金，球員每天三元美金。

這項泰后盃比賽，過往亦有精工，警察代表參加過，加山今次擬參加，料將獲批准，但他們在十月份賽事，將有不少要改期。

金牌保齡賽 今最後決戰

【本報訊】亞米茄與天梭表贊助之「金牌保齡大賽」，定於今日下午二時正，在九龍四海保齡球場舉行最後一次爭霸戰，由十六位入圍球手展開十六局決鬥，賽後即舉行頒獎典禮。

默迪卡足球賽 泰韓賽成平手

【吉隆坡四日路透社電】默迪卡足球，在A組中泰國今日與韓國打成平手，雙方各無紀錄。另仗大馬淨勝印度四球。

出席亞協會議 葉國雄今赴馬
爭取國際賽事在港舉行

【本報訊】亞洲足協將於本月十日（星期五）在吉隆坡召開執行委員會會議，代表香港足球總會出席這個會議的葉國雄，定今午三時半乘搭星加坡航空公司客機前往吉隆坡。

本來選派兩人參加亞洲足協會議，另一人為足總秘書賈壽森，但亞洲足協規定執委會不設旁聽席，祇在週年同人大會始設旁聽席，因此賈壽森放棄前往吉隆坡，葉國雄便單獨就道。

在亞洲足協執委會上，葉國雄準備透露香港在一九七五年後，便有兩個大球場，一個為現在的花墟增大球場，另一個是九龍何文田大球場，葉國雄這番透露，目的志在爭取在一九七五年後一個國際性比賽，如亞洲青年盃，世界盃外圍賽，亞洲盃預賽，奧運分區預賽等。

足球友誼賽 工商今日對抗星島

本報採訪部足球隊，定今日下午五時正，在維多利亞公園四號球場，與星島日報採訪部舉行一場足球友誼賽。雙方陣容列后：（工商日報）領隊：邵盧善，教練兼隊長：李炳森、張漢明。

呂智明、駱劍民、黃國培、楊紹偉、邵盧善、李炳森、李家弘、張漢明、黎志強、張榮光、李志就、鄭國廣、王文錦、莊耀民

（星島日報）領隊：周鼎、梁泰挺，教練：胡昌漢，隊長：張錦劍。

鄧坤、凌志、何雲文、趙普發、張錦劍、高瑞武、梅建南、謝登保、梁華儘、潘振良

籃球表演賽 歸主大勝九龍聯隊

【本報訊】美國歸主籃球隊昨晚在伊館輕取九龍聯隊，積分破「百字大關」，全場結果為一百零三比五十四。昨晚的比賽，九龍聯隊的新將限於經驗，因而客軍予取予携，贏了四十九分。

珠海女手球隊 昨又大勝港聯 客軍已定九日返國

【本報訊】中華民國台北市珠海女子中學手球隊，昨午六時在南華球場與港聯女子手球隊進行了第二場比賽。珠海女隊實力強勁，體型都比港聯隊為佳，加上港聯隊有好手未能出賽，故雙方實力相距甚大。結果珠海隊又以二十三比四（上半場十四比二）輕易獲勝。珠海女隊昨在賽前曾作了精彩的表演，賽後有禮貌地向觀衆致謝，獲得觀衆一致讚揚。據香港手球總會安排：珠海隊在港表演兩場已完結，定於本月九日返國。昨晚香港手球總會在南華會保齡球場飯堂設晚宴招待客軍。

保齡好手陸國鎮乘龍 昨與勞建子小姐結婚

香港保齡球名將陸國鎮鸞運成功，昨午在大會堂與名媛勞建子小姐舉行婚禮。陸國鎮打得一手好保齡球，在「金牌保齡大賽」常位列前茅，本年五月曾隨光華保齡隊回國訪問，為全隊演出最佳的一員，并獲得個人三局最高積分獎。勞建子小姐出身名門，莊麗淑德。昨晚在慶相逢歡宴親友，場面極為熱鬧。兩人婚後前往台灣度蜜月。附圖為一對新人儷影。

公開潛水賽 定今日舉行

海龍潛水會主辦第七屆全港公開潛水比賽，今日下午二時在維多利亞泳池舉行，比賽項目如下：㊀一百公尺水面浮潛賽。㊁一百公尺水肺潛行賽。㊂一百公尺徒手潛水障礙賽。㊃一百公尺水肺交換接力賽。㊄二百公尺四人接力賽。㊅四人徑氣競賽。㊆一百公尺單水肺雙人呼吸潛行賽。

大環山小球賽 今日揭開戰幕

大環山街坊福利會，暑期青少年康樂活動，續辦第三屆環山小型盃足球賽，共四十隊參加，定今日下午四時，在九龍紅磡蕪湖街球場舉行揭幕。

南華會籃球隊 今日回國觀光

南華體育會甲組籃球隊，本屆獲公開賽冠軍，該部主任盧伯昌，爲求該隊及南華甲組隊友獲得切磋機會，定今日下午三時，乘大華班機飛台訪問，為期一週，隊員名單如下：領隊：陳耀武，顧問：林鉅、陳安、羅偉、吳乙安，教練：李梅駐，隊員：黎照南、陳長瑞、黃棠明、鄭景信、曾陽松、林廷軍、許永康、謝榮堅、余國柱、劉石玉、黃啟利。

歐美銀行利息提高 港產品出口受影響
採用押滙付貨將更增多

【本報訊】由於歐美各國的銀行利息繼續提高，本港工業產品輸往歐美有不利的影響。預料今年歐美客商來港訂購貨品，將有更多要求本港廠家及出口商改用D／P或D／A方式付運。

據銀行界人士指稱：最近歐美各國的銀行利息繼續提高，由於歐美的銀行利息比較本港高得多，歐美客商來港訂購貨品，如果開L／C則負擔利息增加，預料近期內歐美客商將有更多要求本港廠家及出口商改用D／P或D／A方式付運，對本港廠家及出口商的週轉，不無影響，同時負擔銀行利息，無形中由歐美客商轉嫁與本港廠家。

本港貨品輸往歐美，如果收到L／C然後付運，對本港廠家比較有利，因為廠家收到L／C，可以向有關銀行以透支方式貸款週轉，但採用D／P或D／A付運，則要貨品付船方能向銀行實單，並且要負擔銀行利息，因此，歐美各國銀行利息繼續提高，對本港工業產品出口也有不利的影響。

盂蘭節近需求增加 海味雜貨銷情暢爽

【本報訊】最近海味什貨拆銷轉呈活躍，雖然仍未進入旺季時期，但盂蘭節期近，本銷漸行比前增加，而東南亞客帮近有應埸，對海味什貨批購亦不弱，因此近來市銷情況較有起色。至於貨價方面，由於產來價繼續提高所影響，市價亦跟着提升，但並非是全面性，祇是對流銷的貨品升勢較為明顯。

海味商指出：目前並不是海味什貨旺銷時期，不過因近盂蘭節，本銷方面批銷亦會增加，而東南亞市場對比節日亦頗重視，他們都會向本港購買應節的海味什貨供應當地市銷，因此，在整個銷情而言，比前較為暢活，但實際旺季開始，起碼九月份後才陸續展開。

最近海味什貨供銷仍不正常，由於國際金融波動，海味來價多告上升，如日本、非洲、台灣貨都作不同程度提高，但大陸海味什貨如果為其它較大市場的品種其來價漲升幅度無目標，使商者望而却步，而更由於貨價供應反常，很難應銷，所以有些經營大陸貨的商家對其貨品來銷的興趣逐漸降低。

市場上拆銷的日本冬菇因受產地來價激升支持，大盤價徐徐揚升，日本上厚菇每担成交至五千七百六十元，普通厚菇五千四百廿元，上井菇每担成五千三百元，普通井菇四千九百五十元，日本禾蘭翅卅八頭每担二萬零五百元，五十五頭成二萬八千五百元，日本南参新轉或大只每担一千五百五十元。

日本麥奔元貝八千至八千四百元，台灣箏絲每担成至五百元，大斤庄成五百八十元，陸川耳每担三千一百元至三千四百元，泰國魷魚每担六百六十元至八百元。

英鎊滙價低 瑞士法郎高 美告羅士仍續上昇

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計算價之新滙率，英鎊、加拿大元、西德馬克、法國法郎、比利時法郎、印度盧比及紐西蘭均降低，瑞士法郎則掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨續揚升，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一二·七三〇港元改為一二·六八〇港元，買入價由一二·六二五港元改為一二·五七五港元，即每英鎊均較前少兌〇·〇五〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五一〇·四五港元改為五一〇·四〇港元，即每百加元較前少兌〇·〇五港元，買入價由五〇一·二五港元改為五〇一·一五港元，即每百加元較前少兌〇·一〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一八〇·一〇港元改為一八〇·六〇港元，買入價由一七五·六五港元改為一七六·一五港元，即每百法郎均較前多兌〇·五〇港元。

西德馬克電滙賣出價由二二九·七〇港元改為二二八·二〇港元，買入價由二二四·五五港元改為二二三·〇五港元，即每百馬克均較前少兌一·五〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一二五·七五港元改為一二五·〇〇港元，買入價由一二二·四五港元改為一二一·七〇港元，即每百法郎均較前少兌〇·七五港元。

比利時法郎電滙賣出價由一四·四六五港元改為一四·三七五港元，即每百法郎前少兌〇·〇九〇港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六九五·八五港元改為六九四·六五港元，即每百紐元較前少兌一·二〇港元。

印度盧比電滙賣出價由六九·〇〇港元改為六八·七五港元，買入價由六六·九五港元改為六六·七〇港元，即每百盧比均較前少兌〇·二五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·五一四七美元改為二·五〇八七美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇六〇美元，買入價由二·五一五七美元改為二·五〇九二美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇六五美元。

美電美鈔穩好 金市牛皮微順
金尾盤成七一四·弍

【本報訊】昨日外國行情，金價方面：倫敦報一一六·〇美元（跌一角）；瑞士入價報一一五·五〇美元，出價報一一六·五〇美元（升一元）；巴黎報一一八·三五美元（升三角半）。美鈔方面：倫敦報鎊報二·五〇七美元（縮六錢七厘），美國告老士報二·五〇五五美元（縮九錢五厘）。

本港金市，昨日上午開市報七一六·五，最高報七一六·五，最低報七一三·〇，收市價七一四·二。息價訂去息兩元一角半，上晝現貨無交收，公價定七一二·五〇。差日波幅爲三·五元，前市尾盤七一七·四，與昨收市價比較微跌三·二元，昨日歐洲金價反覆，港市走勢牛皮牽淡，人心觀望。

美鈔報升，大鈔報五·〇六二五，普鈔報五·〇四二五；美電最高報五·〇四七五，最低報五·〇四五〇，通天單最高報五·〇四〇〇，最低報五·〇三七五。

日元微升，大紙報一八九·七五，細紙報一八八·七五，台幣報一三九·〇〇，西德馬克報二一四·〇〇，法國法郎報一一七·五〇，瑞士法郎報一七四·〇〇，西貢大紙報八·五〇，菲幣報（大）〇·六八七五，（小）〇·六七七五。

吉田拉鍊廠在屯門 興建拉鍊鋁窗新廠

馳名世界之吉田工業會社，在屯門投得公地十五萬尺，將用以興建拉鍊鋁窗製造新廠。

據香港吉田拉鍊廠有限公司總經理大野進一郎稱：本公司爲興建拉鍊及鋁窗新廠，去年以來即向市郊及新界各地物色適當地段，日昨終以二千六百一十萬元價格，投得官地十五萬四千八百平方英尺，使此項既定的擴大生產計劃得以開展。

日本吉田工業株式會社YKK係世界最大拉鍊廠，品質馳名世界，在各國卅個地區設有分廠，目前佔全球拉鍊市場百分廿二。近年以新穎技術製造鋁窗門框，短短數年已在日本市場佔有最大的比重。其拉鍊在香港市場，備受用家歡迎，一向委託志昌行有限公司及鴻昌合記商行共同担任總代理。

香港吉田拉鍊有限公司係日本吉田工業海外獨資性機構之一，目前香港吉田拉鍊廠在觀塘設有工場，生產拉鍊每年數約值五千萬港元，最近投得屯門地段，並無與香港吉田本公司以外任何機構有合資關係（出面投得屯門地段之興國投資有限公司，現係香港吉田拉鍊廠有限公司之附屬機構）。此次投得屯門地段，將以香港吉田拉鍊廠有限公司名義實施既定之發展計劃，除增大拉鍊供銷外，並將製造鋁窗門框，對本港製衣手袋皮具鞋靴工業，以至建築業材料之供應，當能有更大之貢獻。

據悉：香港吉田拉鍊廠總經理大野、經理桑原實文、廠長桑國賢等，已定於日間前往東京，與吉田總社最高負責人商討興建屯門新廠事宜。

米行休息三天 下週二復正常

【本報訊】昨日週末，米行沒有開盤售貨，今（五）日是星期例假，明（六）日是公衆假期，米行休息三天，後（七）日方能恢復正常買賣。現時本港米價穩定，供應亦繼續充裕，得力於港府工商處制止漲價及一盤起價，對本港市民的生活負担，亦可減輕。

美股市疲弱 下跌一點多

【紐約三日美聯社電】星期五市況在尾市時反彈，補回前市時一大段跌幅。杜瓊斯卅種工業平均指數較早時下跌四點之多，但稍後告上升，交通類股票價位甚低，公用類股票呆厚互見，財務類股票較疲，石油類股票轉活躍但疲弱。

分析家表示：通貨膨脹的憂慮，銀行利率的提高，例如法國基爾國際銀行將利率提升至百分之九，使市況低沉。

另一分析家表示：尾市的反彈是由於買家的湧至，同時今日是一週最後一個交易日。

杜瓊斯卅種工業平均指數收市時下跌一點二七至九零八點八七。

紐約證券交易所跌價股六百八十四種，升價股六百四十種，交易所內一千五百種普通股票收市時下跌零點零五至五十六點七九。

最活躍股票爲和記集團，下跌零點五至十七點五。

各廸斯集團上升零點一二五至廿六點八七五；賽當那集團下跌零點二五至六十三。

棉花價格不斷上漲 港棉織廠無所適從

【本報訊】自從六月以來，因爲國際棉花價格不斷上漲，直至現在，價格漲了百分之三十。東非洲AR級棉花六月初每磅訂價五毫七仙美金，現在漲至七毫八仙美金，巴基斯坦NT級棉花六月初每磅訂價四毫四仙美金，現在漲至五毫八仙美金，LS級棉花六月初每磅訂價四毫二仙美金，現在漲至五毫六仙美金，美國中級棉花六月初每磅訂價四毫四仙美金，現在漲至五毫九仙美金。所以，本港各紗廠亦由六月起停止開出棉紗期貨實盤。

現在鑑於市場上的棉紗價格混亂，使棉織廠無所適從，因此，各紗廠亦恢復開出遠期交貨的棉紗實盤了。但十支至二十支棉紗每包比六月初調升三百元至三百五十元，卅二支至四十支棉紗每包比六月初調升八百元，即調升百分之二十至百分之三十。

現在紗廠開出的期貨新盤價，十支A級每包一·八〇〇元至一·八五〇元，廿支A級每包二·一〇〇元至二·一五〇元，廿支B級每包二·〇〇〇元至二·〇五〇元，卅二支A級每包三·三〇〇元至三·三五〇元，卅二支B級三·〇〇〇元至三·〇五〇元，卅二支半精梳三·四五〇元至三·五〇〇元，四十支A級三·四〇〇元至三·四五〇元，四十支半精梳三·五五〇元至三·六〇〇元。

六月初的價格，十支A級每包一·五〇〇元至一·五五〇元，廿支A級一·七五〇元至一·八〇〇元，廿支B級一·六〇〇元至一·七〇〇元，卅二支A級二·五〇〇元至二·五五〇元，卅二支B級二·三〇〇元至二·三五〇元，卅二支半精梳二·六五〇元至二·七〇〇元，四十支A級二·六〇〇元至二·六五〇元，四十支半精梳二·七五〇元至二·八〇〇元。

迫倉壓力强 糖市價位低

【本報訊】本港食糖市情，由於供應增加的影響，走勢表現平疲，雖然各地來價仍甚高昂，但目下貨源充裕，且接近節前關係，補貨轉疏，所以日來市價依然低落。

糖商認為：產地來盤價非低廉，看情況糖價無迅速低降的理由存在，但是最難應付是進口糖近來絡繹湧到，在現時倉位擠迫與倉租負担沉重之下，貨主不願將新貨存倉，此會影響到現市糖價下跌，最近幼砂與中粗砂已逐漸感到受碼頭迫倉的壓力，於是糖市一片低垂。

日本幼砂貨源洶湧，轉手貨跟着低落，每担八十九元及八十九元五。

麥糠價格激揚 農場大受打擊

【本報訊】港產麥糠近期又告供應仍甚短缺，市面麥糠拆價均大幅提升，對農場業打擊很大。

飼料商指出：今年一般飼料價都升至較高價位，世界性飼料供應緊短現已本港市場供銷亦大有影響，雖然本港麵粉廠所生產的麵粉副產品麥糠仍有供應，但港產麥糠數量有限，故進口麥糠疏供，使整個麥糠價造與高位，但從進口麥糠疏看，亦識出世界各地麥糠供應缺短。

港產麥糠紅粗糠每担由卅四元提高至卅六元，部份達卅八元，粗白和幼白糠每担爲四十二元，貨源相當短少。

巴基斯坦麥糠假期後將有三百噸供港，這批貨以每担卅一元碼頭分別由飼料商購入，相信貨到後每担在卅四、五元拆銷。

本港金鈔外幣行情表

八月四日（星期六）

（九九K金）	
開市	716·5
收市	714·2
最高	716·5
最低	713·0
（美鈔）	
大鈔	5·0652
普鈔	5·0425
（美電）	
最高	5·0475
最低	5·0450
（通天單）	
最高	5·0400
最低	5·0375
（日元）	
大紙（萬計）	189·75
細紙（萬計）	188·75

（雜幣）	
正鎊	12·92
埃及鎊	7·00
澳洲元	7·06
加幣	5·02
加元（大）	5·08
加元（小）	5·07
菲幣（大）	0·6875
菲幣（小）	0·6775
大坡紙	2·22
細坡紙	2·11
新勞啤（百計）	55·00
葡幣（每元）	0·975
西德馬克（百計）	214·00
法國新法郎（百計）	117·50
瑞士新法郎（百計）	174·00
泰幣（百計）	25·25
台幣（千計）	139·00
新金邊（千計）	13·00
仰光（百計）	31·00
西貢紙（千計）	8·50

副食品市供應正常

【本報訊】港島中央街市佐食品市道，大致上平穩沒變動，供應亦正常。

肉類，生豬市道平中帶滯，大盤售價下跌幾十元，大陸生豬每担二七〇元至二九〇元，本地生豬每担二七〇元至二八五元，台灣生豬售二八五元至二九〇元，統稱中豬批售價三五〇元至三六〇元，揀手豬稱豬三九〇元，行貨客滯零售價沒起跌。

生牛方面大陸供應一百頭成交價，每担六百元至六四〇元，海南島亦有生牛成交六八〇元一担，批售價平均每担上升百元，海外方面沒有有貨到港，零售價格繼續上升。

生羊昨日成交卅頭，零售價格每斤八元至九元六角。

三鳥類，雞到貨七十四籠，力康白雞估十五籠，市道平穩，大盤價企定住，上雞項原籠售四五〇元，上劏雞原籠售四二〇元至四三〇元，下價劏雞售三六〇元，力康白雞市軌平穩，合斤兩白雞每籠售三五〇元，元朗米鴨市道寒暢，批售價上升一、廿元，鵝價企穩。

水盤類的生魚及羔蟹、肉蟹供應少，售價硬企住，田雞貨多，水魚、烏魚市道一片平穩，貨疏滿呈牛皮市。鮮蝦類的中蝦上升幾十元，澳門有一〇七桶來港，赤蝦價格企穩。

新鮮鹹魚供應平常上落，大魚價企硬，鯇魚細條貨多，筍殼魚昨日無貨多，街市供應略存貨售價企住。鹹水魚的泥斑供應少上升幾十元一担，紅魚價企硬，鮫魚無起跌，紅衫魚及白鱠魚等粗貨大盤售價上升一、二十元，其他的水產類上落無幾。

瓜菜類昨日供應少，大盤價起跌微，筍菇下跌四角一斤，其他的瓜菜零售價微微上揚。茲將昨日港島中央街市各類佐食品零售價格列表如下：

靚肉	斤	三元六角
赤肉	斤	八元八角
網枚	斤	八元
赤排	斤	七元六角
肉排	斤	八元
豬脚	斤	六元四角
排骨	斤	五元二角
豬肝	斤	九元六角
豬腰	斤	九元六角
豬心	斤	六元
大腸	斤	四元八角
豬肺	斤	六元
豬肚	個	五元
牛肉	斤	九元六角
牛䐁	斤	十二元
牛肝	斤	六元八角
牛腩	斤	五元六角
牛腰	斤	五元八角
牛心	斤	四元八角
牛柏葉	斤	四元
牛粗葉	斤	四元
牛尾	斤	三元六角
羊肉	斤	九元六角
三鳥類		
上雞項	斤	六元五角
上大雞項	斤	六元八角
上劏雞	斤	六元
谷鴨	斤	三元六角
吹米鴨	斤	四元四角
靚鵝	斤	五元二角
水盤類		
大生魚	斤	十七元
小生魚	斤	十八元
一級生魚仔	斤	廿元
羔蟹	斤	十四元五角
肉蟹	斤	十四元
花羔蟹	斤	十三元五角
花蟹	斤	八元五角
紅蟹	斤	八元
鱔肉蟹	斤	八元八角
大田雞	斤	十一元
本地生鱔	斤	十一元二角
黃鱔	斤	五元
白鱔（大）	斤	廿八元
（小）	斤	廿四元
本地塘虱（大）	斤	十二元八角
（小）	斤	九元六角
大烏魚	斤	卅二元
中烏魚	斤	廿五元
小烏魚	斤	二十元
生斑魚（大）	斤	十二元八角
（中）	斤	十一元二角
本地水魚	斤	十六元
山瑞（大）	斤	廿元
（小）	斤	廿二元
金頭龜（大）	斤	七十三元
（中）	斤	八十元
（小）	斤	九十六元
本地响螺	斤	廿九元
大龍蝦	斤	卅二元
龍蝦（中）	斤	三十元
大花蝦	斤	十九元
中蝦	斤	十五元
麻蝦	斤	七元五角
赤蝦	斤	六元
黃蝦仔	斤	四元
泥蝦仔	斤	四元
一級鯇仔	斤	十元
一級大魚	斤	五元六角
大魚（中）	斤	五元二角
鯇魚	斤	五元五角
筍殼魚（大）	斤	二十元
（中）	斤	十八元
（小）	斤	十五元
泥斑肉	斤	十二元五角
紅魚肉	斤	五元六角
紅鯏魚	斤	八元五角
紅衫魚	斤	四元四角
白鱠魚	斤	十元
英鱠魚	斤	十二元
黑鱠魚	斤	四元五角
老排鱠	斤	三元五角
黃花魚	斤	六元八角
左口	斤	六元四角
青根馬頭	斤	六元四角
門鱔	斤	十一元八角
肉類		
上肉	斤	六元
脢肉	斤	六元四角

英國政府道路交通研究室於最近報告說：預料到二零零零年時，英國目前的一千五百萬輛車將會增加一倍，如果目前的趨勢是繼續下去的話。

該研究室估計車輛的數目將於一八九零年增至二千一百萬輛，而到本世紀末，車輛的數目增至三千萬輛。

該研究室估計車輛每年增加百分之五，而到最後，英國的汽車入口的飽和點會是平均每兩個人就擁有一輛汽車。

上述的估計是比一九六九年所作出的估計低一點。據該研究室說：這是因為一九六九年所作出的人口數量估計，是比今年所作出的估計為高。

該報告還指出下列數點：

一、如果人們對環境問題加倍留意而發展至一個對車輛加倍限制的階段，則未來的汽車數量將會被大幅度的削減，人們亦會減低用汽車代步的機會。而這亦會影響到公共交通工具和貨車的數量。

二、如果在計劃中的公路和其他道路是按照計劃建成的話，則缺乏道路問題將不會影響車輛數目的增加。

而至於缺乏燃料的問題，該報告說：如果目前的用油率是繼續下去的話，到本世紀末時，目前的汽油資源就會被用光。

但該報告指出：當汽油價不斷上漲時，新的油礦亦會相繼的發現，所以毋須恐懼汽車會缺乏足夠的汽油供應。

福特獻新猷

福特車廠在上星期將一輛新型的汽車作首先的預展，該廠準備利用這種新型汽車打進歐洲的超級重稅商用汽車市場。

這種新型的「H」型系列商用汽車的設計是嶄新的，而這系列汽車中最巨型的是四十二噸重的柴油貨車，馬力是三百三十六匹。

因為這種「H」型系列商用汽車祇不過是在預展階段，所以福特車廠並沒有進一步透露這種汽車的設計，但據該車廠的發言人說：這種汽車的設計反影了該廠在安全，減低音和廢氣，以及駕駛者的舒適等方面的改良。這系列的新型汽車將於明年在歐洲推出。

目前正有數輛這種新型的福特貨車正在歐洲與其他主要的貨車廠參加一項長途試驗，以測量該種貨車的性能和顧客的欣賞程度。而在歐洲的福特分廠亦有利用這種「H」型系列的運輸服務。

福特車廠曾宣言它要成為歐洲商用汽車的首席廠家，因此這種新的「H」型系列汽車的雄心是相當重要的。

在一九七三年的為首五個月之內，福特車廠所出產的混合小型貨車和貨車是歐洲的同類汽車銷量之冠。

積架重振雄風

由積加車廠於一九六六年製造，引擎裝於車的中央部份，名叫「XJ一三」的V一二型積架跑車，最近又於七月十四日在銀石舉行的格林披治大賽中奪標。

「XJ一三」本來是承繼積架跑車在里蒙二十四小時大賽中的輝煌紀錄而設計的。但自從一九六七年前，「XJ一三」就被「雪藏」，不再參加任何比賽。

該車容量五公升，由四個火嘴發動的V一二型引擎所推動的。在摩托工業研究協會舉行的試驗時，「XJ一三」曾創下以每小時一百六十一點一哩的速度轉聲。

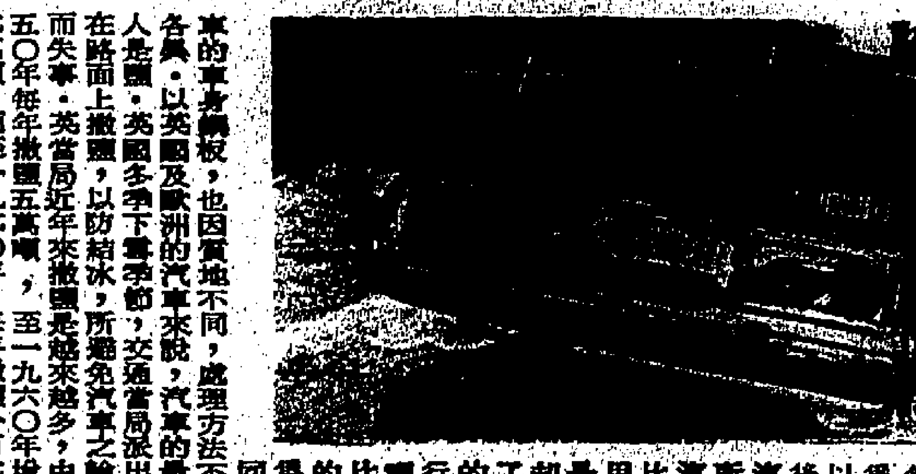
由合金製造的車殼是由曾設計出在跑車界炙手可熱的積架D的設計師麥哥林．薩羅所設計。車身底盤是由合金造成，兩邊的段骨是可以隨意開合。車的全長是十四呎八吋半，濶是六呎一吋，高三呎二吋半。而車底離地面四吋。

積架公司的總經理曾親身駕駛「XJ一三」在銀石的跑道上試車，然後才讓該車參加該英國格林披治大賽。

可以肯定的就是：積架跑車必定會在賽車內受注意。

防銹處理

阿東



很多人認為戰前以及戰後初期汽車廠所裝的汽車，比較耐用，但是他們卻忘記了戰前的汽車行車的里程，比近代的汽車為少，同時汽車的車身鋼板，也因質地不同，處理方法不同而各異。以英國及歐洲的汽車來說，汽車的最大敵人是鹽。英國多季下雪季節，交通當局派出車輛在路面上撒鹽，以防結冰，所避免汽車之輪胎滑而失事。英當局近年來撒鹽是越來越多，由一九五〇年每年撒鹽五萬噸，至一九六〇年增為十七萬噸，而至一九七〇年，每年撒鹽一百七十萬噸。

香港的道路，雖然不須要撒鹽，但是香港近海空氣中已含有鹽份，同時洗街用水，救火用水等均為海水，含鹽份不少。當然香港的情形，比不上英國那麼嚴重。雖然英國的情形如此，但是汽車的壽命，除了一些比較低差的，以舊方法製造的汽車外，仍可達十二年。

防止車身銹蝕的最佳辦法就是經常以清水沖洗車底，將使車身生銹的鹽份沖去。

要明瞭為什麼汽車車身容易生銹，必須要先瞭解內自然的循環道理。我們的鐵的來源是鐵礦石，而鐵礦石其實是氧化鐵。我們把氧化鐵煉成鋼，但是鋼鐵為空氣接觸後，立即要回復原始的形狀，而原來的形狀是氧化鐵，即是鐵銹。

我們無法可防止鋼鐵回復原始的形狀，成為氧化鐵，唯一可行的辦法就是盡量延遲這一個轉變的速度。

六十年代的時候，英國汽車廠商處理車身防銹的辦法是把車身浸在油漆內，以油漆封閉所有隙縫，包括中空的鋼樑在內，防止鋼鐵的車身與空氣接觸。但是由於近年來汽車行駛的里程較長，而且道路上撒鹽太多，只油漆的方法，已不能完全避免車身生銹。而且防銹的方法的油漆，已發展至無法可再進一步發展的地步。

一部份的車廠改用含鋅質的防銹油漆，另一些車廠則採用電鍍的鋼鐵，以防止車身自內部向外發生銹蝕。例如美國汽車，以及德國的奧普和瑞典的富豪。

一九六九年英國福特汽車公司的技術工程顧問比里薬博士（BRWAR），示範新發明的種用陰陽極電子油漆的辦法。他把油漆混在水內，通過電流，而由浸入油漆與水混合液體中，帶著陰極電的汽車車身吸引，把油漆很平均地黏上車身各部，包括極小的縫隙。福特汽車公司便立即採用這新的方法，證明防止車身生銹，非常有效。

利用陰陽電子車身上油的方法，油上防銹油的車身，曾予以嚴格的試驗。試驗方法是把汽車以高速度駛經鹽水池，然後在置於佈滿潮濕空氣的暖室內三小時，再放置在露天二十四小時，反覆試驗三十次，約相等於一般的汽車行駛二年所遭遇到的鹽份侵蝕。最後，即被試驗的汽車，不但拆開，而且鋸開檢驗，發現並無生銹的情形。後來再經過四十次的循環試驗，經過陰陽電子防銹處理的汽車，仍未受嚴重的銹蝕損害。

但是另一個因素，對於汽車防銹的處理，影響頗大。即就是裝車用的鋼板，品質並不穩定。某一些鋼板，不易生銹，而另一種則較易生銹。曾有人把歐洲各國鋼鐵廠所製的鋼板試驗，發現在質的一方面，分別很大。

另一汽車上的最易生銹的配件是排廢氣管。福特汽車公司現改用含有鋁質合金的鋼板製造排廢氣管，証明壽命較長。然而初期鋼鐵廠所能供應的量不多，不祇供汽車裝配廠需求。

但是最佳的防銹方法仍為勤洗車底，以及車身，包括車底在內，如任何部份的油漆破落或受損，應立即油上防銹油漆，另外再重新噴油，不要讓車身的鋼鐵直接接觸空氣。

福士香檳甲蟲車原裝冷氣夠涼快

福士汽車現已推出共著名的風涼引擎及風涼車內裝備。這是最近面世的福士甲蟲汽車，由車廠原身安裝冷氣機。在這熱季熱力迫人的天氣，福士冷氣車內受歡迎。

這種最新型「香檳甲蟲」具備很多優點；最顯著的是所安裝的冷氣機適合汽車使用，而對車內部不會有任何障礙，祇是在車的儀板安上三個小型開關掣，以簡單控制冷度。祇要輕輕扭開開關，冷風便陣陣送出，驅除悶熱。

此外「香檳甲蟲」所用的冷氣，不是使用電池發電，而係由車內機件動力發電，所以特別夠涼，福士香檳甲蟲敢打賭諸君在車後廂清飲香檳，可能不需攪雪桶。

圖：新型「福士香檳甲蟲」汽車車內前廂無礙人與部位置濶度，使到裝置的車上冷氣機不會受到妨礙。

汽車周刊

逢星期日刊出

汽車長期停用處置辦法

老程

讀者黎君：你將被派往英國受訓六個月，而在這六個月期內，你擬把你的福特蘇地亞型汽車，留在香港。你的理由就是這二手車售價不高，然而你的車雖稱為舊車，但已有五年多的車齡，因惟行車哩程不多，性能尚佳。你不願意大犧牲地把車沽出，將來返港時，汽車也許漲價，你在來信說，你的太太，雖有揸車執照，但是她不喜駕大型汽車，最近已購了一輛二手的雅仕型。你的家只有一個車房停車位，另一個是露天的。當你離開香港的一段時間，你準備把你的蘇地亞停在車房內。

保存汽車的方法，可依以下的步驟進行。

第一步是把電池拆下，最好是把電池送到車房代為充電，而且每隔一個月重新充電一次。倘若你的車房不肯替你服務，則另一個辦法就是先送往車房充電，然後將電池內的酸性液體全部倒去，把電池置於乾燥的地點。

第二步就是把車底的冷卻系統水龜開放，把水箱，包括暖氣機的水全部放出。

第三步是拆開火咀，在未裝上火咀前，將波箱入空波，以手搖動風扇，將引擎轉動數次。

第四步是把汽車以千斤（頂）抬高車前後懸掛系統放四塊方木，以負荷汽車的重量，使輪胎離地。

第五步就是把汽油箱內的汽油全部放出（油箱下通常設有放油掣，否則可用膠喉吸出。）放汽油時必須要小心防火，打開車房門，同時最好央請友人或你的太太，站立附近，囑咐來往的人，請勿吸烟。將汽油放出後，不要立即蓋上汽油箱蓋。最好是讓汽油箱蓋打開二十四小時，以便汽油箱內存油全部揮發淨盡。蓋上汽油箱時，必須蓋緊。這些步驟是防止汽油箱內生銹的方法最重要的一環。

第六步是把汽車打蠟一次，以保護車身的油漆。第七步就是車窗之二，不管是前窗或後窗，必須稍開一綫，以免水氣在車廂內累積不發洩。

第八步就是把全車以布蓋好，但切勿用塑膠質的料子，塑膠質的料子，包括防水布之內，不透空氣，容易引起空氣中的濕氣凝結成為水點。第八步就是把車底應加潤滑油之位置，加上潤滑油。第九亦即最後的步驟可先爲之，把車送往車房，請代為唧油。

再用車時，須更潤滑油，並且先以一加侖汽油沖洗油箱，再放出，然後方才加添汽油，並且必須檢查汽原汽油箱內的油汽，有無沉澱的雜質。

澳門警察採用躍馬牌電單車

以快速、靈敏，附用加上設計新穎，外型瀟灑見稱的日本躍馬牌電單車，繼香港皇家警察採用為交通警員巡邏車之後，澳門警察亦採用為警員巡邏工具。

大家都知道，警方使用車輛，每日行車里數十分可觀，而且一旦在執行特殊勤務的時候，這輛摩托車要具有出色的性能，才能勝任愉快。例如：交通警員往往在兜截明快車的駕駛人，他本身的座駕，必須在最短的時間，追上走在前面的目標。港澳警察，都先後大量採用日本產製的躍馬牌電單車，這牌子電單車的優越性，可說無可置疑。附圖顯示澳門一位警員，騎上一輛馬力強勁的躍馬牌電單車巡邏。

躍馬牌港澳總代理爲萬里達車行：地址港島加路連山道一零七號B，九龍旺角洗衣街五十九號及澳門南灣街五十四號。

一觸即發

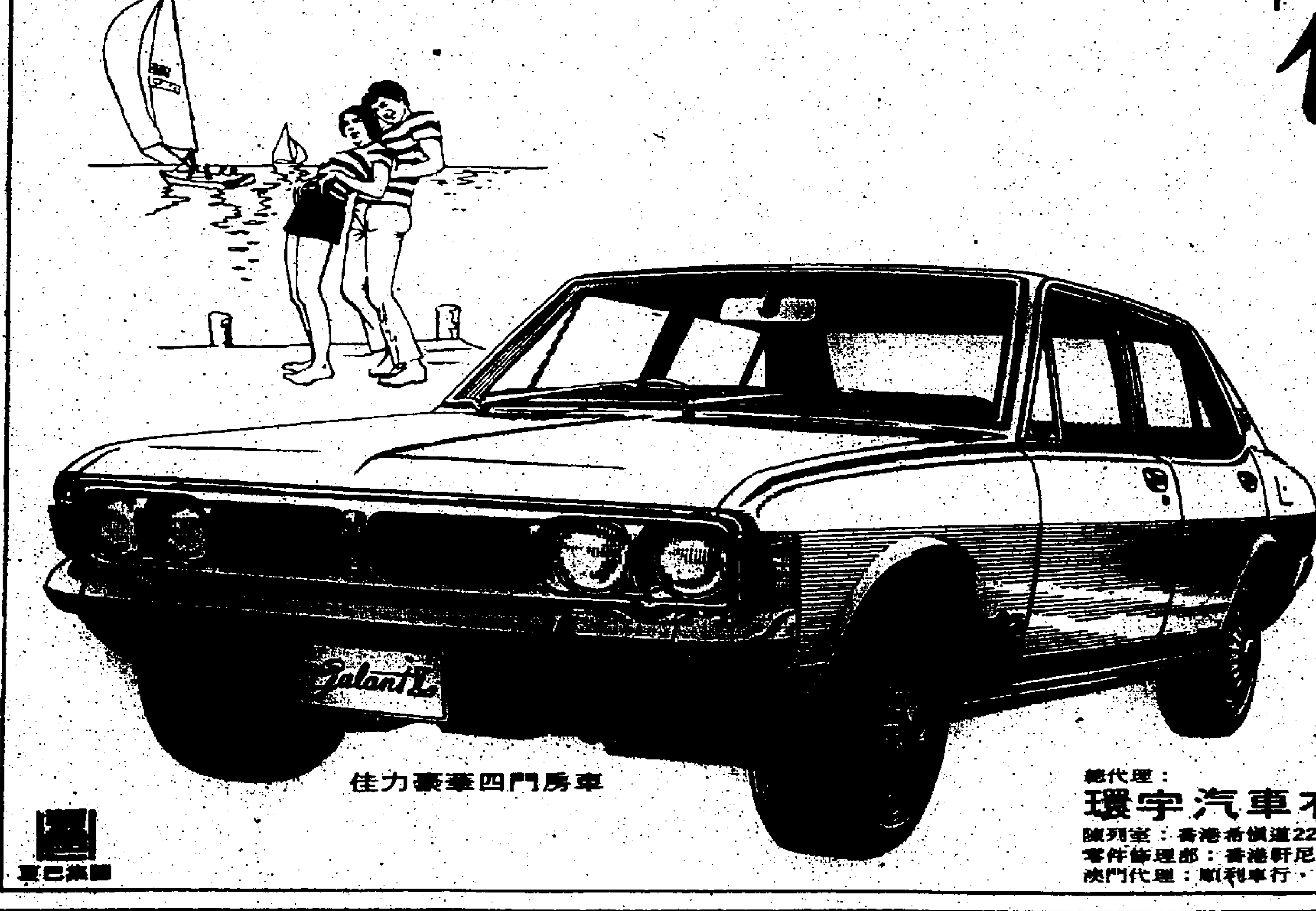
樂聲牌最新出品密封式蓄電池，全部採用科學方法精製而成，
種類繁多，性能優越，無突然發生故障之弊。
電池外殼用特强硬膠製成，絲毫不受行車震盪影响，
電池瓶及池蓋由强力黏膠密封，池水絕不外洩，
且具快速充電性能，使電池常保充足動力。
用樂聲牌密封式蓄電池，任何時間開動汽車，機動帆船，汽船等，一觸即發！

National 樂聲牌 家家户户都信賴

信興電器貿易有限公司
香港中環聯邦大厦1401室
電話：5-256161-8
修理部電話：3-430161

NA003

「佳」形於外
「力」蘊當中



佳力豪華四門房車

具有超級跑車性能的「三菱佳力」型房車經過
精心改進後已全新面世佳力房車具備四前速
超短波棍活動駄盤土星引擎碟型掣動器
及流通式空氣系統并有隱蔽天綫設備勘稱
十全十美
現備有四門標準型兩門硬頂豪華型GS及GTO
兩門房車型跑車以供選擇

MITSUBISHI COLT
三菱汽車

總代理：
環宇汽車有限公司
陳列室：香港希慎道22號　電話：H-761891, 761892　九龍柯士甸道108號　電話：K-679941, 682011
零件修理部：香港軒尼詩道256號　電話：H-726211　九龍馬頭圍道163號　電話：K-620311
澳門代理：剛利車行．鐵拉沙博士大馬路　電話：6992

寶巴集團

M2

工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電H二七九三〇七或H二八〇七〇八接洽

空中論壇討論

暫時限制兩區發展

工務局官員陳乃強解釋法例主要目的

【本報訊】工務司署路政處副處長陳乃強，昨晚在香港電台中文台空中論壇闡釋當局最近宣佈的一九七三年臨時限制半山及薄扶林區樓宇發展法案謂，此新法案為期六個月，即是在此六個月內，工務局暫不批准在此期內申請興建新樓宇的圖則而在此期內作一次詳細的交通調查，及調查現在興建中的樓宇如完成後將會需要增加若干交通上的需要，並研究道路負荷如何改善的詳細辦法以便作出決定。

陳氏指出：該區已有三千單位樓宇，興建中者有二千單位，經已申請準備興建者有一千三單位，這些已入則的相信都會批准，假如全部完成後，該區交通一定負荷不了，而前往瑪利醫院必需經由薄扶林道，該處別無橫路可通。工務局鑒於此區域有嚴重的交通擠塞象徵，如因車輛擠塞會影響到消防車及救護車無法通行，或會影響發生災害，因此才暫時加以限制，陳氏又在答覆與會者詢問時謂，其他區域因多有橫路可通，故不會採取同樣限制措施。至於六個月後是否會放寬抑會仍加限制則要看將來的調查報告書才能知道，假如到時真正某些地方仍予限制不能再建樓宇的話，政府會考慮予以補償或會照市價向準備發展的業主購買該處土地。

香港地產建設商會副會長屈武折，認為此法案對發展商係一大打擊，屈氏謂：半山區本屬不易找的發展理想地，但今加以限制，影響實大。他又謂：較先入則者建三十餘層都獲批准，但遲入則者，現在則完全不准似乎欠公平，同時屈氏提出詢問，究竟六個月以後是否會放寬抑更嚴格限制呢，如仍限制不准再建時，政府對業主有無補償？

一位註册則師胡經緯亦認為買地者已獲知道這些土地可作什麼用途，但今忽然不能發展，究竟六個月後會否拖延下去，甚至永遠不能發展呢？他希望在此六個月內儘快作出決定及想辦法改善交通，相信會比限制為佳。

工商日報編輯莫輝宗則認為政府當局之所以採取此項措施係屬為合理者，否則將來之交通情形會更難處理，不過，他說，他本人覺得應該目標程序興換一下，就是應先想辦法如何搞好交通，建天橋，開隧道及限時行車……等等，然後視乎何處實在不宜再建，才加以限制，如此便不會發展受到影響，莫氏又指出港九其他若干地區亦此同樣情形，當局應有完善計劃及有關部門如路政處與交通處先作聯絡，否則便隨時隨處都會要施行此種措施了！

主持人綜合今次討論意見，大衆認為從交通觀點論，今次之臨時限制實迫不得已否則將來更難處理，但希望政府對其他地區有統籌計劃，至於受影響業主，當局有補償辦法的。

圖為港台空中論壇錄音情形。左至右：歐陽義德、胡經緯、莫輝宗、陳乃強、屈武折。

九龍塘宣道小學 舉行畢業頒獎禮

九龍塘宣道小學，昨假座九龍塘宣道會禮堂舉行第十八屆畢業暨頒獎禮，到有該會執事牧師、該校校董、各生家長及全校員生，濟濟一堂。

由崔鼎勳(?)校長主持聚會，鄭榮鑑(?)校董授憑，八十七位畢業生分組登台接領，後由崔鼎勳校長報告校務，對本年度中學入學試獲派學位人數比率達百分之九十一，表示欣慰。全體會衆唱讚美詩，何時鑑牧師祝福後，禮成散會。

香港商科語言書院 暑期速成班再擴班

香港商科語言書院為適應和滿足暑期廣大青年進修起見，九龍彌敦道六〇七號新興大廈三樓，旺角廖創興銀行大厦五樓及旺角彌敦道六八九號嘉禾大廈三樓之香港商科語言書院，該校王琦平校監及校長伍燊生博士，有鑒於此，特派定各科專門而又富有經驗之導師負責，開設各科之暑期速成班，其第二期之擴班招生工作，日前經已開始，並於八月一日上課，以一個月之時間，天天上課，完成三個月或五個月之課程，畢業後頒發証書，並可投考英國各著名學會之文憑考試，計八月份所開設之暑期速成班有：西班牙文暑期速成班、國語暑期速成班、法文初級班、日文初級班、英語中級班、英文速記初級理論班、珠算班、英文初級簿記班、中文商科簿記班、英文中級文法及寫作班、裁剪全科班、英文打字班等，因學位有限，有意者宜速辦理報名入學。

油蔴地建天橋 拆舊樓十三幢

【本報訊】油蔴地區十三幢經已廢置的戰前舊樓，行將拆卸，以便進行興建行車天橋的計劃。

該天橋由加士居道作起點，越過彌敦道及油蔴地多層停車場大廈，而連繫油蔴地避風塘新海旁馬路。

該天橋為西九龍走廊工程，目的是將此地區的交通疏導，以及直接海底隧道至葵涌及荃灣的交通。天橋首期工程由加士居道近衛理道起，至停車場止，長二千呎，建設費用約達二千萬元。

行將拆卸的樓宇，分別座落彌敦道三九一至三九九號，炮台街一一五至一二一號，及廣東道六三〇至六六三號，大部是樓高二層至三層的建築物。

五幢坐落彌敦道和四幢在炮台街及廣東道的樓宇，均位於擬議與建天橋的所在路綫，而其他四幢樓宇，則因過於接近該天橋，故此必須全部加以拆卸。拆卸工程將於九月初展開，預料七個星期即可完竣。

該天橋首期，建築工程亦將會在同一時間內開始，預期兩年才可建築完成。

龍翔道一段開放 大角咀區交通新措施

【本報訊】龍翔道一段之擴闊工程，已告完成，將於本（八）月七日上午十時起開放。

該段路係在南昌街路口至獅子山隧道公路西面約二百碼之間，是一段長約四份三哩之東行雙車路屆時設置適當交通標誌，以指示駕車人士。

又交通處宣佈：由八月八日（星期三）上午十時起，大角咀介於福澤街與博文街之一段角祥街（延長部份）將改為單程南行。

又介于角祥街（延長部份）與博文街二十二號之一段博文街將改為單程東行。

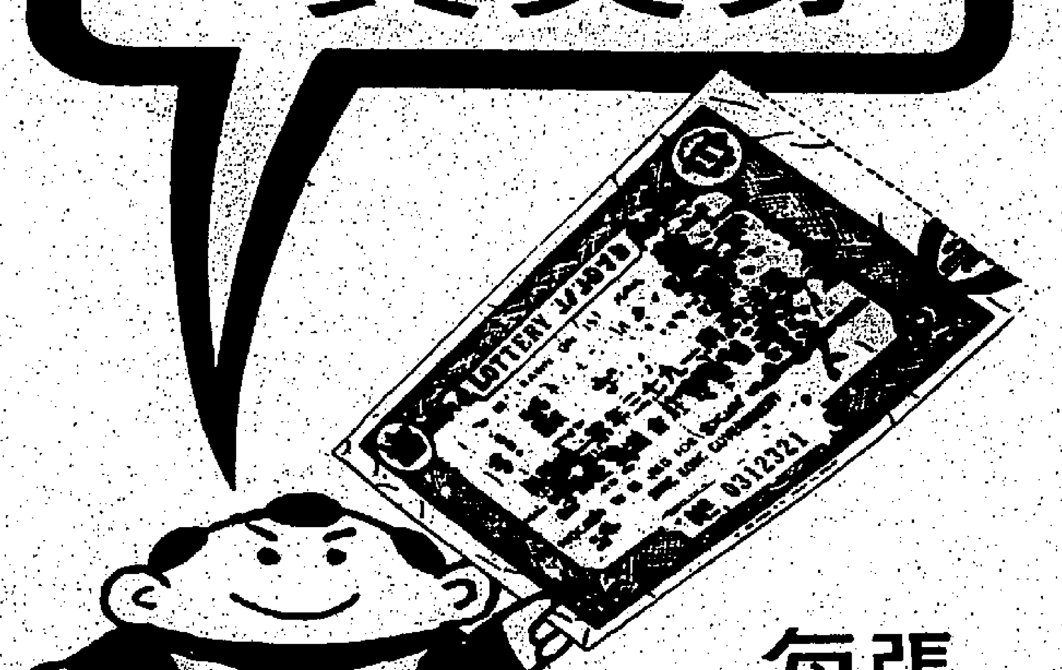
實行上述交通措施，目的為改善當地之交通。上述地點屆時將會設置交通標誌，指示駕車人士。

政府獎券

進款撥作社會福利之用

財仔話：

想發財 買獎券



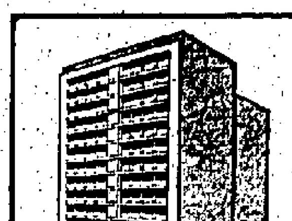
每張式圓

一九七三年第五期

八月廿五日在大會堂劇院開獎

萃華英文書院

OBERLIN COLLEGE



分校新校舍圖

擴增分校招生

班級：F.1至F.5（F.4以上分文理班）
報名：每日上午九時至下午五時（假日照常辦公）
考試：八月九日（星期四）
正校：旺角運動場道十五號（近太子道旺角警署）
分校：土瓜灣北帝街一四一至一四三號（近宋皇台公園）
電話：（正校）K817289．K807739．（分校）K834710．
分校新校舍樓高十二層，有課室二十四間，理科實驗室三所，另建堂圖書室地理室等設備。

中華基督教會 聖光堂英文中學

（政府註冊不牟利學校）

招F.1—F.4男女生　持升中准考證投考F.1優先取錄

辦公時間：每日上午九時至下午五時半（例假照常辦公）
考試日期：八月七日（星期二）上午十時
校址：銅鑼灣東院道七號（法國醫院對面）
電話：五—七六六八五七

本校因擴班關係，誠聘各科老師，如有意應聘請函本校秘書室約洽

荃灣天主教英文夜校

班級：招收P.5P.6F.1F.2男女新生（逐年辦至F.5）
報名：即日開始。上午九時至十二時，下午五時至八時
考試：報名時通知
開學：九月三日
校址：荃灣德華街天主堂
簡章索閱：一、石籬天主教小學 二、城門道明愛中心 三、本校

東華三院招商供應西藥及化學用品

本院現擬購買㈠西藥㈡醫藥用敷料（請附樣本）㈢愛克斯光片及化學劑有意承投供應上開物品者請於每日（例假除外）辦公時間內到九龍窩打老道廣華醫院南翼二樓總務處取閱章程並到該院會計部繳交按票金二百元開列詳細價單用火漆封同封面註明投承項目並書「廣華醫院院長收」投於該院總務處票箱定一九七三年八月二十一日中午十二時正截票本院有絕對取捨權不取之票按金發還如投得後棄權按金撥充善舉

一九七三年八月三日　東華三院主席雷治強

香港三育中學招生

校址：跑馬地黃地利道十七號A　電話H七六二三〇八H七六〇一七四
英文部：P.5至P.6及F.1至F.5．
中文部：小一至小六及中一至中五．
中英文小學參加政府中學入學試．小學上午班．中學全日制．
報名：即日開始，每日上午九時至下午五時（星期六休息，星期日照常）
試期：在校月行公佈。
校監：朱天明　校長：鄧宗燫(?)

承惠刊廣告請電話：二八〇七〇八

中國第一補酒
廈門金雞商標(?) 五加皮酒(?)
總代理
電話：K 823993 825087
各大酒行辦館均有售

東城·域多利·國華

今第二週五場映 老幼宜歡
百代公司獻
比大鬧世運會有趣 比大鬧警署更古惑

THE CRAZY BOYS IN SPAIN
傻大鬧西班牙
華國·明天獻映：睇海龍蛇生死鬥
今早東城11點卡通 域多利10.30鬼面人

今天全綫五場 請早定座
嘉禾出品一部爆炸性動作奇情片
鄧昌和導演 柯俊雄、苗可秀主演

黑夜怪客
同場加映 李小龍哀榮紀錄片 一代巨星，萬衆景仰，將永遠活在人心
今晚三院再午夜場：人妻可夫女王蜂

今天五場獻映
嘉禾獻爆炸性動作片
兩箱黃金三條人命人為財死六親不認
李小龍哀榮紀錄片
今晚 兩院午夜場：凌王戲院 金聲戲院 人妻可夫女王蜂

第六週！天天五場

今天禮拜六場
全綫加開十一點半午夜場
奇人奇行奇聞奇絕妙絕艷絕珠玉紛呈
李翰祥導演

的確滿晒 今天禮拜 請早定座
小英雄小淘氣
甄珍 宗華 麥里斯德 老少咸宜 暑期佳片
風流韻事 今午夜場 兩院

今天聯映五場
爆炸性動作片
柯俊雄 苗可秀 主演
黑夜怪客
同場加映李小龍哀榮紀錄片
人妻可夫女王蜂

今天五場
福祿壽遊南洋
情節跌宕 人物趣妙 美女如雲 惹火大胆

今四天仍映場
七彩肉感喜劇
福祿壽遊南洋
狄娜 主演

今五天仍映場
七彩拳擊打鬥
黑道行
屠忠訓導演 徐楓 石雋 歐威 主演

今天場映
七彩奇情打鬥
黑夜怪客
柯俊雄·苗可秀 主演

第一個月之喜
卓別靈 差利

第廿四天 今天四場
蓮梅綺
全部七彩

狂滿！全綫五場
華聯公司出品拳擊打鬥巨片
徐楓 歐威 石雋 金玉 殷忠誠 黃屏立 程威 主演
屠忠訓導演
黑道行

衝破二百萬賣座
京都今早十一點 狗賊公
文華今晚 人妻可夫女王蜂

滿場第二週
集中金童一流尤物嬌娃
今晚加開11點半午夜場

笑破百萬關
ARISTOCATS

港九公共小巴商代表 出席交通處聯合會議 反對受歧視提四項要求

【本報訊】公共小型巴士商會，為反對交通當局廣設禁區擬提高牌費事，前日下午二時卅分假在交通事務處召開小巴聯合會議，出席有交通事務處總主任苗立，警察當局派文瑞（譯音）高級警務員出席，小巴商會代表有香港九龍新界公共小型巴士聯合商會，九龍公共小巴潮籍工商聯誼會聯合小巴同業商會，新界（石崗）公共小型巴士商會，聯合公共小型巴士總商會有限公司，港九公共小型巴士互助社，新界公士公司，石聯小巴司機聯誼會有限公司十二小型巴士商會代表參加。席上就十二間小巴商會聯合呈遞反對警與總主任苗立轉呈交通事務處長惠柳新，堅決反對當局對小巴歧視及壓迫，提出如下要求，內文有三項反對。計有：

㈠反對小巴的歧視和壓迫：㈠反對設立所謂小巴專利路綫（即固定路綫）。㈡反對濫設小巴禁區及管制區：㈠要求恢復一九六九年所定之禁區及管制狀況：㈡要求儘速撤銷一九六九年九月一日小巴合法化後所增設禁區及管制區，以利市民之交通，令小巴對交通能負起疏導更大的作用，（倘因工程阻延關係，可沿途暫設小巴上落站）（三）交通當局要求小巴各商會全意政府限制小巴之最高收費問題，應儘速根據七二年十一月交通事務處總主任苗立與各小巴商會之協議實行，（四）要求改善交通的道路建設，以解決根本阻塞原因，使交通暢通無阻。

席上各代表指出，小巴是公共車輛，是有行駛道路的優先權，當局無理擴大禁區和管制區，單方面壓迫小巴，使小巴的合法營業被扼殺，使市民照擇權利被剝削。自一九六九年九月，小巴每年付出三千元牌費，取得合法行駛權利後，行將四年，交通當局似乎忘記一九六七年騷動時小巴拼死維持交通之勞績，還相繼對小巴迫害，動輒抄牌，告大烟，施重罰，胡亂驗車等苛例，甚重使各車主受到嚴重打擊，至於小巴常被控告「大烟」，小巴代表向警方代表質問時稱，究竟普通警員有無權力控告小巴大烟，警方代表答稱，可以，通常警方接到車輛大烟，首先要車主將車輛送往驗車部驗車，發覺該車仍未修理，仍然大烟的話，警方會發出告票訴於法庭。小巴代表再質問謂，現在警員抄牌，警方能立即發告票控告，豈不濫用職權？再跟著小巴代表問警方代表，告大烟有何標準來決定，警方代表答謂目前控告方式，仍有未盡善之處，將來用儀器映機映出大烟程度，為呈堂證據。小巴代表問及罰款票是否坐有司機在車，抑無司機車輛？警方稱可以。

小巴代表謂有十架小巴司機，被強迫接受定額罰款票，因此請律師解答疑問，但據答覆此問題時稱，此事經法官交由律政司處理，警方代表謂，現行交通法例，每三週改例一次，罰款不同，難以推測，但在討論爭辯時，有一小巴代表提出法例書請求解答各項有關法規，但警方所持法例與該代表提出法例有多少出入，無從解決，至六時許無結果散會，再等候三星期內再行討論解決辦法。

有關本港治安的本月份統計數字

(日期)	(兇殺案)	(已破案)	(未破案)	(搶劫等案)	(已破案)	(未破案)
昨日	零	零	零	五宗	零	五宗
八月一日至三日	零	零	零	十宗	二宗	八宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，尚待公佈。

僑團參加十月慶典 僑委會規定接待辦法

【中央社訊】每年十月慶典，全球各地熱愛祖國崇敬領袖僑胞組團或個別回國參加慶祝者至為踴躍。

頃悉：僑務委員會本年接待僑團辦法，仍照以往規定辦法辦理，計慶典活動分為雙十國慶及總統華誕兩階段（十月八日至十一月三日），每階段南下參觀考察四天，由該會招待膳宿及供應交通工具。僑團人數以十人以上為原則，應辦手續須在八月十五日以前向有關機構辦理。

至德總會代表團 赴美參加懇親會

【本報訊】香港至德總會，自成立以來，首次派出代表團，參加具有國際性，原定五年一度，在美三藩市隆重舉行之吳周蔡翁曹五姓宗親懇親大會，該代表團一行男女廿二人，由團長曾紹松率領，於明（六）日上午九時乘航機出發。該會特於昨晚設實錢行，歡送全體團員，並舉行一簡單而隆重之儀式，邀請得中區民政主任何蘊璣主持授旗出發典禮，分別由代表團團長曾紹松，名譽團長吳多泰接受，席間該會監事長吳漢深，會長周道寬致詞歡送，該會總務主任蔡仲彝及代表團總秘書周瓊報告籌備經過，最後由名譽團長周有致謝詞。

何蘊璣主任致詞勉中指出：該代表團是負有兩項使命，即代表香港至德參加五姓宗親懇親大會外，還要代表向美各地僑胞宣揚目前本港社會之繁榮情況。

代表團名單如下：名譽團長吳多泰，周有，團長曾紹松，副團長蔡準，顧問吳文廣，吳欽墀，總秘書周瓊，財政吳幹霖，康樂主任蔡念因，秘書周炳榮，團員：周自重，彭氏魁，曾金碧萊，吳李燕見，曾陳建華，周林勵文，吳淑芬，曹永昌，曹淑慧，仇蕙芬，仇麗霞及梁淑嫻。

（圖左至右）商業電台四位女播音藝員梁少容、殷惠儀、陳凱詩、尹芳玲昨日上午，在大會堂音樂廳，為本年度第四期政府獎券主持攪珠開獎。（本報記者岑志廣攝）

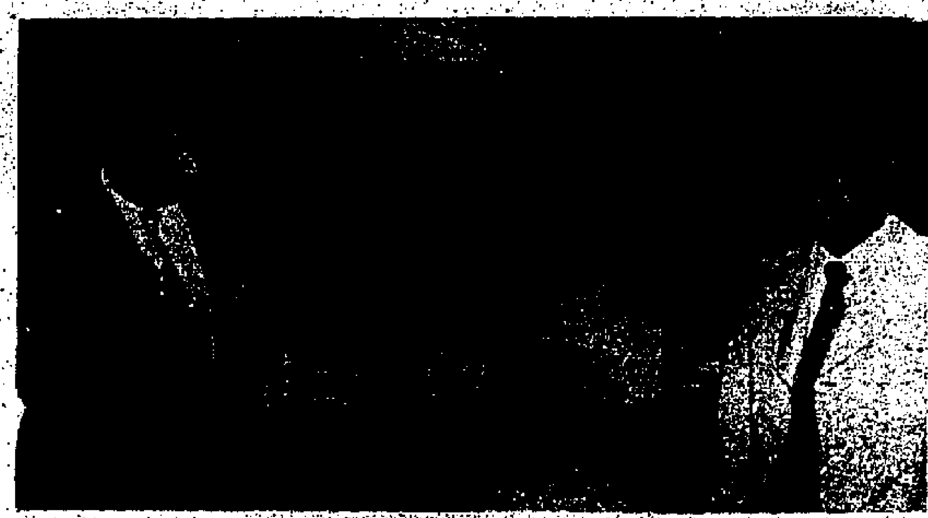
永安法航幸運顧客 問答比賽昨日頒獎

【本報訊】永安公司與法國航空公司聯合舉辦的幸運顧客問答比賽頒獎典禮，昨日中午十二時在中區永安公司五樓舉行，由永安公司經理郭志仁和法國航空公司經理梅雅主持。

幸運顧客問答比賽，已於七月廿四日將各得獎者抽出。

頭獎：陳寶章，獎品是香港往巴黎來回機票一張。二張：鄧仁英，香港往日本來回機票一張。三獎：王祖耀，香港往曼谷來回機票一張。四獎：鍾漢華，永安禮券五十元及飛機模型一架。五獎：黃銀芬，永安禮券五十元及飛機模型一架。入圍獎共五名：歐傑靈、胡賢芬、黃麟、吳重培、曾淑英，每人獲得永安禮券和旅行袋。

得獎者齊集在中區永安公司五樓，一架法國航空公司的飛機模型前接受永安公司和法國航空公司經理頒發獎品。



法國航空公司經理梅雅（左）頒發頭獎獎品與得獎者（中），右為永安公司經理郭志仁。（徐韻梅攝）

探員捕獲藏毒男子

【本報訊】油麻地警署探員，昨晨八時於廣東道附近拘捕一名四十八歲男子，在該男子身上搜出毒品十九包。該名男子將於本月七日，在南九龍裁判司署提堂，控以「藏有毒品作非法售賣用途」一罪。

天氣預測與潮汐

吹清新至和緩南風，間中有驟雨，天色晴朗。

最高溫度可昇至卅二度，昨晚十一時，室外氣溫廿八度，濕度為百分之八十三。

高潮：上午二時四十三分。下午三時十六分。

低潮：上午八時五十一分。下午八時二十五分。

傷殘青年協會 下週召開年會

【本報訊】香港傷殘青年協會將於本月十二日（星期日）下午三時半在堅道明愛餐廳（三樓）召開七二年至七三年度年會，節目包括本年度年報、頒獎及第三屆常務委員選舉，此外還有餘興節目，歡迎各界前往參觀。

四期政府獎券頭獎 二〇〇八三三號

商台藝員攪珠 獎金七十五萬

【本報訊】本年第四期政府獎券，已於昨晨十時，在大會堂音樂廳公開攪珠開獎，攪出之頭獎為二〇〇八三三號，可獲得獎金七十五萬五千二百元。

是期獎券共銷出九十四萬四千張，昨晨由香港商業電台女藝員梁少容、殷惠儀、陳凱詩，及尹芳玲担任攪珠。

攪珠前，政府獎券管理委員會主常周啟賢致詞謂：由於報界、電台及電視協助大力宣傳，及社會人士熱烈支持的結果，是期獎券銷售成績創一新紀錄，他謹代表政府獎券委員會向各界致謝。

該委員會其他委員吳中析、梁文建、岑慎、駱應鋼、秘書薛碧基及崔寶珊等昨晨亦到場協助開獎。

其他中獎號碼及獎金如下：

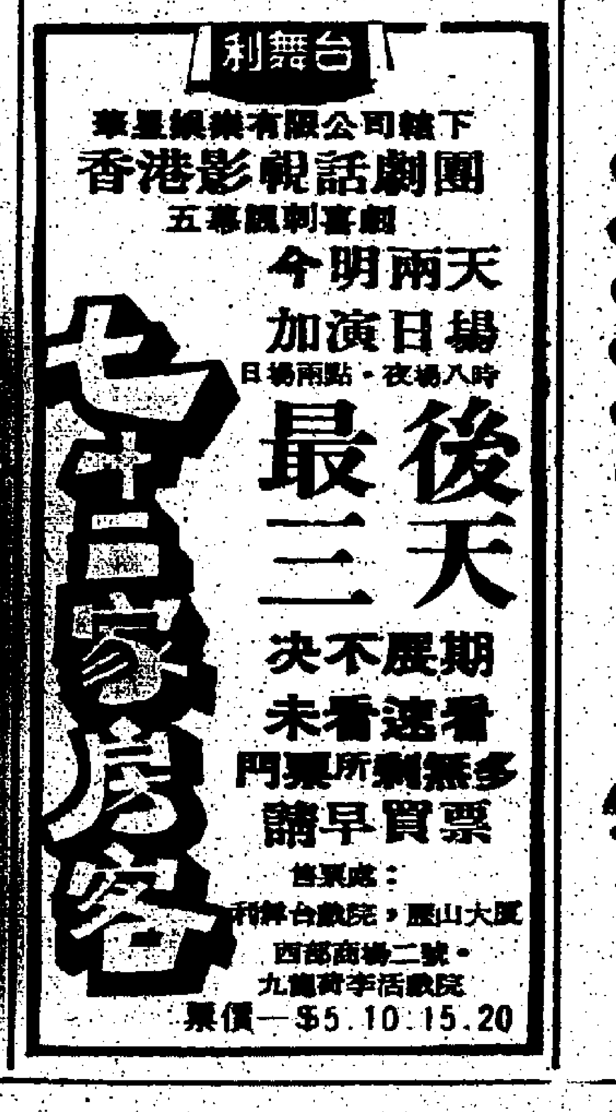
二獎一個，得獎金十八萬八千八百元，中獎號碼為八二〇三八九。

三獎五個，各得獎金一萬八千八百八十元，中獎號碼為：一八五九〇二，三八〇八五四，一六四六九七，七七七二九五，二五四一五六。

特別獎五十個，各得獎金一千八百八十八元，中獎號碼如後：

一七四九〇 二三巳四五 五二九二一 五四一一二 八七八三三 一〇五八二四
一〇二四三 一五一三〇六 一五三九二三 一五六四六六 一五八五二五 一六八七二五
一八六四七二 一九〇九一六 二一五三〇六 二三〇四一九 二六七四五四 三一六四五六
三六四一六五 三八六一七〇 三九六八三九 四〇一九九四 四〇六六〇四 四一五五六九
四三二九五九 四三五五七六 四四五五四八 四五一三六七 五二三一五二 五二五三二二
五三四九七一 五五三二四〇 五五六一七六 五七九六四四 六一〇五七一 六一一五七八
六一一五九九 六四四巳二六 六七八七五四 七三三八二四 七三九〇三九 七九一五五九
七九七二九九 八〇八二五四 八四一九九一 八五二五二六 八七七二一一 八八四一二三
八九二〇七三 九一七五七四

開獎後隨即由香港商業電台的藝員：甘貴、金剛、黃天朗、梁曉風、歆婷、陳森、葛碧、莫佩文、鄭猴文、朱書捷等表演短劇，劇場欣賞觀衆甚多。



半日制教育問題　專題探訪之一

從教育本質觀點看 中學半日制並非善策

謝志偉沈亦珍均認爲害多利少 譚維漢以經濟理由贊成半日制

本報特稿　本報記者集體採訪

「半日制」的中學教育，在本港是否應該付諸實行呢？自當局爲實施三年免費中學教育，而攷慮採取中學「半日制」方式消息傳出後，「半日制」中學教育，是否適應當前本港社會需要，它的實行，對於學生，學生家長，教師，甚而致對本港社會，會產生何種程度的影響，亦至爲本港人士注目與關懷。

爲此，本報記者特分別訪問了本港教育家，社會教育學者，現職教師，中學生及中學生家長，就個別觀點與立場，或者本身的實際體驗，提出訪問。

以下是本港記者「半日制」中學教育應否付諸實行專題探訪之一——從教育觀點着眼。

「從教育本質觀點，以及家庭與社會的實際情形來看，採用『半日制』並非善策」，蘇浙公學校長沈亦珍對本報記者談及中學可能採半日制問題時，作出上述表示。

沈博士並表示：以他個人意見，並不贊成採行中學半日制，在可能範圍下，應儘量採行全日制的。

沈氏並就純教育立場，分析半日制度的利弊，據沈博士看法，按本港目前教育的現況，中學採行半日制其優點有：㈠可使更多的達到中學年齡的青年接受教育，因而可以提早普及前三年的中學教育；㈡利用現有教師多開班級，因而減少師資荒；㈢可以更多利用現有校舍及學校設備，因而減少政府及學校的行政費用。

而在缺點方面沈氏指出缺點亦有三：㈠於十二歲至十五歲之靑年正在心身變化劇烈時期，其品行可好可壞，宜使有更多接受教育時間，半日制反而減少他們受教育的時間；㈡香港一般學生的家長多在外工作，進半日制學校讀學生，均有近半日時間無家長照料，易受環境影響而產生不良行爲；㈢教育宜質量並重，如僅重量而不重質，靑年受不到教育爲害更甚。

沈博士最後強調：總之，對於此一問題，因觀點不同，判斷自亦有異，如急於普及前三年中學教育，重點放在量的方面，則半日制未嘗不可行。但如多從教育本質的觀點，以及家庭與社會實際情形來看，採用半日制並非善政。

香港浸會學院院長謝志偉博士認爲，就教育觀點而言，「半日制」教育，無疑加強了「香港式塡鴨教育」的發展，而令學生進入大學時，很難適應「啓發性」與「自發性」的教育。

謝博士並謂：本港的教育，目前已經被識爲「塡鴨式」的教育，如是一旦實施「半日制」，「塡鴨」的程度再更趨嚴重。他認爲，要在緊迫的時間中學習，並非理想的教育方式，「半日制」並沒有爲學生在學校裏預備較長的休息時間，而且教師需要匆匆忙忙地完成講解，這樣學生便沒有能讓腦筋空閒下來思想疑問的機會。

謝博士指出，一般的香港學生往外國攻讀理科時，都會感覺到上實驗課十分吃力，這是因爲在中學時所受的訓練不足，如果再因推行「半日制」而剝奪了實驗的機會，對於學生是一個十分大的損失，因爲學習的基礎與習慣，對於將來的成就有很深的影響。對於學習文科者，亦應培養充份利用圖書館的習慣，多參考，多鑽研，這樣才不會在讀大學時，與大學的學習方法發生脫節。

謝博士指出：許外中學生很可能誤會了學校生活的的眞正意義，以爲在學校裏祇能得到學術上的智識，因此如果要他們全日待在學校裏，便會因爲沒有空閒時間，而阻碍了發展個人興趣的機會，其實，創立學校的其中一個目的，就是要爲學生預備一個理想的學習及發展環境，爲他們預備能够啓發及教導他們的老師，又供給他們由個人所不能負担得起的設備。試想一個喜歡健身的學生，如果沒有設備及教師，如何能正確他發展他的興趣。不過，很可能因爲在香港有許多學校未能達到上述的標準，而因而引起部份學生對「全日制」產生錯覺，而贊成推行「半日制」。

譚維漢博士則認爲：「全日制」與「半日制」在表面上看來，時間上好像有段差距，實際上以授課的鐘點來衡量，二者是相同的，不同點是「全日制」將授課的時間拖長了，而「半日制」則將授課時間濃縮在一個上午或下午完成。

他說：基於香港的社會環境，校舍建成趕不上學生增加的比率，尤以私立中學，局限於地方及經濟條件，有推行「半日制」的必要。

記者問及「半日制」的實施，會否影響中學課程中若干科目如音樂、勞作、美術、體育等科程的教授。

譚博士解釋說：上述科目在半日制中，並沒有受到影響，可同時進行教授：如果學校有較大的地方，好像禮堂之類，上午班學生可利用下午的時間，在禮堂中接受次要科目的教導，而下午班的學生亦可如是，這樣，不但課室可作充份的利用，而學生在接受學術訓練時，亦不用全部局限在課室中進行。

至於「半日制」對教師的影響如何？譚維漢說：這方面是毫無影響，教師在「半日制」中授課方便得多，且免除全日制中午休息時間的負累。

關於學生因「半日制」縮短了在學校的時間，致減少接觸羣體的問題。

他說：學生靠在學校中接觸羣體的機會並不多，「全日制」也爲如是，學生要接觸羣體仍以主動參加課外活動，才能眞正透徹的學習。

最後，譚博士強調：「半日制」對中學生吸收教育，絕無影響，香港的環境，「半日制」有充份利用校舍的價值。

警方發言人否認 警佐被集體降職

六月間有百多名警長被提升

【本報訊】警方發言人昨日形容某西報的一則報導爲「歪曲與完全不正確」，該報導的標題爲：「警察部將發生集體降職事件」。

該報導透露：「幾位佐級警務人員，預料將被降職爲警長。」

「自從去年十一月警署警長制度實行以來，這次集體被降職，將會帶來警務處佐級人員的騷動。」

警方發言人指出：該則報導是不符事實的，相反地，於本年六月一日開始，有一百五十七名警長被集體提陞爲警署警長。

該發言人透露：在一九七二年六月一日，一百六十四名警長被提陞爲警署警長，試用期一年，在此期間，各人的進度報告每三個月就要被呈交上級查閱。

在一年的試用期內，各人均需在警察訓練學校與警探訓練學校上課，接受有關他們新職責的指導。

最後，該批被試陞的一百六十四人中的一百五十七人証明符合新階級要求的水準，他們現已正式被任命爲警署警長。

至於其餘未合標準的七人，由本年六月一日開始恢復其原有的警長階級。

法律援助分處 遷往先施新厦

【本報訊】法律援助處設於中區德基大厦八樓之分處，將遷往德輔道中一百七十三號先施公司大厦二十樓，並由星期二（八月七日）起，在新址辦公。

至於法律援助處設在港島維多利亞地方法院大厦三樓之總辦事處，亦有一部份將於同一日遷往先施公司大厦新址。

市民如欲申請法律援助，由該日起可前往法律援助處先施公司大厦新址或繼續前往該處總辦事處辦理。

撞倒鷄籠走了鷄 有人動刀傷三人

【本報訊】因單車撞倒鷄籠而引起血案，深水埗昨日演出全武打，三人受傷。

一名男子昨日中午十二時許，騎單車經過深水埗昌華街市門口時，撞倒一個鷄檔的鷄籠，致羣鷄亂飛，鷄檔中人與騎單車者理論，初而口角，繼而動武，最後打作一團；混亂間有人動用劏鷄刀，結果三人受傷，事後送往醫院救治。傷者騎單車之男子謝八，四十二歲，鷄檔伙計梁華，四十歲，高超，廿三歲。

大嶼山寶蓮寺 超渡車禍亡魂

【本報訊】大嶼山巴士覆墜的交通意外事件，造成十七死二十三傷的空前大悲劇後，善心人士，昨日在大嶼山寶蓮寺舉行一項超渡亡魂法事，儀式莊嚴而隆重。

該項儀式於昨午十二時卅分舉行，由寶蓮寺慧明大和尚，水警總部離島區總警司黎都，大嶼山鄉事會主席偷松興，華商會主席佘元煦等五人主持。首由黎都總警司向神明上香三炷後，再由原惠長老誦讀祭文，繼之舉行「蒙山法事」，以超渡亡魂，儀式簡單莊嚴而隆重。

其餘參加超渡亡魂法事的善男信女，爲數頗多，而死者遺屬亦多人參加，在法事進行時，他們皆唸唸有詞或默禱，希望亡魂平安升天。

其後，又在巴士失事現場對上之路邊，豎立兩個一方尺高的石碑，碑上刻有「南無阿彌陀佛」數字。

（上）寶蓮寺追薦翻車死難人士亡魂，法會在失事懸崖對上公路邊舉行，不少苦主家屬在道旁大燒冥寶。（下）主祭者右起黎都警司、慧明大和尚、源慧長老（讀祭文）及偷松興。

應付交通意外 學警經常受訓

（警察公共關係科特稿）剛才發生了一件嚴重的交通意外事件，兩名男子受傷，一人足部被壓在車底下。

在這樣情形下，你會如何做法呢？好果你是一位警員的話，就會知道如何做法，同時會依照正確的次序去做。

這是什麼原故呢？原來在香港仔警察訓練學校的操場內經常有應付上述意外事件訓練之舉行。

訓練課程包括對傷者施行急救及警方在交通意外事件發生後所應做的工作，如指揮交通改道，找尋目擊証人及錄取口供等。但如傷者不宜接受急救時，則應召喚醫務人員到場協助。

在這類意外事件中之傷者皆由學警扮演，至於由傷口流出之鮮血則用顏色塑膠替代。

據督察盧鈞衡說，應付交通意外事件示範之上半部完全由學警進行，毋需教官指導。

盧氏解釋謂：「這個用意旨在使在這種情形下可能發生的錯誤暴露無遺。」

彼繼謂：「稍後教官便指出各項錯誤，並指導正確的做法。」

在當值時，每位警員皆在其胸袋內放有一套救急用具以備在救傷車抵達前對輕傷者施行急救之用。

圖片說明：在香港仔警察訓練學校的操場內訓練學警應付交通意外事件之情況。

港督夫婦返英渡假 羅樂民任署理港督

【本報訊】港督麥理浩爵士在主持本屆立法局的最後一次會議後，偕同夫人已於昨日上午乘機離港回英。

麥理浩爵士此行是回英度假，假期爲六個星期。昨晨港督在機場時並沒有舉行記者招待會，及發表任何談話，在十時卅分登上英航九三一號班機離港，約於九月中返任。

港督休假期內，輔政司羅樂民爵士將任署理總督，而羅弼時則任署理輔政司，昨晨前往機場送行者有：羅樂民爵士，三軍司令韋德中將，財政司夏鼎基，民政司姬達，簡悅強爵士夫婦，胡百全議員，署理新聞處長黎明等多人。

今有驟雨 天氣炎熱

【本報訊】本港昨日有幾陣局部地區性驟雨，尤以晨間有時雨勢頗大，下午且曾聽到有雷聲。但下雨時間不長，炎陽又復高照，仍是悶熱迫人，預料今日除有幾陣局部地區性驟雨外，仍然天晴炎熱。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：由太平洋起，一度高壓脊支配着琉球羣島，台灣及中國東南部；華北之氣壓頗低。

本港地區昨吹輕微南至西南風，除間中密雲及有幾陣局部地區性驟雨外，天色晴朗，下午室外氣溫升逾攝氏三十二度，由凌晨至中午止，天文台錄得雨量三點五公厘。

天文台午間展望廿四小時後：華南沿岸局部地區有驟雨。

香港一婦人 在澳門賭場 扒竊判入獄

【本報訊】澳門葡京狗場迭出現扒手，港客多有損失，昨日澳門小法庭判處一名女扒手，監禁十五天。

昨日下午四時，澳門司法警察廳小法庭審訊一宗扒手案：被告婦人謝美珍，卅三歲，港客，居住九龍秀茂坪新區卅六座七樓廿室，被控於前晚下午六時五十五分，在澳門葡京賭場老虎機，向一名女子林某竊一個黃色手袋，被巡場之稽察發現拘捕，昨日開庭審訊，判監禁十五天，准欵代刑，每天五元計，另罰欵每天五元，並繳堂費卅元六角，被告無錢繳交，解往市牢服刑。

AW333車牌 投價一萬五千

得主連購三個特別牌

【本報訊】交通處舉辦的第六次幸運車牌拍賣，昨晨在大會堂音樂廳舉行，拍賣的幸運車牌共三十個，競投人士反應熱烈，從喊價一千元開始的「AW三三三」車牌成爲本次拍賣的最高價者，由胡先生代表萬生公司以一萬五千元投得。

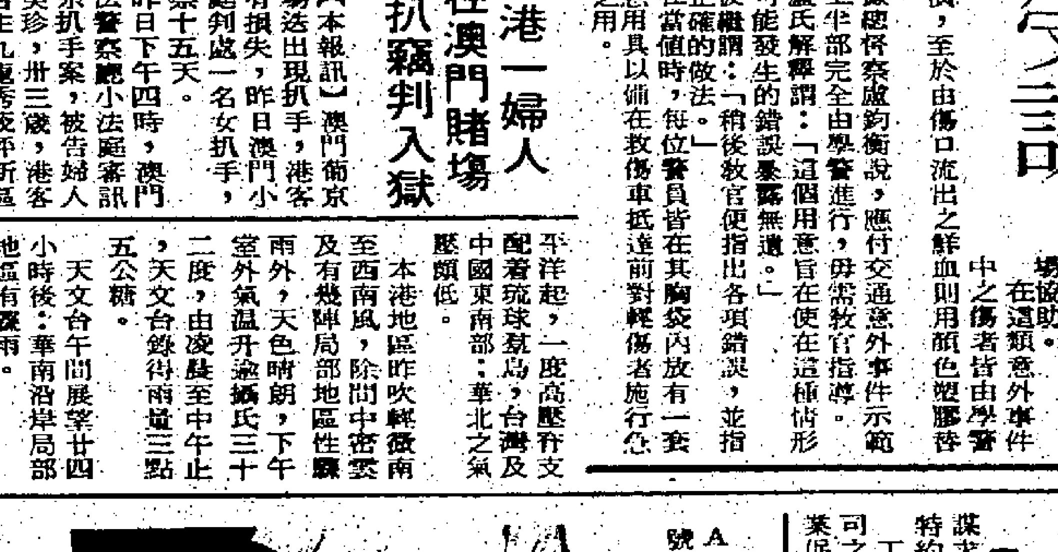
其次是沒有字頭的「九八二」車牌，以一萬三元成交。

這次拍賣中的三十個車牌號碼，沒有字頭的佔五個，其中的「九一三」車牌，以二百五十元作開價，結果以同等價錢售出，成爲最低價錢的一個，其餘的二十五個車牌，則屬「AW」字頭。

本期的拍賣，除有四個車牌的售價在一萬元以上外，其他的成交額多在一千元至六千元間，並有「AW二三三」車牌無競投者出價，結果退出拍賣。

投獲本期最高價車牌的胡先生，在此次公開拍賣中，表現十分踴躍，除「AW三三三」外，並先後投得三個車牌。

是次幸運車牌拍賣在第四期政府獎券開獎後進行，總收入約十二萬餘元，該筆欵項將撥交政府獎券基金，作爲舉辦社會福利事業之用。



以三萬四千七百五十元投得AW三三三、AW三三一、九八六號四個幸運車牌號碼的胡姓得主，辦理登記手續時攝。（本報記者韋志廣攝）

海外公司紛來港 欲與港工業界合作

【本報訊】約有二十家海外公司正在謀求與本港工業界合資經營工業或簽訂特約製造協議。

工商業管理處發言人昨日稱，該等公司之發展性査詢，已由工商業管理處工業促進科處理中。

大部份之査詢來自英、美兩國，其餘來自西德、日本、澳洲、紐西蘭、印度及比利時，此等海外公司從事之業務，有製造食物，控制環境污染儀器，衣箱及品質優良之手錶零件等。

除上述合資經營及特約製造之安排外，工業促進科並且正與甚多有興趣在本港設立獨資附屬廠號之海外公司直接聯絡，其中一部份計劃需用雄厚之資金與精湛之技術。

同時，發言人稱，過去數月來處理之八十多宗査詢，有希望導致在本港展開製造業務。凡有興趣與該等海外公司合資經營工業或安排特約製造者，歡迎去函與工業促進科聯絡。附表乃有關上述海外公司之資料。

（査詢來源）	（投資計劃）	（性質）
美國	製品特約製造協議及交換工藝技術	合資經營
美國	製造鋰乾電池	合資經營
美國	製造食品	合資經營
美國	製造控制環境污染用具	合資經營
美國	製造電話用具	特約製造
美國	製造照明物品及電稜裝置	合資經營分判
美國	製造塑膠杯及容器	合資經營
英國	製造盛載食品之不銹鋼容器	分判
英國	製造百葉簾及其配件	合資經營
英國	製造行李箱及公事包	合資經營或特約製造
英國	製造可連合之衣服夾層	合資經營或特約製造
西德	製造起重機	特約製造
西德	製造抽水機之預製部份	分判
西德	以用熱浸鍍鋅法洗鍊鋼面	合資經營
比利時	製造品質優良之手錶零件	合資經營
澳洲	製造桌球檯	合資經營
紐西蘭	製造針織羊毛衣	合資經營
日本	製造女裝底層衣服及內衣	合資經營
日本	製造電子電路底板	合資經營
印度	製造二軸併多苯乙烯及多內稀薄片	合資經營

六小時內五宗劫案 事主損失四萬多元

觀塘織造廠糧欵被劫

男子遇劫高呼求救拘一疑匪

【本報訊】猖獗的劫匪，實令人防不勝防：在昨日六小時之內，港九新界三地先後發生五宗劫案，損失總值達四萬五千餘元，所幸在各劫案中無人受傷，且有一名疑匪落網。

被劫欵項最多的一宗爲四萬三千三百三十二元之糧欵，在昨晨十一時許，發生於九龍觀塘偉業街一七一號偉業工廠大厦之電梯口。

據悉：被劫的是該大厦九樓B座，晶苑織造廠有限公司公廠之兩名男女職員：黃秉成，男，及李蕙芳，女，兩人均爲二十三歲。

在昨晨較早時，兩人奉公司之命，前往旺角道字銀行，用一公事包提取了四萬三千三百三十二元之糧欵後，乘一架私家車返廠，當他倆在上述時間抵達工廠大厦等侯電梯時，突然閃出四名年約十七至二十歲的飛型靑年，分別拔出利刀，並指嚇他們切勿聲張，否則將之刺死，言畢，即動手搶去公事包，然後奔出大厦門外，登上停在路旁的一部白色汽車，飛馳而去，兩名事主亦急隨著追出，僅記得該部白色私家車編號爲AN二×七○號。兩人眼巴巴見劫匪飛車遁去，在無可奈何之下，返回公司報告，由公司撥電報警。

警方接報後，立即派出多名人員前往上址調査，事後警方邀兩事主返警署協助調査，初步推測，四名劫匪可能有預謀。

據警方公共關係科發言人稱：劫匪所乘之私家車，可能是偸來作爲逃走之工具，因該車之車號碼乃屬僞造，目前正追査該部汽車之下落，亦未有拘捕到疑匪。

第二宗劫案發生於昨日凌晨五時，一名製衣司理在夢中遭人推醒，正擬斥問來者何人，豈料已被一柄四寸長之利刀已擱在頸上，旋即遭人「扮靈」及以布蒙頭，賊人即肆意搜掠，得手後逃去無踪。

此宗劫案發生在土瓜灣，九龍城道，成泰製衣廠，該廠日間有百多人開工，晚間祇有一名司理留守，該司理名劉導，於昨晨五時，司理尙在夢中，突遭人推醒，在惺忪睡眼中見到一名男子，並被尖刀威脅，禁勿妄動，否則喪命，跟著遭人綑綁手足及以布蒙面，因視線受阻，無法看見劫匪相貌，衣著及身型，只能憑聲惱測，辨出對方約廿餘歲，同時聽到劫匪在辦公室內大肆搜掠，大約逗留一小時左右，劫匪又要脅他取出門匙，更掠去其手表，然後自大門從容逃去。

直至八時許，一名姓梁青年工人上班，發現劉司理遭人綑綁，寫字樓內一片混亂，乃立即報警。

事後劉氏檢査各物後，發覺被掠去現欵一千四百元及一枚手錶。

據警方初步調査，懷疑匪徒是由窗門爬入行劫，同時根據他所供給的資料，追緝一名年約廿餘歲之飛型男子。

第三宗劫案發生在九龍弼街一所公寓內，一名「熟客仔」昨晨向公寓掌櫃借錢不遂，搶去五十元，並弄毀鐵閘逃去。

據悉：事發現場在弼街八十二號百寶大厦六樓F座B二的金×閣公寓。於昨晨一時，一名居住在上址四號房的「熟客仔」，向掌櫃林四借錢不遂，搶走五十元後，又打破玻璃門，弄毀鐵閘逃走，事發後，警方派員到場調査，追捕在逃青年下落。

據悉：在逃男子混名「馬仔」，在街道以售賣女裝衣服維生，租賃上址已個多月，昨晨他往櫃面向掌櫃林四借錢前，曾飲過酒。

第四宗劫案發生於昨晨九時許，在港島灣仔謝斐道美漢大厦十四樓，一住戶父子倆人被兩匪徒騙門而入，將之以電線綑綁，掠去手錶及戒子各一枚後逃去。

據悉：被劫之戶主姓陳，於昨晨九時許，其十五歲的兒子下樓購買早報，而他乃睡覺未醒，兒子購報後登樓，在上址G座走廊間，突出現兩名陌生人，一年約卅歲，身高約五呎七吋，另一名年紀較輕。倆人以報紙包裹着硬物，將他威脅命他開門入屋，並推醒其父，推父子倆入廚房，以電線將之綑綁，然後大肆搜尋，結果掠去一隻勞力士手錶，値三百元，K金戒子一枚，値二百元，兩匪得手後，下樓逃去無踪，事後該父子才掙脫綑綁，向警方報案査究。

第五宗：一名男子在遇劫後高聲求救，驚動警伯，而引致一名疑匪落網。

據悉：昨晨十時半左右一名廿一歲的青年男子行經荃灣河背街，被一名年約廿三歲的靑年趨前要脅，着其交出現欵及手錶，否則對其不利，事主遂交出小量現欵及一枚手錶，匪徒得手後逃遁，事主不甘損失，而高聲求救，適有一名警員巡經該處，於是馬上趨前協助追捕，並將一名可疑男子拘捕，所失欵物亦已尋回，該被捕男子已被警方羈留作進一步査問。

羅維赴美公私兼顧 探兒看外景及看新人

【本報訊】羅維與劉亮華昨午四時許飛赴美國，鄒文懷、何冠昌、梁風、恭永昌等嘉禾各巨頭及苗可秀均到機場送行。

羅維此次赴美，公私兼顧，除了睇外景和瞭解一下到美國拍戲的細節外，還要看看今年三月劉亮華在美國所簽得的一位新小生。在私方面，羅維則到美國探望在彼邦求學的兒子。

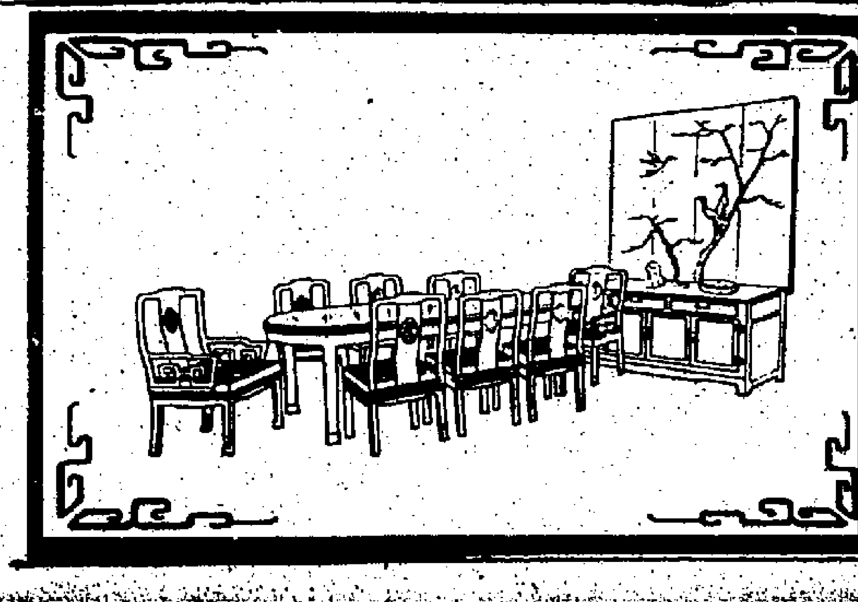
新小生只有廿二歲，是在美國求學的僑生，名叫王道，家學淵源，父親王珏，是羅維在重慶時的同事，母親羅揚，是話劇演員。他自己對演戲的興趣極濃，在今年初通過雙親，打長途電話給羅維，要求拍戲。三月劉亮華赴美探子，一見即合，立即簽約，新約於四月一日起生效。王道在美，一邊唸書，一邊設館授徒，教授跆拳道，在美國，是著名拳師之一，有語言天才，能說七國語言，而且外型俊秀，打仔而有小生的氣質，可演多種類型影片。

新蒲崗製衣廠被劫 掠去粮欵萬餘元 匪徒會放槍一响

【本報訊】兩名匪徒分持利刀及類似手槍物體，昨午闖進新蒲崗雙喜街一間製衣廠，鳴槍一响威嚇廠內出納人員，將萬餘元銀欵掠去後迅即逃逸。

該案現場爲新蒲崗雙喜街四號A二樓宏藝製衣廠，事發於昨日下午四時許，昨日，正值廠內發薪之期，當時廠內會計部五六名職員正準備發薪水予廠內職工，突有兩名男子闖進，彼兩名男子其中一人持似手槍物體，另一則手持利刀，闖入後即鳴槍一响威嚇出納人員，以閃電手段，將一萬五千四百元糧欵掠得後，即放進預先携備的旅行袋內，急行逃去。

廠內各人於匪徒逃去後立即報警，該案正由警方調査中。



花梨木，酸枝木
古色古香傢俬
歡迎現沽定造
大南洋木器公司
銅鑼灣伊榮街一九號（豪華戲院后）
電話：H·七六九二三三

荃灣關門口街 荃樂大厦 住宅三八七—七九五呎 舖位七六六—八三二八呎
荃灣大坡坊 德寶大厦 住宅三三〇—六二〇呎 舖位二五五—一五一八呎
荃灣享成街 香城大厦 住宅三二一—七五五呎 舖位三〇二—七五四呎
荃灣大坡坊 泰華大厦 住宅二一六—五七〇呎 舖位八六八—九六六呎
荃灣芙蓉街 芙蓉大厦 住宅三二一五—七二〇呎 舖位三〇三—九七五呎

一、二樓商業住宅皆宜只售伍萬餘元起
首期二成可分10年付欵
舖位大小皆備　租售均可　歡迎賜洽

洽購處
華懋置業有限公司
廣東銀行大厦1001—3室
5-258251

楊羣回台打官司 爲嘉凌周旋到底

蕭芳芳、李琳琳、關山、唐菁、焦姣、秦祥林等，昨早聯袂乘國泰航機，到日本拍攝「廣島二十八」外景。

在機場上，蕭芳芳表示，「廣島二十八」是她從美國回港後，首次拍攝的新片。也可以說芳芳這次復出的一次新的考驗。

芳芳又說：她這次離港，大約有一月光景，她離港後，前在美國拍攝的電視片集「芳芳獨導異國」，將會推出，該片集是她自導自演的新作品。

在「廣」片中，蕭芳芳將飾演一位日本的少女，影片將通過其表現，反映日本新生的一代對原子彈的遺害，依然念念不忘。

焦姣則宣稱：她在「廣」片中，有些鏡頭要暴露者，不過，她不介意一些有限度的暴露，而該暴露又爲劇本所需要的。

據榮華公司負責人昨稱：「廣島二十八」已定于明（六）日在日本開鏡，因該日乃廣島二十八年前被原子彈所轟炸，在日本全國，視該日爲紀念日。

楊羣昨午也離開香港，乘搭下午二時的中華航空公司班機，飛台灣去。

據說：楊羣這次回台，最主要的事情，乃爲嘉凌要求脫離鳳鳴公司事項，目前，這件合約官司，已在台北法院處理中。

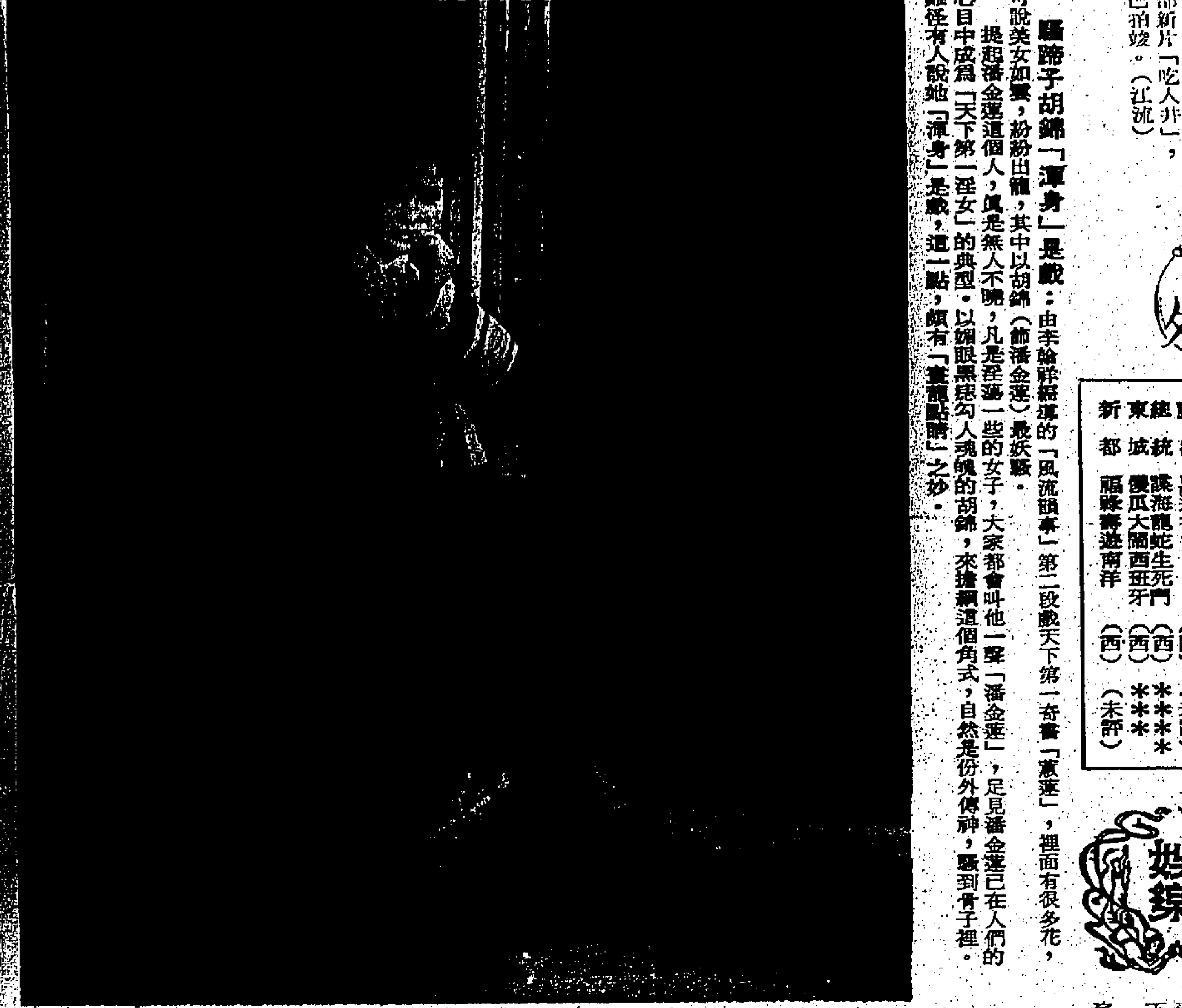
楊羣昨離港前，誓言要爲這件事週旋到底！由于這案件開審在即，他要返台親自主理。

最近，楊羣參加李翰祥執導的「風流韻事」演出，在片中飾演西門慶一角，楊羣對此寄予希望甚大，認爲這是他的聲望日漸走下坡的一支振奮針，「風流韻事」上映後，將可恢復他過往的聲譽。

小銀燈外

日前由台來港辦理不港居留證件的前邵氏女星汪萍，將于今午返回台灣去。

汪萍在港期間，曾到邵氏報到，因邵氏公司是她居留香港的擔保人，據汪萍說：目前她還欠邵氏一部片，而另一部新片「吃人井」，業已殺青。（江流）



騷蹄子胡錦「渾身」是戲：由李翰祥執導的「風流韻事」第二段戲天下第一奇書「蕙蓮」，裡面有很多花，可說美女如雲，紛紛出籠，其中以胡錦（飾潘金蓮）最妖艷。

提起潘金蓮這個人，眞是無人不曉，凡是淫蕩一些的女子，大家都會叫他一聲「潘金蓮」，足見潘金蓮已在人們心目中成爲「天下第一淫女」的典型。以媚眼黑睛勾人魂魄的胡錦，來擔綱這個角式，自然是份外傳神，騷到骨子裡。難怪有人說她「渾身」是戲，這一點，頗有「畫龍點睛」之妙。

今日電影

戲院	片名		評
京都	鐵金剛勇破黑魔黨	（西）	＊＊＊
皇后、豪華	黑夜怪客	（國）	（未評）
明珠	兩小無猜歷險記	（西）	＊＊
新華	富貴貓	（西）	＊＊＊
海運	花心大少	（西）	＊＊＊
樂聲	輪上春	（國）	＊＊
東方	東登時代	（國）	（重映）
紐約	賊王	（國）	＊＊＊＊
娛樂	風流韻事	（國）	（未評）
麗都	黑道行	（西）	（未評）
總統	誅海龍蛇生死鬥	（西）	＊＊＊＊
東城	傻瓜大鬧西班牙	（西）	＊＊＊
新都	福祿壽遊南洋	（西）	（未評）

影圈新事

宋存壽求才不求氣 對李湘並無芥蒂心

·白雲·

在「母親三十歲」的試片招待會上，碰見了該片的導演宋存壽，閒談中，不知不覺的談起李湘來。

李湘是「母親三十歲」的女主角，這部戲又是大衆公司改組後的第一砲，各方面都十分重視的，應該要請她來香港宣傳一番才是的，該要請李行和該片的男主角秦漢和另一女主角衣依都在香港。如再上該公司的董事長白景瑞和李湘，在陣容來說，應是最強勁的，會增加號召力不少。

宋存壽說：「初時大家都有這個意思，準備在香港滙合，來個大攻勢的。但後來白景瑞見得他導演的新戲「我父，我夫，我子」正在趕戲，又因凌波的關係不能延期，所以決定不來了，而李湘也是該片的主角之一，她見白景瑞不來，她也表示不來了。主要是不想耽誤小白的工作日期。」

這時候，使我想起宋存壽和李湘在合作「輕烟」時，曾鬧過意見。李湘曾公開指摘小宋，引起台灣的導演不滿，要聯合起來杯葛李湘，便問他有沒有這回事。

宋存壽說：「當然沒有這回事，若果是眞的，起碼我就不會再請她拍『母親三十歲』了。」

小宋亦承認當時確曾和李湘鬧過意見，起因是李湘不滿在「輕烟」中戲份太少。但後來她明白這個責任並不在宋存壽的身上。而是編劇的安排。所以不愉快的事很快就過去了。

宋存壽說：「這一次，李湘不會再說我的不是了，在「母親三十歲」裡，她擔戲之重，是其他演員不及的，而且擔正戲碼，使她十分開心，我們合作得很愉快。李湘就是這樣一個人，她不大重視名分，祇要有戲給她演就行了。若果戲份不夠的話，誰個導演也會聽到她不滿之詞的。」

在「母親三十歲」裡，李湘演一個出牆紅杏的母親，整個戲都環繞在她身上發生。若果演技稍差都不能將劇情的神韻表現出來。而李湘演得絲絲入扣，淋漓盡致。每一個看過她演出的人，無不讚她一把。

會在一起授武·往事歷歷如昔 李錦坤痛惜小龍

李小龍大殮那一天，李錦坤亦有前往拜祭追悼，有人奇怪這位遠東公司的小生，入影界不算很久，他也來向李小龍祭奠，莫非是識英雄重英雄？然而，這祇是很小原因之一，原來他和李小龍有一段交情，非比尋常，那日在靈堂出現之時，他爲免被人誤會有借死人出風頭之說法，故總是隱身人叢之中，這平素沉默的空手道教頭，在小龍死後才說出一段少爲人知的事。

李小龍大前年回港謀發展時，最初並非順利，是大家所知的，當時他既非邵氏也未爲嘉禾之人，自然更未買下百萬元的梅鶴小築，但小龍是不能一日不緊迫苦練的人，於是一日走到灣仔李錦坤的正武館中，說行經此地聞有人吼喝，知是空手道場，問可否借場地每日練功，李錦坤與他雖素未謀面，但對此亦無所謂之至。

幾日下來他見李小龍之拳腳另創一格，威猛無倫，才知道他便是譽震美國的告魯士李小龍，於是有段時期，一同練習，李小龍有空時他教授學生。原來沖繩剛柔流李小龍也專心學過，對該派的傳統武器擒滑拐、鐮刀殺法和雙節棍等，均有相當造詣，因此亦能教授剛柔流空手道，而其雙節棍術更在「精武門」中要出，威盡一時。但小龍發達後，李錦坤便沒和他聯絡，如今昔日之友猝然斃命，無怪他深表哀悼，說如此好功夫的人早歿了，確是十分可惜的。

娛樂

年青人電影

近幾年來，大多數電影觀衆都是年青人，他們喜歡看與他們生活息息相關的電影，所以，德斯汀荷夫曼的「畢業生」備受年青人的歡迎。

現在，有一部風格與「畢業生」相似的法國片將要開拍，片名叫做「法國畢業生」，劇情是以一九六零年爲背景，描述一羣青年男女的青春生活多姿多彩，妙不可言。

「法國畢業生」導演是巴西哥湯瑪士，影評人出身，他在少年時代熱中於社交活動，認識各類型的少年，他對他們的性格有深刻的瞭解。故此，在「法國畢業生」中出現的少年，各有強烈的個性。

巴士哥湯瑪士說：「我這部電影是很風趣的。就像你看過『畢業生』那樣風趣。不過，此片的題材與『畢業生』絕不相同。」

一位法國影評人說：「以年青男女爲題材的電影，以這部『法國畢業生』拍得最好，它充滿詩情畫意，溫柔美的美感。」

另一位影評人則道樸說：「導演描述少年人的心理非常細膩，每一位演員都不像在演戲，而像眞實的演出，他們（男與女）演來是那麼動人，眞實。」

圖爲片中的男女同學在校園擁吻鏡頭。

尚武之風盛行 紀寶如也學拳

台灣的天才童星紀寶如，並不因爲放暑假而閒下來，小靈精因籌拍「小紅娘」時，對學車發生了興趣，曾指天誓地的說，誓要學懂單車，因此，她一到了暑假來臨，便實踐自己的諾言，實行學駕單車。雖然，很快就學曉了，但新上癮的，幾乎每天都車不離手，花了不少時間。

最近紀寶如這小靈精，又有新花樣了，他向母親撒嬌，要到武館去習拳。

紀寶如對拳術有興趣，並不是她有興趣去拍動作片，跟打仔打女爭一日長短。祇是小孩子好奇心重而已。紀媽會不會讓她一償所願呢？據說還未作決定。即使紀寶如哭着要去學拳，也不會打動母親的心。

說起了「哭」，便想起了紀寶如繼「小紅娘」一片之後拍的那部「不要哭泣」，爲了這部片子公映，傳說紀寶如會來港一行，因爲小靈精在香港，擁有不少觀衆的，尤其是小孩觀衆更多。爲了「不要哭泣」而來港，也是一件好事。

「不」片的演員有紀寶如、左艷蓉、江明、藍天虹、關山、上官靈鳳、紀光龍、高重山、陳敏芳、珠珠等，參加演出還有著名的光仁兒童合唱團、實華歌舞團，是國華公司投下巨資的一部文藝片。

「不要哭泣」片中一鏡頭

緊鑼密鼓

李湘嘗透母親滋味

「母親三十歲」，試片招待，李湘飾演這位青年母親，演來頗中節。李湘在片中，既過足母親癮，也嘗透母親味了。

發李小龍財，大有人在

李小龍曾參加演出的「細路祥」、「慈母多敗兒」、「人海孤鴻」等舊片，將在螢光幕重映。「發李小龍財」的，自然大有人在。

跌斷左手，成名之道

打仔新星游樂英在西貢拍片，由高處跌下，跌斷了左手。此亦成名之道。

點點星光

高岡買雞費唇舌

香港人要買一隻雞，可說到處都容易，街市任你挑選，雞籠可稱「萬頭鑽動」，甚至不要打針的，驅車到郊區那一家私人農場可買到，生猛新鮮，就地正法，便成大雞三味，享以口福。

高岡在羅馬拍「征西」，吃都厭凍雞，樂晉庭既辰那天，他自告奮勇，向楊曼怡領令去買生雞，怎料擔正當頭板。

他跑到農場，想找一頭肥雞煮粥，讓大家嘗一嘗數十天未吃過的鮮味道。

那農場主人，像「護雞有寶」似的，養了數百隻雞，一頭也不肯賣。高岡見雞已心與雞粥的甜香味了，見農場主人不賣，甘願自出高價，決達到目的爲止。

那雞主人說明不是爲鈔票的多少，係怕你們吃了性命有危險。

『呀……』高岡聽了一怔，以爲這家農場的雞中了瘟，可是，他養過雞的，看着雞羣，一隻沒有病態，便再三詢問，才得到結論。

「活雞割過後，必須入凍房凍兩星期才可吃的，吃生雞是有生命危險，所以不敢賣，怕害死你們……」

經過了主人的善意解釋，原來費了一頓唇舌，卻是歐洲人與亞洲人的吃雞感受不同。

銀海拾零

雖然源同一個師傅 狄龍大衛手法不同

人人都知姜大衛和狄龍是同一個師傅出來的，由露出頭角到大紅大紫，直至今日更一躍爲長弓公司的股東兼導演，一直都是和契爺大師爸張徹一齊搵食，因此如今各導一片「後生」和「吸毒者」，其手法亦是張家班的路子，即是一部片中有激烈的打鬥，有一點人間正義的人情味，以男性爲中心表現故事主題，女角戲是可有可無的。

然而兩位新紮師兄的導上述兩片，現在均已接近完成階段，看來兩者手法大有不同之處，旁觀者言狄龍是學契爺的路子多點，雖然開鏡時鄭重介紹過他們的第一位新人溫文，最初亦想多加點兒女性戲，但拍攝下來不期然的便把重心全移到姜大衛的角色身上，溫文的戲，幾天便殺科了，因此她得以「後生」還未拍完，便接受何藩之邀拍「春滿巴黎」，這幾天已去了澳門拍頭段戲。

姜大衛導演的「吸毒者」也在連日開工中，完成在望。這部片拍攝時着重到大衛很看重李司祺的戲，她演一個女吸毒者，姜大衛通過她的角色說出吸毒少女的形態和受害的慘重，戲份甚重，因此被認爲是和狄龍的手法，大有分別的，有人曾以感想向張徹談起，契爺張哈哈大笑說：「我也沒叫他們要學我十足，各有自己的風格才是好的，阿龍最重阿爺靈活，一部戲未拍完便完全靈露出來了。」

快鏡頭

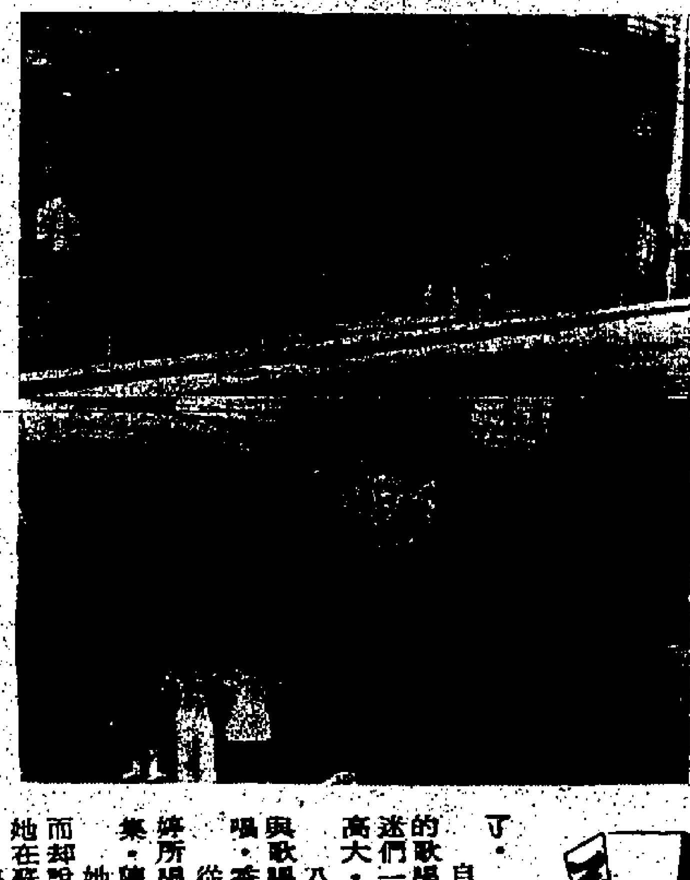
李琳琳演蛇殺手

李菁爲着「蛇殺手」中有暴露戲而拒演，如今，該空缺已找到理想女主角人選，那是剛由日本回來的李琳琳。由於李琳琳順利答應片約，故此，「蛇殺手」立即便展開拍攝，比原定拍攝日期祇差幾天而已。

李琳琳過去和姜大衛是密友時，雖常常進入「邵氏」片，每次卽使有工作，也是配角而已。如今，情變之後，她反而立即被邵氏請去擔任新片主角，說來確是一件有趣的事。

「蛇殺手」片中主角都得和蛇一起演戲，卽使那些蛇不會傷人，但是，怕蛇的人都無法有膽演出，李琳琳對蛇不怕，所以她很快答應主演。「蛇殺手」男主角是新人甘國亮，另一位女角劉慧茹是剛入演員訓練班的人，被桂治洪選中，立即成爲影片中主角。

甘國亮在「無綫」已演出一年，這擔任畫幕後的銀幕工作，此次被選爲影片男主角，他自己認爲是一件幸運的事，希望好好努力，能順利發展。以李琳琳配上甘國亮，「蛇殺手」的配搭確是既新鮮又有號召力。



「輪上春」收得狄龍國際發行的艷情片「輪上春」賣座鼎盛，上映以來場場滿座，樂聲新聲兩院首七天收入三十五萬元，平均每院每天二萬五千元，爲同類片首週收入之冠。圖爲上映該片樂聲新聲兩院門前盛況。

陳小萍不愛香港

陳小萍越來越成熟了！幾年來的歌唱生涯，使她熟悉了這香港的「社會大學」，做一個歌星，是如何不易了。

自時代曲狂潮掀起，陳小萍即踏入了這複雜的歌唱圈子裏。由於她的年紀與沉默的個性，歌迷們一直當她小妹妹看待。雖然，她是長得頗爲高大。

八歲的時候，她才來香港，一離開學校，就與歌唱結下了不解緣。投拜呂晶晶爲師，練習歌唱。香港的很多夜總會，她都唱過。

從開始唱歌，卽愛上了靜婷之歌。她愛聽靜婷所唱的每一首歌，祇要是靜婷的唱片，她都搜集。陳小萍，是個十足的靜婷迷！

她雖然是寧波人，但卻不大會講寧波話，反而卻說得一口極爲流利的廣東話與國語，此可能她在蘇浙小學讀過書的原故吧！

每一個女孩子喜歡時裝，但陳小萍對時裝毫無興趣，她喜歡游水，看書，逛街。

有個時期，陳小萍留戀於星加坡，簡直不想返來，和她姊姊兩個同居一處，她則在夜總會唱歌，一共唱過三間夜總會。到目前爲止，她還說最喜歡的地方是星加坡。

不喜交際的陳小萍，有一個與很多歌星同樣的看法，她認爲香港全靠人事，一般歌藝不錯，但缺少「人事」的本港歌星，在自己生長的香港，反而沒有發展機會。

所以，陳小萍喜歡上了跑碼頭。

如果以歌藝來說，陳小萍比最近一批由台來港的歌星，不知好上多少倍呢！

新人事 新作風

公衆假期照常營業

特備最新款運動衣著，日常便服，
宴會晚裝，以供選購，取價適中。
更增設美容部，禮聘多位一流
技師提供各界
女仕完善美容服務。

暉麗時裝美容院公司

九龍尖沙咀中間道何鴻燊大廈地下一號A商場。

天主教 培華英文中學 F.1 F.2 F.3 招男女生

管教嚴謹　校風純良　三—八〇〇五一

校址：九龍大坑東桃源街　自建園林校舍　環境幽雅

入學手續：携備證件及半身相，不用考入學試，報名費二元

派紙接受新生申請　有校車接送

上學巴士：搭4A 6D 2D 40 2C巴士至大坑東總站下車，沿大坑東十四座桃源街直上

報名處：㈠九龍大坑東桃源街七彩校舍　㈡牛頭角新區第四座聖鮑思高學校　㈢荃灣葵涌石籬村第一座慈幼學校　㈣橫頭磡新區富美東街聖博德學校

培新英文書院 招生

日校：(一)中學部F.1—F.5，會考班（分文理班）　(二)小學部P.1—P.6，及幼稚園高初級（八月八日開學）

附告：欲申請政府補助學位者請於八月八日前到校務處取申請表格

夜校：(一)英文中學部F.1—F.5會考班　(二)英專部P.4—F.5會考班（分文理組）（重讀生F5.免考）　(三)字母拼音速成班（由專人任教）

考試：日校中學部八月十日上午九時半。小學，幼稚園各級新生及夜校各班隨到隨考

校址：深水埗界限街2K（近荔枝角道）電話：三—九三壹二二〇．三—九三五二二八．

東南無綫電專 招男女生

科別：(一)高級無綫電及電視工程科(二)高級彩色電視工程科(三)無綫電報務科(四)無綫電及電視技術科（夜校）

試期：八月十二日（本校聘請專任教員）　電話：K九六〇一二六

校址：旺角花園街七十五號　監督兼校長鄭文熾

諸聖中英文夜中學招生

班級：中文部中一至中四　英文部F.1至F.4（會考班不招新生）

報名時間：每日上午十時至下午九時（假日照常辦公）

校址：旺角豉油街電話：八五〇五七〇

「本校夜中學部聘請各科，經驗教師有意者請將詳履照片寄秘書處」

校監 謝伯昌　校長 劉哲暉

台灣民生物產有限公司　尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

曼谷 四天$750　出發日期八月17·24日 九月7日
台灣 四天$750　出發日期八月18·24日 九月8日
菲律賓 七天$1650 每月出發一次
包括來回機票冷氣酒店每日三餐遊覽名勝·代售各地廉價機票·
◁特快各國簽證▷
一明旅行社有限公司
九龍北京道57號國都大廈904室　K675681·687908·663052
◁星期例假·照常辦公▷

最可靠的哮喘藥　得此藥旁身　畢生安樂晒

歷史最久，銷數最多最安全最可靠之廣拾義哮喘丸，本牽不衰，自有其與別不同之優點，下列三大功效，在臨床上已獲確證，絕不誇張：

預防：哮喘病將發作前，先有徵兆，病者可以預覺，或自知週期性行將發作者，均可預早服用廣拾義哮喘丸，免除發作，若無其事矣。

治療：哮喘若已發作，服廣拾義哮喘丸，立刻喘止痰消，呼吸回復正常，內附嘀嗊，同時戒吸其烟，一切症狀，消於無形。

除根：哮喘發後繼續服廣拾義哮喘丸，保證消除多種原因引起之過敏性反應，正本清源，除根永不復發。

港九藥店，均有代售，每瓶六十粒庄，售價三元。

皮膚病毒症狀似癬　男女隱現毒瘡紅粒

惡癬惡疾救星 普士蔓

[illegible]

本藥毫無毒性及一切弊害內有中西文詳細說明書
各大藥房藥行先施公司均有售

註冊 商標　義忠泰　七鹿

台灣義忠泰七鹿商標治濕痛丸啓事

敬啓者：本藥行精製之「七鹿商標治濕痛丸」自問世以來，因藥料精純，功效卓著，辱承東南亞各界人士愛護，銷路日增，曷勝銘感，茲爲利便各地貴客採購起見，於一九七三年七月起特委託九龍大埔道五十二號中正大藥房爲港澳全權總代理，今後各貴客惠顧，請向中正大藥房接洽。同時，本出品由一九七三年七月起，每瓶之蓋上印有「義忠泰七鹿商標」之金色封條，以防僞冒，諸君購用，留意認明庶不致悞，義忠泰七鹿商標經在港註冊，如有僞冒影射本出品者，本號亦經全權委託中正大藥房代爲查究，合併聲明。

義忠泰參藥行謹啓

中正藥房電話：三—八〇七四三九　三—八〇二九〇二

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

筆戰

陳蝶衣

八：情變以後的畸形對峙

原來張百搭的突然來到「金美人夜總會」，目的是向楊光裕「追債」。

楊光裕借了一筆錢，從事於炒股，爲數是十萬元。張百搭，就是這一筆錢的債主。

他所借的錢，不止這一筆，但其他都是八千一萬的小數，憑着夜總會的營業收入，可以隨時償還，足資應付。祇有這十萬元整數，卻是高利貸的借款，逾期不還，利上滾利，實際早已超出了十萬元的原額。

本來，他想炒股賺了錢就還；不料股市暴瀉，一落千丈，眨眼之間，出乎意外的變成了大閘蟹。

一度，楊光裕打算趁着華人傑要買樓，有急需，利用她向金雯廳游說，誘這位寶貝掏腰包。

無如華人傑一來不肯自貶人格，攫取不正當的錢財，二來又爲李秀實對他發生了誤會，感情瀕於破裂，兩層樓宇的問題已擱置不談，楊光裕也就無法達成目的。

而黑社會的高利貸借款，是決不會輕易放過，忘了向債戶追討的。

因之，楊光裕祇好借了去往台灣邀請歌星的名目，躲了起來，連到家裏也不敢住，以避債主的催逼。

過去，張百搭曾找上楊光裕的家門，實行坐索，但石臼裏榨不出油來，祇得答應寬限時日。

現在，楊光裕還不見面，寓所已是重門深鎖；打電話到夜總會去，也一樣找他不到。張百搭祇好冒着風險，帶了兩個夥計充保鏢，親自來到夜總會，探着虛實。

就在詹天都出外打電話報警的時候，張百搭和兩個夥計衝進了經理室，果然不見楊光裕的踪影。

他在咆哮之下，毫不客氣的指揮兩個夥計，把經理室中的器具，砰砰碰碰一陣亂打，纔算是洩了憤，怒氣沖沖的離開了現場。

張百搭帶着兩個夥計出了經理室，正要向外走去，想不到冤家路狹，驀地遇上華人傑。

華人傑橫身一擋，喝了聲「慢走！」當下右掌疾伸，一招「方朔摘桃」，張百搭鼻樑上架着的太陽眼鏡，已抓到了華人傑的手中，並且隨手一拋，給一個侍者接住。

張百搭愕然之下，看清楚對方竟是華人傑，不由慌了手腳，連忙向斜刺裏一側，企圖衝出大門，往外脫逃。

華人傑何等眼快，那裡容得他溜走，立即施展擒拿手法，一把抓住張百搭的肩井穴，使勁往回裏一拖，同時起右腳，猛鉤他的足踝。

張百搭一個踉蹌，身子支持不住，蓬的一聲，頓時跌倒。（四十）

青雲

·黃思騁·

「我要你纏上他，或者他纏上你；下一步怎麼走，很看情勢的發展而定。」

「他平時接近女色嗎?」

「困難就在這裏，他沒有接近女色的紀錄，至少一般人的觀感如此。」

「那我怎麼去接近他呢?」

「我想是這樣，你申請去星加坡遊玩，和他同乘一架飛機，最好能買到他旁邊的那個座位，這樣你們就有機會交談。到了星加坡，你住他所住的那家旅館，以後怎樣做，就靠你運用你的聰明了。」

「我沒有信心說我能達成這個任務。」

「你能夠的，阿茵，你對男人有某種魔力。」

「假如他是像唐僧一般的人物，我就會失敗。」

「我不以爲人間還有唐僧，不好色的男人，僅僅基於三種原因：第一、沒有接近女人的機會；第二、心懷恐懼；第三、將事業當成女人一般來愛。而我的岳父，分明是屬於第三類。」

「像這樣的男人，會對我發生興趣嗎?」

「在正常生活中或者很難，但在旅途中頗有可能。」

「如果我失敗了呢?」

「我祇會委諸天命。」

「我幾時動身?」

「明天一早就得去移民局辦手續。」

「你趕得給我一點資料，至少讓我知道他是個甚麼樣子。」

「到那時我會給你。」

「我再問一句，這件事除了你和我，還有甚麼人知道?」

「誰也不知道。」

「這樣我就放心了。」

「你趕緊準備起程，一定要趕得上與他同機。」

阿茵雖然答應去南洋，但心裡仍懷恐懼，不知道邱時儒祇是想利用她，還是有個長遠的打算。邱時儒看出這一點，說道：「阿茵，你還在猶豫甚麼，通過這一關，今後我們就可以生活在一起了。」

阿茵祇好信任他。

六十四

一轉眼，幾天的時間就過去了。

邱時儒去找阿茵，她正在那裏收拾行裝，準備去搭第二天早晨八點多鐘的班機。

「一切都準備好了吧?」

「我沒有甚麼好準備，祇是帶幾件替換的衣服而已。」

邱時儒坐下來，從紙袋裏取出一張機票和一張旅行支票，說道：「要到最後我才查到他坐那一班飛機和那一個座位，現在總算辦妥了。」

「我要你給我的資料呢?」

他再從衣袋裡取出一個信封，那裡是一張史運和的半身照，另外還有一個裝着藥丸的小瓶。

阿茵取起照片來看了看，說道：「如果在一般場合遇到，誰能知道他是億萬富翁呢!」

「難道億萬富翁要有甚麼特徵嗎?」

「當然不用特徵，但我相信他的頭腦可能比常人多了些東西。」

「不見得。」

「他不像我所想像那麼老。」

「不錯，我恐怕他會再活三十年。」

「他的臉上有壽徵，好像我那個八十一歲的外祖父。」

「八十一歲，多可怕!」

「不，他至今還活着呢!」（一三七）

閒適

·蘇武齡·

避塵有地自從容，澹泊時懷好遣胸。
室陋何曾衛禹錫？樓高應許臥元龍。
眼前適意誰能會？物外閒情我獨鍾。
雲淡風輕時序好，傍花隨柳興猶濃。

又

難得閒情寄落花，風光適意便爲家。
入簾青翠階前草，到耳笙歌水底蛙。
斜日幽禽依古木，長天孤鶩掠流霞。
興來徐步芳洲立，沙鳥風帆入望賖。

半靜寂地帶

衛生法例修訂，今後亂貼招紙、隨地吐痰便溺，以及狗隻隨處便溺，均作犯罪論。

標語貼到總督府大門上去，貼到官立學校大門上去的事，大概已成絕響吧？

× × ×

有文憑教師，敎書五年，不獲升級，遺書聲言自殺，但僅屬戲言。

他的學生，如果不獲升級，千萬不要以老師爲榜樣。

× × ×

當局發動屋內清潔運動，派人巡視屋宇，促請清除屋內廢物，由市政局派人搬走。

如果每間屋宇，把空置的玻璃瓶子及鐵罐子通通拋棄，市政局派出一萬部貨車，搬一個月也搬不了。

·丹尼·

六五：有位劉先生，候船往星加坡去的。

吳多明還在學生時代，對所處的社會全盤陌生，憑他幼稚的想像力，竟推想出那許多假定的事實，已十分難能了。究竟眞相是否如此呢?要等待事實來證明。

不論眞相如何，吳多明抱着一種偏見，即使劉郎負債，也非其罪。辦文化事業而負債的豈止他一人?社會整個商品化，文化事業是命定的失敗事業。他是狂流漩中的犧牲者，應該原恕，應該同情。何況他的才氣，他的熱情，在同輩中找不出第二人。假如自己家資富有，縱或非富有，祇要財權落在自己手上，雖傾家蕩產，幫助劉郎成功，扶持淸談報復版，絕無後悔。

吳多明可算得劉郎難得的知己。

七想八想的胡思了大半夜，一覺醒來，日影上窗，一看表，已過八點一刻。吳多明要趕往學校，原本還來得及，可是一心繫念着劉郎，把上課不上課放在次要地位。屈指一數，今日星期五，明日星期六，後日星期，週末有一天半的例假，正好跟知交作三日盤桓。劉郎若有甚麼困難，除了錢，如奔走謄寫等一切雜務，凡是力所能及，都願無條件的供他驅使。

吳多明匆匆梳洗，抱着一腔熱忱，直往栗溪旅館十三號。

一進門，先看旅客人名表，十三號房間沒填上姓劉的，祇寫「有客」兩字。問櫃面有沒個劉姓的，掌櫃道：

「有位劉先生，候船往星加坡去的，是不是此人?」

「正是這位劉先生了，」吳多明信口應着。

「他已住了多天，開出了兩班輪船，沒見他動身，說是等一位同伴，可是等你?」

吳多明含糊點頭。

「那末，他就住在二樓，你登樓向左轉出洋台，便是十三號房了。」

山川人物

探穴試鍼之奇巧

古者鍼砭之妙，眞有起死之功。蓋脈絡之會，湯液所不及者。

·五鳳樓·

古者鍼砭之妙，眞有起死之功。蓋脈絡之會，湯液所不及者。中其俞穴，其效如神，方書傳記所載不一。

昔唐文德皇太后長孫氏懷高宗將產，數日不能分娩。遂召醫博士李洞玄候脈。奏曰：緣子以手執母心，所以不產。太宗問如何?洞玄曰：留子，母命不保，母全子死。帝沉吟良久。后奏云：留子，帝業永昌。太宗依奏，洞玄遂隔腹鍼之，透心至手。后崩，太子即誕。後至天陰，手中有瘢常痛。龐安常視孕婦難產者亦曰：兒雖已出胞，而手執母腸不復脫。即捫兒手所在，鍼其虎口，兒既痛即縮手而生。及觀兒虎口，果有鍼痕。宋唐光遠，亦以此法治鄱陽酒官之妻。三人如出一律，其妙如此。蓋醫者意也，一時從權有出於六百四十九穴之外者。此於生理學上自有不倫，然姑妄聽之。

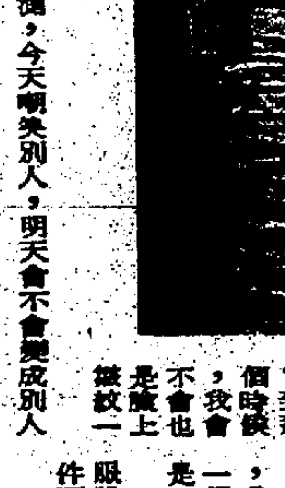
脞說載李行簡外甥女適葛氏而寡，次嫁朱訓，忽得疾如中風狀。山人曹居白視之曰：此邪疾也，乃出鍼刺其足外踝上二寸許。至一茶久，婦人醒曰：疾平矣。始言每疾作時，夢故夫引行山林中。今早夢如前，而故夫爲棘刺刺足脛間，不可脫。惶懼，宛轉乘間乃得歸。曹笑曰：適所刺者，入邪穴也。此事尤涉神怪。千金翼有刺百邪所病十三穴：一曰鬼宮、二曰鬼信、三曰鬼壘、四曰鬼心、五曰鬼路、六曰鬼枕、七曰鬼牀、八曰鬼市、九曰鬼病、十曰鬼堂、十一曰鬼藏、十二曰鬼臣、十三曰鬼封。然則居白所施，正是此耳。

趙僧公在維揚制閫日，有老張總管者，北人也。精於用鍼，其徒某得其粗焉。一日僧公侍姬，苦脾血疾，垂殆時，張老他往。乃請其徒某治之。某曰：此疾已殆，僅有一穴或可療。於是刺足外踝二寸餘，而鍼爲血氣所留，竟不可出。其徒倉皇請罪曰：穴雖中，而鍼不出。此非吾師不可，請急召之。於是命流星馬宵征，凡一晝夜而張至。笑曰：穴良是，但未得吾出鍼法耳。遂別於手腕之交刺之，鍼甫入，而外踝之鍼，躍而出焉。即日疾愈，亦可謂奇矣。故古者鍼法，不傳庸醫。野老道聽塗說，勇於嘗試，是無益也。

古人以石爲鍼，必不用鐵。說文有此砭字，許慎云，以石刺病也。東山經曰：高氏之山多鍼石，郭璞云，可以爲砭鍼云云。後世無復佳石，故以鐵代之耳。

嘗聞鍊習鍼法者，以精銅製成銅人全像，臟腑無一不具。其外薦穴則鑄金書穴名於旁，背面二器相合，則渾然全身。其法外塗黃蠟，中實以汞。俾醫工以分折寸，按穴試鍼，中穴則鍼入而汞出。稍差，則鍼不可入矣。亦奇巧之器也。

我坐下來，設計時裝圖樣。



我會有機會披上婚紗嗎?到那個時候，我會不會也是臉上皺紋一大堆?

命運要不可測，今天嘲笑別人，明天會不會變成別人嘲笑的對象。

潔蒂不會想到這些，她年紀太輕，不，不一定因爲年紀太輕，祇是生活太少波折。

「還有那個胖新娘，」潔蒂又笑得咕咕呱：「腰圍二十九吋，她卻僅要我做二十五吋。我說：『窄了四吋，怎麼穿得進去?』她說：『我會減肥，現在已經開始不吃飯，還有，我去一家健美院，院長向我保證，用那種樂器的布帶往身上一紮，「兩個鐘頭」，可以減掉六磅脂肪，再加上運動，蒸汽浴，到行婚禮時，二十五吋腰圍的禮服都會嫌太寬。』我聽了直在心裡笑，一個月減二三十磅，世界是妙想天開，要眞有這樣的健美學院，這世界再也不會有大胖子了!」

「這倒是個難題，潔蒂，」我皺着眉：「到時她眞的穿不進，她穿甚麼去行婚禮?」

「那是她活該!」

「這不是鬧玩笑的，她會埋怨我們。」

「她自己的主意，怨誰?」

「當然怨我們。顧客總是這樣的，」我想了一會：「這樣吧，兩邊預寬兩三吋，臨時可以放。」

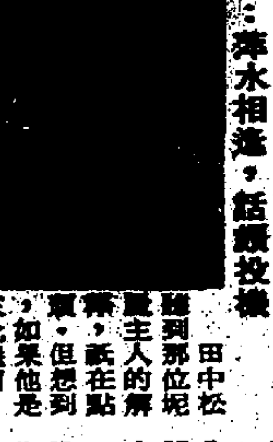
我坐下來，埋在那一大疊時裝雜誌裏面，設計圖樣。

三十幾歲的新娘，二十九吋腰圍的新娘，都是值得羨慕，至少她們能找到自己的幸福。

一位拿了學士銜頭的影星說：「女孩子結婚不應該是爲了找一張長期飯票，不應該是爲了傳宗接代，亦不應該是爲了社會的眼光認爲到了某個年紀便應結婚，也不是爲了要找個歸宿。」

我說不出結婚應該是爲了甚麼，或者不應該爲了甚麼，我祇希望有一個小小的、溫暖的、甜蜜的家，家裡面有一個眞心愛着的人，那麼，應該或不應該爲了甚麼，全都是不重要的了。

找了半天，想了半天，畫了半天，改了半天，兩件禮服設計好了，一件要掩飾找到遲來的愛情的人的蒼老，一件要掩飾找到早來的快樂的人的臃腫。（八〇）



四：萍水相逢，話頗投機

田中松聽到那位屋主人的解釋，祇在點頭。但想到，如果他是來此養病，何必身懷短槍?而且對於一個招門探訪的人，何必這樣緊張，不分皂白，便出槍指着人家?於是，他對這位自認商店文員招樹風的話，絕不相信，但亦不敢給臉色。

不過，田中松既知道招樹風對他無惡意，彼此在傾談之下，竟有相見恨晚之慨。田中松更談及他的過去生活。

說出自己是黃花市人，當年在校讀書，考試常在三名之內。尤愛籃球，是校隊中最優秀選手。畢業後，無稱意工作，常攜獵槍，到山林行獵，又愛到海濱釣魚。後以對郊外各地情況熟識，便以導遊爲職業。

招樹風說：「你會任導遊，好極!我正打算請一位嚮導，你必可勝任愉快了。」

田氏欣然答說：「我們志趣相投，祇要你開聲，我就願意替你奔走。」

招氏十分高興。但說：「我們萍水相逢，你必須先行答應我一件事，我才放心。」

「你說。」

「我的一切行動，你必須嚴守秘密。不能隨便說出我的行踪。」

田中松不禁心裡一怔，面容立即緊張起來了。

招樹風解釋說：「我切實告訴你，我太太有外遇，又不甘食貧，因此，和我時常吵鬧。最近，她向法庭起訴向我提出離婚，目的不過是向我索取一筆贍養費。」

「有這麼樣的事嗎?」

「家庭閒事，一言難盡。我是怕事的人，又怕損失。同時我爲了養病，所以，暗中就走到這裡來暫避。不過，我太太是十分厲害的，她可能派出私家偵探，查我的行踪。所以，我的行踪，必須極度秘密

奇情武俠小說 羽劍龍槎

·散髮生·

第二十五回 往事祇堪哀 誤在猜疑難假 此情尤可羨 終歸同道同謀

羅得梅笑道：「我沒有四嫂子的福氣，我媽早死了。不說這些，還是聽四嫂子說話。」八八兒急道：「三三，我要說。你沒有媽，不是了?你媽死了?我可沒有媽，沒有媽，不是死了，這是甚麼道理?」卜橫波道：「一個人，一定有個媽。沒有媽，怎的生下你?你媽，早已被你爺爺害死了。連你爹，也一齊害死了。」

八八兒瞪眼道：「爺爺害死我的媽?害死我的爺?」林應彪心頭一沉。這明是要達到洞庭夫人的目的，她使八八兒殺害趙水心了。此事，在林應彪的心裏，不論有無此事，都是八八兒所不能做的。但卜橫波既是洞庭夫人的女兒，又成了四嫂子，八八兒必要被她支配了，怎生是好?仍是急口道：「不會有此事，不會，不會!」

卜橫波道：「老二，你怎知不會?你認識趙水心有多久?老四，根本不是趙水心的孫子。當老四還祇幾多時，趙水心殺了他爹娘，卻看到老四長得不錯，就撫養在身邊。一天天，更看到老四是個爲難得的上乘資質，這才認着孫兒，悉心教導，這才在盛年之間，調教出這樣的一位傑出武林高手。」

八八兒聽得糊起了面，他，心裡不高興卜橫波這番話，而又礙着她是四嫂子，也不知她所說的是假是眞，就祇是怒在心邊，一言不出。

卜橫波卻推着八八兒道：「你信不信?我說的，你也不信嗎?」八八兒搖頭道：「別人說，我一點也不信。你說，你又信，又不信。老二，你說，信不信?」卜橫波搶着道：「老二，這是非信不可的事。」林應彪斷然道：「暫時不可信，須請卜女俠說明更多的原委。」

卜橫波一笑道：「二嫂子，牛眼眞是牛心腸的。」八八兒儍道：「老二，到底信不信?」林應彪道：「且聽四嫂子說出前後的經過。湖裏事，前前後後，都太使人迷惑，驟然而信，或驟然不信，都不可靠。」

八八兒卽道：「四嫂子，有些甚麼要說的，你就快說吧!你的事，我有份，是不是?」卜橫波笑道：「當然是你有份，你是老四，我是四嫂子，兩個人，成了一個人。你看，二爺與二嫂子，不是成了一個人嗎?」

八八兒似懂似不懂的點點頭，又是飲酒。他遇到值得傻笑，或值得高興，或是全不高興，都是不停的飲酒。

羅得梅卽道：「四嫂子，我早就主張明話明說了的，就是老三諸多阻止，我這牛眼老二，祇聽老三的話，不聽我的話。」（八〇）

稿酬通告

本報七月份上半月稿酬，請各文友於每日下午二時至五時（星期日在內）到經理部支取，爲荷。

編輯部啓

忠義武俠小說 百戰刀頭

高景生著 孫丹青圖

第二回：水鏡通明刀有缺 人天偷渡劍重來

照理說，七怪到了這個田地，是應該知難而退的。他們要爭的祇是寶刀，這已沒有希望的了。其次，便是爭一口氣，爭下去祇有更加洩氣，更加丟臉，何苦來?

水鏡先生偏在這個時候再說風涼話，指着東方生罵道：「你這個人言而無信，祇會賣弄假仁假義假慈悲，剛才說要他們留，這時卻要他們走。留一走都隨得你說，那豈不是要和七怪大大開玩笑麼?假使我是七怪的話，到了這時就偏不肯走，看你怎辦。」

七怪那裡受得這種侮辱?除了熊大熊不再爭氣，還有六怪都不甘受委屈，便見有兩人一齊搶出，而且齊口大喝一聲，分向兩人攻去。一個是水蛇韓通，手提狼牙棒，一個是穿山甲李不都，左右手分提方便鏟。

這兩人是一對好搭檔，手中兵器都是硬傢伙。當下鼓勇挾怒而出，也不容太過小覷。

東方生口裡說了一聲「作孽!」似乎是向着水鏡先生，指他說話太過刻薄，接着又喝道：「記着，這也是比刀!」

邊說邊揮動寶刀，迎住衝來的一根狼牙棒。

他的寶刀能削天下任何硬兵器，這一根狼牙棒算得甚麼?奇怪的是，他並不用刀鋒削棒，祇用刀背迎上去，但聽得噹的一聲，韓通便呆住不動，一根狼牙棒便已飛上天空去。仍是不聲不響的，沒有起落。

東方生分明是故意玩出新的花樣，手中刀一轉，光芒四射，韓通渾身裝扮都給劃破了，上半身變得一絲不掛，模樣十分可笑。那根升空的狼牙棒掉頭回落時，才被寶刀向空迎削，又是噹的一聲，分斷爲二，飛墜兩傍。

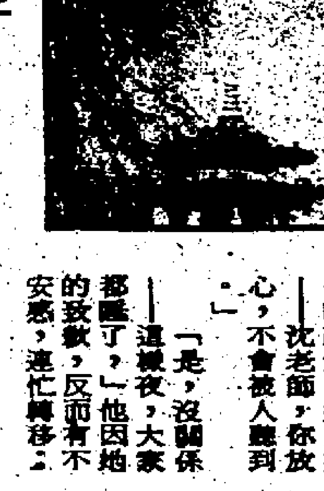
這一下使刀的手法十分乾淨利落，給范忠看得相當清楚，不由不二次喝彩。知他一招分作三部曲，是有三層作用。

第一，他用刀背迎棒，把棒碰飛了，不屑利用寶刀之所長，欺狼牙棒之所短，是含有幾分禮讓之意，但也顯出了一股非凡的勁力，可使對方持棒不牢，必須脫手。

第二，憑一圈刀光削光了韓通上身的裝扮，卻不使之受傷，那是開玩笑的性質，但仍顯出幾分仁慈。

第三，寶刀迎空削斷狼牙棒，算是功德圓滿，時間拿捏得很準。（一〇四）

飲酒



「現在，你能飲多少?」他停杯而問。

「我不知道!」她坦率地說：「大約飲六七杯是不妨事的，最多，不知會怎樣——亡夫不讓我多飲，他說，女人飲多了酒，那是說天天飲，鼻子會發紅，叫做酒糟鼻，沈老師，你總見過酒糟鼻的，那多難看，我怕——」

她說的話使得他想笑，不過，他又發現這位徐太太在講可笑甚至幼稚的事件時，是正經的，他不好意思笑和調侃，祇和地接口：

「我見過酒糟鼻，不過，就我所知，那不一定因爲喝酒，再者，若不是每天飲大量的酒，鼻子也不會紅，我想，這一點，你儘可放心。」

「謝謝你，我在徐家，眞怕自己會變成酒糟鼻！我們的作塲裡有一位師傅，五十幾歲了，是酒糟鼻！」

「哦，是嗎?」他飲了一口酒，再摸摸自己的鼻子。

於是，她失笑，聲音很清脆。他們一直是低語的，唯獨他這一串笑，聲高，在靜夜中，更覺得特出。

陳明善雖然在忘情中，可是，長久的逃亡積習，終於使他警覺，他張目四顧，但是，警覺又並未引起緊張，因爲，他覺得她的笑聲很好聽。

陸明珠立刻發覺自己的聲音太大，抱歉地說：

「對不起，我一時疏忽，笑出來——沈老師，你放心，不會被人聽到。」

「是，沒關係——這樣夜，大家都睡了，」他因她的致歉，反而有不安感，連忙轉移：

「徐太太，再飲——」

於是，她再飲，他們對飲，把一壺酒飲盡了。陳明善看着，繼續吃着肉脯。

「沈老師，看來，你的胃口不錯!」她低柔地說：「你的身體也很壯，外表雖然斯文，實際，我想你是很壯的。」

「我幼時習過武，少年時很不錯，後來因逃亡，——祇有最近幾年，我日子過得舒泰，也少鍛鍊得強健了，外表才像一個斯文人，」他說這些時，無可避免地又回到現實，他微喟，悵惘地說：「今後，不知會怎樣呢?」

陸明珠雙眉深鎖，側轉頭，看了黑暗河堤一眼說：

「沈老師，我們見面雖不多，但可算得很熟了，我是女人，又沒了丈夫，被人趕出，等於無家可歸：如果，徐先生不死，我請他，他一定會設法幫忙你的，現在，祇有我，我不知道能不能助你?」她至誠地說：「沈老師，你見識多，你知道的也多，倘若你想得出我有用處，我一定盡力。」

「徐太太，現在，我已得你的幫忙了!我很感激!」

「現在不算，那對你一些用處都沒有!」

「有用處，至少，這兩天的躲藏，依靠你!」

「我的意思不是幾天，我希望能使你有一個地方安頓下來，不必天天亡命!」（一〇七）

播音與電視節目

香港電台

六・〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
四五 農民一週
七・〇〇 香江之晨
四五 倫敦粵語新聞
八・〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
四五 蔬菜價格報導
九・〇〇 英國來函
一五 時代曲
三〇 兒童節目
十・〇〇 廣播劇
三〇 粵語新聞
四五 青年世界
十一・一五 歐西曲點唱
十二・〇〇 粵語新聞
三〇 專題探討
一・〇〇 旅英港僑生活
三〇 空中論壇
二・〇〇 粵語新聞
一五 失林新記
三〇 本台錄音粵曲
三・〇〇 交通情況報導
四・〇〇 電影歌曲
五・〇〇 粵語新聞
六・〇〇 粵曲
三〇 遊遍世界
七・〇〇 粵語新聞
三〇 時事實錄
八・〇〇 百萬人家
三〇 新聞報北
九・〇〇 夜夜此時聽
十・〇〇 龍翔劇選
三〇 轉播倫敦新聞
轉播夜總會歌唱節目
十二・〇〇 風虎雲龍集
「老貓」
時代曲
粵語新聞
七・〇〇 安全島
八・〇〇 新聞報告
三〇 粵曲
報導每場賽狗結果
九・〇〇 漁民天氣報告
時代曲
十二・〇〇 天氣報告
十三・〇〇 時代曲

商業第一台

六・〇〇 新聞簡報
時代曲
七・〇〇 天氣報告
八・〇〇 新聞報告
兒童節目
九・〇〇 粵曲
讀者文摘
十・〇〇 時代曲精華
十一・〇〇 小說
新聞簡報
十二・〇〇 港九時事
世界遊蹤
一・〇〇 新聞報告
市民信箱
二・〇〇 粵曲
時代曲
三・〇〇 粵語流行曲
新聞簡報
一曲寄心聲
五・〇〇 粵曲
六・〇〇 時代曲
港九時事
七・〇〇 歌藝春秋
讀者文摘
八・〇〇 歌聲滿人間
粵曲
九・〇〇 天才雜衆天地
十・〇〇 時代曲
神秘之夜
十一・〇〇 新聞簡報
流行歌曲話當年
十二・〇〇 新聞簡報
子夜曲

商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
清晨時篇
八・〇〇 新聞報告
一〇 星期日公園
九・〇〇 新聞簡報
十・〇〇 日新月異
十一・〇〇 新聞簡報
流行音樂與你
十二・〇〇 新聞簡報
繼續流行音樂與你
一・〇〇 新聞報告
我愛時代曲
二・〇〇 社團粵曲
四・〇〇 十六號唱片室
五・〇〇 星期日特輯
六・〇〇 音樂的旅程

麗的銀台

七・〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂
八・〇〇 轉播港台粵語新聞
時代曲
戲劇化中學文選
九・〇〇 粵劇名曲選
十・〇〇 兒童廣播劇
粵語流行曲
短篇小說
十二・〇〇 轉播港台新聞
流行音樂
一・〇〇 粵語廣播劇
時代曲
全套粵劇
四・〇〇 新聞報告
繼續全套粵劇
五・〇〇 人海傳奇
六・〇〇 歐西流行曲
人海萬花筒
七・〇〇 轉播港台時事
實錄
流行音樂
八・〇〇 新聞報告
粵語流行曲
報告各場賽狗結果
九・〇〇 短篇趣劇
輕歌妙韻
十・〇〇 粵劇名曲選
十一・〇〇 轉播港台新聞
時代曲
廣東音樂
繼續報告各場賽狗結果

麗的金台

七・〇〇 早晨音樂
海陸豐歌曲
九・〇〇 時代曲
電影歌曲
十・〇〇 全套京劇
十二・〇〇 越劇
各地戲曲
二・〇〇 潮州曲
潮語廣播劇
三・〇〇 潮州曲
四・〇〇 潮語新聞報告
時代曲
五・〇〇 潮州曲
六・〇〇 潮語偵探小說
全套潮劇
八・〇〇 潮語新聞報告
全套潮劇
十一・〇〇 國樂

麗的中文電視

九・〇〇 新聞及天氣報告
飛天大英雄
大馬戲
十・〇〇 香港一週
世界之窗
正道邪魔
掉花藝術
十二・〇〇 麗的電視劇「孤雛淚」
一・〇〇 新聞報告
粵語長片「銀河抱月」
三・〇〇 快樂時光
四・〇〇 新聞摘要
新聞明笑伯
五・〇〇 快樂生辰
麗的音樂會
六・〇〇 柔道小金剛
七・〇〇 雄才偉略
世界新聞及天氣報告
足球飄練法
八・〇〇 鴻運當頭
週日劇場「電逃」
九・四五 獅子山下
十・〇〇 今日新聞摘要
一五 百戰雄師
十一・〇五 摔角賽競
十二・〇五 最後新聞及天氣報告

麗的英文電視

二・〇〇 日場電影
三・三五 護法者
四・三五 「牧場風雲」片集
五・四〇 流浪者
六・〇五 新聞簡報及天氣報告
一〇 歷空除暴
「旅店風光」片集
七・〇〇 「十二號營車」片集
新聞簡報及今晚天氣
「妙叔妙嬸」片集
八・〇五 「茱莉安德魯斯」特輯
九・〇〇 世界新聞
天氣報告
每週長片
十二・〇五 最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

七・三〇 卡通片
八・〇〇 粵語長片「金新娘匪」
九・三〇 七彩「萬能神探」片集
十・三〇 七彩「電視劇場」
十一・〇〇 七彩「合家歡」片集
三〇 七彩「佳偶天成」片集
十二・〇〇 時事片集
三〇 粵語配音日片「武士精忠劍」
二・〇〇 港聞一週
三〇 「玉女俠春」片集
三・〇〇 七彩「彩色世界」片集
四・〇〇 粵語長片「射鵰英雄傳」
五・三〇 七彩「大少爺」片集
六・〇〇 獅子山下
一五 摔角比賽
七・〇〇 七彩「曲藝大全」
新聞及天氣報導
八・〇〇 新聞特寫
七彩「青年幹探」片集
九・〇〇 蒙太奇
七彩「柔道龍虎門」片集
十・〇〇 七彩「文壇妙算」片集
十一・〇〇 最後新聞報導
首映名片「兇宅要案」

無綫電視明珠台

三・三〇 週日英語長片「平靜情心」
四・三〇 七彩「草兒故事」片集
五・二五 萬象縱橫
七彩「宇宙奇觀」片集
六・一〇 七彩「生死關頭」片集
七・〇〇 新聞及天氣報導
七彩「父子情深」片集
七彩「驚心動魄」
九・二五 最後新聞報導
七彩「雌雄密探」片集
十・〇〇 七彩「藝海春秋」
七彩「星期特輯」
十一・三〇 英語長片

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段（大字每個／小字每個）每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區德輔道中利源東街八號地下　電話：二式五四九五·二式二臺式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三零七·七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零臺富生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三臺九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式式臺號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式臺號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三臺至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至臺零臺號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路臺號E）

租售

土瓜灣

高息舖位廣樓出售　接洽處：中環康樂大廈509　電話：H 255391

利安

大厦管理　樓宇租售　管業收租

地產（物業管理）有限公司　九龍佐敦道51號利興大廈十樓　電話：3-303383

尖沙咀

彌敦道高利大廈商廈，住宅每層三千九佰呎，吉售廿萬，可分租。電K七八二六五洽。

唐樓租售

九龍城打鼓嶺道42號三樓，水電俱全，租售均可，面積三佰餘呎，先到先得。電K八三二一九〇五六引看。

九萬卸住

大坑新村大廈二房一廳，小巴到站，可早晚易泊，車位即住，九龍五分，電K八三七四七。

荃灣靚樓　交吉平售

大河道大和大廈二樓，八百餘呎，兩邊單大，面積大，住家冷氣，巴士站渡輪，旺巴士站，五分鐘到碼頭，萬元一十二，電K四二九二七洽。

石屋旺舖

城門道116號地下，免租，晚七時至十時，電K4417，四七洽。

長榮大廈

太子道300號，九龍平售，合家影院，冷氣，住宅，電K904577，商地台。

吉樓平售

彩虹道新蒲崗大廈D座，十三樓86號二房一廳，電話K3一二，洽。

吉樓出售

旺角山東街61號，商住式樓一廳及二房，適合商業，期長看。電K四八五三七八九。

出國急售

新建旺舖，大角咀道七百呎，可八二，單位，連傢俬，即入伙，六五，電K二八七九。

康麗園

官塘西南向，五百餘呎，七樓C，兩房，有意者請電話K二二八九四五萬元。

定安大廈

土瓜灣道上鄉道G座，四樓每日上午十時至下午吉，電K八三二。

（香港）招租

寫字樓租

中環街市百數呎，機樓升降，水電俱全，廣告信箱88號，有意者請本報，新街大樓。

有房出租

灣仔軒尼詩道226號，五樓近夏巴仕女，有意請上午十時至四時，合單身。

（九龍）

商住二樓

九龍打鼓嶺道七佰餘呎，有部份傢俬，可K八二五一三交一分期。

舖樓廉租

元朗路通地下及一樓均有，交通便利，117號一樓全水電，租12號76206。

大單邊舖

青山道地王大廈新營業最旺，適合各行生意，二千餘呎，即可經營，電話K八〇二七六。

洋樓平租

官塘七號啟德大廈第二座，二樓七樓一，水電全齊，有意者電K七一九〇八。

出讓

閣樓招租

九龍城南道石屋後閣，餘呎另地下出租，五百呎，適合工場，請電K8327056。

光猛樓房

灣仔竹球場對面，向南大樓房，長九龍沙利晚八至11時，電K8824，出租，交通有便，陳。

工業樓宇平租

葵涌賓盛工業大厦，樓五樓上年排八千呎，連台租電K926231出讓。

招請學徒

高薪九龍太子道289號二地下，電K九二六三一面洽。

從置工廠

葵涌單位數個，出讓，便利交通，電12一二〇五七二九。

依利大厦

旺角奶路臣街七樓八C座，台三三房水電，一二七〇〇，全年，讓租，每月一四〇〇·二〇，九龍環境好，廿五號，電K。

旺舖出讓

旺角新填地街市鮮魚行，上午至下午二十三點，電H五六〇九，洽合。

公寓出讓

大單邊房十八號，全新租平氣旺，三套合格，財運旺生意佳，通面洽，角生十一號。

輪椅平售

新輪椅一張，德國製，有九成新，電H六〇四一二，二一〇四七，洽請。

層半

水電、電機、冷氣、四房、室二家、浴廁、二千五百呎，另K七八四〇，三四五至七，電洽。

麵包爐爐

新物一個，五百，元一千，四八個，九晚至七時來，全餘，成什。

狼狗仔讓

鐵包德國純種，十七天大四十元，一千四九，電話NT七八一四〇。

平車急讓

柯士甸道100CC，新收音機，全價一千，內外如新，電K八六一一四〇七。

柯式機售

中新機件良好，印刷四開自動，三萬九九成新，售九龍郵箱73號。

飛利浦

24吋電視，九成新，三百二十三元，電話K八三一。

平房出讓

屏山村東頭位置五十尺，八五元，租十八十五元，九×十三，八至五時。

求職求才佳音

本報分類廣告設有「求職」、「聘請」兩欄，為應求職者及聘人者之需要，廣為刊登，使求職者得適合之職業，聘人者得適當人才。均極迅速，效果良好，請登報為荷。

聘請

房車廉讓

二四色四門，自動，汽油，好牌，保〇九，電K868270七，一快。

摩利士 AH 1100

白色六仟，機器良好，價廉，新式油壓代步，好及力，電K4785。

汽車買賣

木屋工場

荃灣道有空地，交通便利，合廠、住宅，電K25323，九龍出讓。

地王葉權

巷尾汽水機，全套，開仔具，電話K250328，旺區，何人生意，合力葉後角。

半數股讓

意向合伙，請旺鋪貿易，函本報信箱761號，法地點生意。

電視機讓

德律風根全新，24吋，電12一九〇五，原價千元，一九八二，讓，出讓四。

冠軍狗

技術比賽杜賓犬母，仔，電K12一九〇，一親生，三五女，黃家讓。

農場出讓

近元朗，通道合宜租，水電，全場生意，12一七〇，電K陳。

聘請

聘請教師

鳳凰新村小學，請英文數學，二十，電K聘五二，教師三，街一，有意電號。

甲級教師

沙頭角中英文，補習，中英，學校教師，德大伴，85號，陳新界宅。

聘請教員

英文、中國史、數學，英文音樂生物，化學，函郵局K四六七，信箱，中西、美術、理。

聘教務員

中英文，男女校聘，打字，有經驗，函本報信箱三七號，寄履歷。

冷氣補師

能理冷氣補師，以上兩名，請新舊伍佰，有經驗，電號，數金。

電鍍學徒

新年伙伴，有食宿，每月14日至16日，八樓B號，三十一年，假期，座。

聘請幼師

朗元幼稚園聘小孩之幼師，有愛心，請電四四，七百號，沈意，九十。

聘請教員

九龍某校，聘小學教師，津貼，下午學校，郵箱338號，附詳信。

聘冷氣技工

某大冷氣機器欲聘技工多名，有經驗，函本報三三九號信箱。

電視見習

請電視見習生，供膳宿，每月科，電3-939723，陳洽。

誠聘

小學教員，大村鳳有意，請往，廿六，黃大仙，二號樓，至。

印刷技工

熟練技工，有照優待，請到手號，瓜燈籠街二十二號，電K一六九〇，樓。

待聘

專門報稅

做數、報稅、申請CO、代理各項，電K九。

高級補習

以英中經驗，有豐富學歷，習數補，三十四四四，五九，日電，林全F，院育。

徵求

收買酸枝

高價收買古玩、字畫、古書、古金、木器，請電4587823，皇后大道中一號，三合成行。

聘請文員

本行招聘文員，有經驗，家庭主婦能勝任，往培訓，請寫履歷寄信箱1838號，F相片。

聘請教師

數學、英文、會計，附屬學校教師，報寄本報信箱，郵電照片。

聘請校工

報館及學校聘請，信箱B124號，二三意者來函，星期日。

洋行誠聘

文員、助理，男女職員，九龍郵箱三，二十七號，新來信。

遺失

衛夫人

政府註冊婚姻介紹，佛教會所設，與人方便，男女相識，請寄九龍郵局信箱44號。

誠徵女摯友

專業男士，45歲，大學畢業，欲結識品外佳人，函郵局信箱。

樂信婚姻

服務有限公司，李小姐，電23888，免費。

圓簡織機

毛衫織機，性能良好，八六七八五三，有意電話。

遺失聲明

茲遺失興創銀行定期存款單第18512號一張，除向該行掛失外，特此聲明作廢。

遺失聲明

茲遺失深水埗廣安銀行所發存款單，已向該行掛失，特此聲明作廢。

遺失聲明

茲遺失興創銀行第15733號，向該行報失，特此聲明作廢。

啟事

尊新業主

本人於上月租林記沙田，特此聲明。

離職啟事

本處職員李君已於本月一日離職，此後一切行動，概與本大廈管理處無關。

利羣服務

有限公司　本公司互助會七月份第一八九組……

嗚謝僑港南海同鄉會

家父不幸仙遊，各界捐助，特此申謝。

嗚謝新界南海同鄉會

先嚴不幸病逝，蒙各界友好同鄉會代辦喪事，存殁均感，謹此申謝。

本會一九七三年七月份仙遊會員　鴨脷洲街坊福利會長壽組公告

羅氏宗親會

領帛金

聯合鳴謝

天德聖教正德善堂，依章發給帛金，特此聯合致謝。

商業

機票特價　簽證特快

航通旅行社　電話總機：H431286　K314402
香港中環德輔道中東亞銀行大廈五樓（電梯4字）
九龍旺角好望角大廈十一樓（電梯11字）

舊書

到府收購中英舊書，電H。

快速影印

四號，時代大廈，中文打字，電話。

郵貿雜誌

出口客路

古玩古玉

追債

彩色月曆

打字機

油印機平價　影印機出售

布疋平沽

古玩古玉

利豐機器製造廠

玉石機　自動啤機　開車啤機　單頭啤機　鋸玉石機
電話四二四三三六一四四二二六一一

百葉簾

好消息 夏季 大減價！大平賣！大贈送！

購物五元奉送贈券　多買多送　勿失良機

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）
分店：香港北角英皇道三五三至四三三號
九龍荔枝角道廿二號（東興大廈）
灣仔分店：莊士敦道十二號（東生大廈）

搬運

大東南

K 955756·K 955757·H 612002

大利搬屋公司

3-636132-655945
3-881714-881730
5-445058-438642

福來搬屋公司

香港-710725·702007
九龍-331685·332081

安全搬屋公司

九K-675872·K-672704
港H-444566

恒生透明膠

透明膠盒

科學觀察社

油印

特廉機票

香港至三藩市 $1250
曼谷 $3403　西貢 $950
台北 $470　東京 1080
曼谷$660　星加坡$1280
加拿大 $1496
四季旅遊公司
電 H254272　H254276

萬能角鋼

李慶年函授學校 國際郵貿科

函授課程·郵寄出口　專業副業·生財捷徑
索章請函九龍中央郵箱K一九九一

螢螢托兒

美國羽毛

招寄宿生

中南電子工業學校

原理實驗並重學以致用·招早午晚班及新班男女生·8月7日開課
高級電視科　無線電工程科　晶體管AM/FM科
旺角彌敦道564四樓A－B電K八四五三六〇
冷氣開放

招生

友聯搬屋

港：772755　九：848810
773544　九：885280

中聯搬屋

香港-717922·708973
九龍-333560·333532
荃灣-315656·319845

寄宿托兒

英人會話

香港電專

HONG KONG RADIO INSTITUTE
電視及無線電工程各科
八月七日開課
天后廟道11號僑興大廈
電話：700263·719796

TOEFL

安德烈博士主理·香港商科語言書院
由歐籍博士授課　早午晚新班
專人免費代辦留學手續介紹美加學校
旺角彌敦道506號新興大廈四樓電858440
旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈5樓電859364

暑期班

速成　各科　商語　英文　會話　日文　國語　打字　C.I.F.等
安德烈博士主理·香港商科語言書院
旺角彌敦道607號新興大廈三樓電945747
旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈五樓電859364

招寄宿生

精勤專科

香港商科語言書院

立案

安德烈博士主理　被稱為規模最大及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓　電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓　電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）　電話：K-945747

打字全科 英語拼音 珠算全科 TOEFL班 英文文法及寫作 倫敦大學教育普通文憑英文科班 出入口文員班 廣告藝術班

香港稅例　成本會計　商業信札　數理化班　英文速記　教育全科
各業會計　模型雕塑班　國畫班　航空地勤　訓練班　美容儀態班

香港工科學校

立案

旺角彌敦道六〇一廖創興銀行三樓　3-905075
九龍深水埗大埔道92—104號　3-953774
香港北角渣華道37—39號二樓　5-708115
西環皇后大道西501號二樓　5-485447

各科由工程師設計師任教·課程實用適成

機械　繪圖設計工程　建築　繪圖計則測量　廣告設計　室內設計　時裝設計　時裝裁剪　工廠管理　數學專科　航海　電報　無綫電腦　冷氣工程　電機工程

8月7日開課　增設各科　暑期速成班
二月速成●輔導就業　●附設各科函授班●

招寄宿生女男

天主教聖安尼書院招生

三多日語

院長張公讓

醫藥

留日女醫 經驗豐富 快速經驗 王玉芬婦科

陳偉痔瘺專科

港九首創新法　不用刀割　七天即愈　安全無痛　照常工作　貴者贈診
九龍旺角彌敦道579號三樓（近登打士街口）K888839
歡迎問診

婦科

葉友芳

玄術洞

強身術

氣功

英世界太極拳

帶聲人英婦主理

元朗兒童教養院學校

招生　招收寄宿生

耳鼻喉

蔡德芬醫事

痛

手力按穴專醫筋骨

阮逸雄

七十二齡中國正統醫術

李玲婦科

痔瘡丹

留日婦科 朱玉娟

惡疾

外皮

朱約翰

男人虛弱

謝金石

耳鼻喉

祖傳四代中醫　古方專醫　岑國良

陳月娥婦科

黃標腰痛丹

三代祖傳·獨步古方

哮喘

婦科

中國女醫　李萍

世代祖傳中醫

花葉芋開花了

　在六月十日，筆者介紹過「花葉芋」（MARANTA）這種室內植物，其中說過這植物如種植良好，會開放白色的小花，有讀者來函表示不相信，因爲他種了花葉芋也有許多年，却從未開過花，來信中祇是這簡單數語，因此今次特刊出這植物的花朵，它的花期就在前文見報後不久，六月尾至七月，而且還是同一株植物。

　這裏再詳述一下，要室內植物生長美麗的必要條件。凡是在室內放置的植物，並不是說它不需要陽光，而是所需的較少吧了。陽光切忌直射，因此放置在窗前最爲理想，筆者的一盆就放在廳中，然而接近一扇大窗，最爲恰當。植物周圍的空氣要比平常的濕度高，故在盆下放一個碟子，就是這緣故，使碟子的水份因高溫蒸發，令植株得到它所喜愛的濕潤空氣。種植土壤加進苔蘚，也是這緣故，施肥也要注意，除筆者介紹的「肥土錠」外，另一種叫「P——K——U TABS」的丸狀肥料也很有成效，它是英國的OPICO有限公司出品，好處是溶解度更慢，經常能補充植物需要的養料，而且每半年才施用一次，這產品本港有售。

　順道一提，「花葉芋」這名稱，和另一種叫「彩葉芋」的確很相近，同屬室內植物，請君莫勿混淆，將來有機會的時候，再詳談「彩葉芋」。這也是本欄每週所述的植物，必定以彩色圖片精印，加以配合的主因之一。

園藝信箱

　⊖秦清君：七月二十四日來函獲悉，在下籍貫廣東，被你猜中，其餘完全不對，實則何必妄自臆猜？正如最近許多人士對李小龍兄之死因作無聊之話柄般，弄到許多閒言閒語，蜚短流長，知道了又會怎樣？倒不如把這些時間用在對社會，對人類有益和有貢獻的事情上。前星期，守信兄訪問了丁珮小姐回來後，適巧筆者有事在電視台跟他一道進膳，也曾談及此事，深感一般人委實太無聊，何況小龍兄的遺孀發表過公開信，丁珮也說事情總有大白的一天，何須藉「路邊社」的消息？這本不關筆者的事，現今適遇你對我的私生活作探討，而又不肯坦然相告，才借題發揮一下。總之，個人對小龍兄的英年早逝，深表惋惜，藉此數語，聊表寸心。倘你認爲可以跟我交朋友，無任歡迎。較早時，筆者在「海棠花畔人獨醉」一稿中，說過自己喜愛聆聽粵曲，現借儀海生「帝女花」的一句台詞，來說明我底交友態度：「人家既不以眞誠待我，我又何必以誠信相投？」願與你共勉。

　⊖東魔君：劍蘭在種下後，要九十至一百天左右便會開花，閣下的劍蘭在四月種下，應該開花，至今亦應全部開完，才是正常。栽培劍蘭，先決條件在乎選種，宜購買大一點的劍蘭頭，同時在購買時，要仔細看看它是否健康，若發現斑銹，或像瓊斑狀的，不買爲佳，因爲那些劍蘭頭藏有肉眼看不見的細菌。來函說近來發現劍蘭的葉片上呈現很多小白點，最大原因可能在購買了不良的劍蘭頭，裡面的某種細菌沿着葉片而上，至今在葉片上發出來，是一種病害，無藥可救，跟種植方法無關。目前要做的，是把整株連根拔起，加以燒毀，以防病菌傳至其他植物，泥土也要翻起來曝曬，並每天翻動，讓陽光把泥土裡的細菌消滅，與及使細菌得不到繁殖所需的物質，特別是水份。如果可能，這些泥土在半年內不要再種植物，尤其是球根類。

　⊖黃逸民先生：閣下大函太客氣了，我種花卉和養魚，都是以經驗爲主，理論爲次，「失敗乃成功之母」，此言非虛，幸勿灰心。花販是做生意的，他們所售的茉莉，當然是枝花皆茂盛，才有人問津，焉知他們沒有疏疏落落的呢？

　以筆者的經驗，自花販處購回的茉莉，一定要在次年春季換盆，除去舊泥，剪去若干過長的鬚根，換上新泥，此後每隔兩年，最多三年，要換盆一次（視生長情況而定），不知閣下可有進行不？栽種方面，沒有什麼避忌，若有，則是避免放在陰暗處，所受陽光要較多，夏天時留意澆水，不可令泥土乾旱。肥料方面，台灣出產的有許多種，來信祇說是盒裝的，最好能說明是那一個牌子或它所寓的含量，一般的都適用於茉莉花。至於花生麩，應該用充份腐熟的，在春季換盆時施用，並要加在盆邊，遠離根頭，到了新芽長出後，則施用骨粉和草木灰，但這兩種肥料效能較慢，故此追肥以含鉀質較多的化學肥料爲佳。有關茉莉花的其他，筆者準備稍後爲文介紹，敬希留意和賜教。

　（園藝信箱專爲解答有關栽花的問題而設，歡迎同好詢問，來函請直接寄香港郵政信箱二零三四五號，如涉及其他問題，請附回郵信封，以便函覆。）

裁花涉趣　淮冋公

從「七夕女紅」令典說起

　農曆七月七日之夕，是「天上雙星夜，人間七夕秋」的佳期。中國自古相沿，閨閣女子的唯一本務便是女紅，而天上的織女却是「組織縫製」的能手，以專務女紅的閨女，向專司縫製的織女拜求那種技巧，俗稱爲乞巧。李益詩：「閑說蘇娘巧，求出天孫表」。事雖迷信，而中國刺繡抽紗的馳名世界，歷千餘年歆譽不衰，却未嘗不得力於此吧？

　考乞巧爲節，起源於星占，據占經云：「織女十月晨見東方，赤，精明，女工善。不精明，女工惡。當以十月朔六、七日候之。」准此，可知乞巧之期，應在十月的六、七日之晨，却爲什麼改在七月六、七日之夕呢？原來此俗始於漢之宮女，常於七月七日之夕，穿七孔鍼於開襟樓，沿至唐時始設織染署，例於七月七日祭杼（見新唐書），則又本諸女牛故事，樹立政府提倡「七夕女紅」的令典。

　因了這個緣起，是以歷代相沿，一般專務女紅的閨女，便在七夕有義紅剪綵的表現，從而蠶絲刺繡誇耀於國際，成爲歷史上國際貿易的重要物產，不消說是由「七夕女紅」發展開來的。目今馳譽海內外的刺繡、抽紗、花邊、編織、補布等五大類的家庭手工藝品，操業的都是女性，總數約有數十萬人，以台灣、廣東、山東、江蘇、浙江爲主要出產地。

　在過去，廣東的習俗有「七姐會」的組織，又名「七娘會」，參加的都是未婚的少女，她們是採取按月供款的辦法，分別發揮女紅技巧，直到七夕便大做一番，除陳列花果等物祀祝牛女雙星外，還有各種精緻的刺繡抽紗，不啻是她們的出品展覽會，含有技術觀摩之意。規模大一點的七姐會，並陳列古董玩物、花瓶瓷器、名人書畫等，却也雅俗共賞。

　爲了發展「七夕女紅」的技術，在廣東人的傳統習俗上，女性們都以七夕節爲「七姐誕」。據傳說：織女是天帝的第七個女兒，已派爲七宮主，聯結着她旁邊的星座合攏來，就叫做七姊妹，即是天帝的七個女兒，故稱爲七姐。昔人詩：「玉露金風冉冉新，拜將七姐慶生辰」。這便是七姐誕的緣起。所以女孩子結拜姊妹，便要結成七個才合標準。

　至於沒有參加「七姐會」的紅閨兒女，照例在這一夕有隆拜的祝典儀式，大都燭炬高燒，瓜果羅陳，祈祝雙星，乞人間巧，俗稱爲「拜七姐」。而且，爲了「搶頭頭」起見，往往在六夕子夜就已舉行，由女孩子主祭，凡禮拜七次，盡六夕夜半子時，正是七夕之始。直到七夕則由男孩子主祭，燈火達旦，叫拜牛郎。宋劉克莊詩：「粵人重七夕，燈火到天明」，可知此俗由來已古，羊城竹枝詞云：

　「金吾不禁往來頻，瓜果筵先六夕陳：翻似東華上元夜，看燈人看看燈人。」

　「掩映明燈不自前，鉄樓今夜說群仙：相逢女伴歡還妬，玉貌雙於未嫁年。」

　描寫已嫁未嫁的女性情態，讀之栩栩如在目前。尤其是「未嫁人」，對於「新嫁娘」歡還妬的心事，實在黯然。所謂「鉄樓今夜說群仙」，就是已嫁的少婦，既得如意郎君，感天上仙侶受神之賜，因而頂禮酬謝也。其奈牛女雙星，「今宵自有經年約，何暇閒情送巧來」。而在十里洋場的香港新潮女性，大都不諳女紅，雙雙攜手開「派對」去了。

　不用說，拜七姐是少不了瓜果的，過去粵中習俗，拜七姐的瓜果，通稱「七姐果」，大致是：鳳眼果、七彩花生、同甘子、五味子、油甘子、紅柿、菱角、波羅蜜、龍眼、西瓜、椰子片、沙梨、蘆橘、香芽蕉、楊桃、海棠紅、檳榔、荸薺、芋花、禾秧等，更別緻的有一種七夕紅荔枝，專供七夕乞巧之用，可惜產量很少，難以滿足一般女性慾望。顧斯舞詩：

　「七夕紅應帶露收，園地纔驚已初秋。盈知看鮮痴兒女，瓜果筵開乞巧樓。」

　而蘭心蕙質的閨女，却又把七夕紅荔枝作爲基礎堆砌成一個「七姐果塔」，一共有七層，底層是七夕紅荔枝，順次各層是紅柿、楊桃、鳳眼果、菱角、龍眼，椿頂是一隻佛手，應用麵條粘牢，在果塔的周圍，更佐以「七姐餅」，如白糖餅、過心餅，椒鹽餅，椰蓉餅，棋子餅，蓮桃果，紅色椰子等，都是別有會心，不外借此炫巧吧了。眞正是：

　「阿儂採得同心果，不爲雙星證夙緣。」

　更不可缺的是，紙紮的七姐盆、梳粧盆、紙花盆、乞巧勝盤、綵樓等，那當然是專供牛女雙星歡會時作「臨時行館」用的，總是有錢的人家，生怕「今年不乞巧，鈍拙轉堪嗟」，於是更不惜花費，好讓她的女兒不巧而巧，巧者更巧，故其陳巧之多，也有超過七、八樓的。而在鄉村採茶女却沒有這麼做，她們唱着一首七夕採茶歌：

　「七月採茶茶葉稠，村村茶女上披樓：富家乞巧非儂事，但願茶豐祝女牛！」

（炳炎）

紫菜。海帶

　紫菜生長在海裏，是一種植物性蔬菜，可以做美味的湯。

　植物的基本類有細菌，藻類植物，菌類植物，苔蘚植物，蕨類植物和種子植物。一般的植物，大都是具有葉綠素的，但祇有細菌和菌類植物却沒有葉綠素。藻類植物也有葉綠素。在地球的歷史上，藻類是出現最早的綠色植物，藻類和高等植物的區別點，就是它的植物沒有根、莖、葉的區別，也都不能開花結果。

　藻類植物的種類很多，紫菜就是其中之一。它屬於紅藻類牛毛藻科紫菜屬，因爲含有一種紅色色素叫藻紅素，所以呈紅色。這種色素極不穩定，放在火邊一熱，就會消失。祇剩下葉綠素所顯示的綠色。

　紫菜生在淺海巖石的上面，全體扁平，呈廣披針形或橢圓形，稍稍分岐。顏色又有紅紫、綠紫、黑紫等種，長約一、二寸，闊二、三分至五、六分，油膩無比。在冬春兩季採集曬乾，裝成疊紙狀，就可以久藏了。紫菜也可以在海灘上人工培養，增加產量。

　紫菜的營養價值很高，鈣、鐵、磷的含量極多，此外，還含有大量維他命B及蛋白質，更富有碘質，是甲狀腺腫、大頸泡患者的聖藥。吃法簡單，可和蝦皮泡湯，加入醬油味精，極鮮美。

　我們常吃的海帶，和紫菜同樣是藻類，屬褐藻類，身體像帶一樣，長數十尺。含碘量比紫菜更多十幾倍，是提煉碘質的重要原料。海帶的鈣質比紫菜多四倍，鐵質含量多五倍，其他成分則不如紫菜。紫菜、海帶等的營養成份確實很好，祇是不容易消化，消化不良的人，不宜多食。（日書）

也談名片

　讀了七月三十日炳炎先生的「名片起源於中國」一文後，也想談談名片的起源。

　「名片」，古時是以通謁用者，稱爲「名刺」，據「續說」云：「古時未有紙，削竹木以書姓名，謂之刺，後以紙書，謂之名紙，蓋始於漢制。」稱爲「咭片」則近二十年事耳。而「陔餘叢考」亦載云：「古人通名，本用削木書字，漢時謂之謁，漢末謂之刺，漢以後則雖用紙，而仍沿曰刺。」至名刺用單張，則自明季始，故爲「名片」，如「蕭庵閒話」云：「寸楮往來，始予樂韶，以爲請託，於托挾爲便也。」稱爲名紙者，則始於唐，如「開天遺事」云：「長安平康坊妓女所居，每年新進士以紅牋作名紙，游謁其中，此則跡近香艷，至簡亦稱束，名刺亦有稱書束者，不過通常所稱書簡，單指書信而言，蓋古時無紙，有事通訊，或著以名投謁，都書於竹簡之上，或木板之內，於是書信便有「尺牘」之稱，而東篤簡，蓋亦以此，如「錦帶前書」有云：「書竹曰簡，書板曰牘，今人直用紙名曰簡，以通寒吊叩候之禮，取簡書之義，舜曰，書用縑素，詩云，畏此簡書，春秋云，子家弔宜書以書。」由於以上記載，則名刺稱名簡，書函稱書束，則遠在春秋已有之，以古人既無有紙，有事僅書於竹簡中以通達，所以稱爲簡札，正如現代之人有事相約，簡書於名片之上，以表達用意相同，以古未有紙時，則書簡亦無有包函者，書信而有函，乃在後漢始，如「古今事物考」云：「吳張溫使蜀，謂先生曰：僅事所實書函。」則書之有函始見於此。（徐秀靈）

紅潮登頰醉檳榔

　檳榔是常綠的喬木，盛產於熱帶地方，樹高三四丈，幹直無枝，皮似青桐，節如桂竹，而生於樹頂，似楠頭，又似芭蕉，是羽狀複葉，小葉上端成鋸齒狀。五年始結實，實作房形，從葉中生出，每一房簇聚成數百，形狀長而尖，有紫棕色紋。古人另有一說，尖而有紫紋的名檳，圓而矮的叫榔。陶弘景云：「向陽者曰檳榔，向陰者曰大腹子。」

　中國人嗜食檳榔的歷史已很長久，大概福建、廣東、四川、嶺南一帶的人，都好嚼食，唐宋以來雖然中原文化南漸，但是這種南蠻鴃舌之人的嗜好，仍少不免令中原人引以爲怪的。時至今日，這種食品，在中國人來說，簡直是被遺忘了，但是在熱帶地方的東南亞地區，因爲檳榔隨處皆是，嚼食檳榔已成爲當地土人的癖嗜，嗜好與習慣的程度，好比我們日常抽口煙仔那麼隨便了。

　筆者於抗日期間，在越南住上了十年時光，得見當地土著對吃檳榔情形。

　他們用一個如癮身方形的鐵煙仔匣，內面分爲兩小格一大格，兩小格中一個盛水調的蜆灰，沒有蜆灰的話，就改爲石灰；另一格是丁香、桂紅、三賴子等如我們日常所吃的芥辣醬，調成紅、黃等色。至於大格的一邊，放上一些瓜蔞葉，另外再放上一小塊竹片，是用來調味。平時土人將這一匣東西隨身帶備，遇要嚼時，便把匣取出來，用刀子把檳榔剖開，然後用竹片將拌合着的調味品調好，塡入已剖開的檳榔內，再在外面裹上瓜蔞葉，一齊送入口中，這時祇聽到嘴中發出咬破檳果的聲音，如是者咀嚼了一會，突然吐出一口紅汁，有如吐血，接着又再咀嚼不已，直至水份消散，調粉膠黏爲止。這時如果你是面對交談的話，便會嗅到一陣陣青葉味異及灰味，從他口中傳過來。不習慣的話，準會令你作嘔的。

　故此當地土人一般均牙齒棕黑，張口露齒，不知者以爲有生以來從未擦牙呢！既然他們嗜檳榔如此普遍，因此凡有客人到訪，大都以檳榔招呼，和我們朋友見面，在口袋中掏出煙包招待朋友沒有分別。

　據說古代廣州一帶嗜食檳榔的人甚盛，不分男女老幼，由朝至晚，寧願不吃飯，也少不了這份檳榔，甚至睡覺時，也把匣子放在枕旁，一覺醒來即嚼食。當時有句流行語，是嘲笑那些食檳榔的人匠口形的，叫做「路上行人口似羊」。冷齋夜話云：「東坡在儋耳（儋耳即今廣東省海南島儋縣，東坡貶惠州時，於紹聖四年又謫儋州，居三年始赦歸），有黎女擇茉莉嚼檳榔者，東坡戲書黎秀郎几間曰：暗麝着人簪茉莉，紅潮登頰醉檳榔。」因爲嗜食的人，會面熱潮紅，故此蘇東坡戲言醉檳榔。

　食檳榔有甚麼好處呢？據熱帶地方的人說：因爲地土天氣關係，更使他們不時吃檳榔。這些東西可以辟瘴氣，去濕，幫助消化。但是前人之言：「檳榔能降氣，亦能耗氣，肺爲氣府，居膈上爲華蓋，以掩護中之樣，久食檳榔則肺藏不能掩，故豐氣升開於輔藏之間，常欲張檳榔以降氣，實無益於瘴。彼頹瘴紛然，非不食檳榔也。」

（寄之）

趣味科學

看得見的星祇有三千顆

　鄉村的童謠有云：「青石板上釘銀釘，千顆萬顆數不清」。其實，天上的繁星，如果是從眼睛看得見去計算，是可以數得清的。

　天文學家把全天空的星星，按區域劃分成幾十個星座，又按每顆星的亮度，把它們劃分成等級。最亮的是一等星，肉眼能夠看見的最暗的星是六等星。例如一等星一共祇有二十顆，二等星四十六顆，三等星一百三十四顆，四等星四百五十八顆，五等星一千四百七十六顆，六等星四千八百四十顆，從一等星到六等星總加起來，總共才不過六千九百七十四顆，還不及一小鍋飯粒的數目多哩。

　一個人在同一個時刻祇能看見天空的一半，因此，我們在同一天空所能看見的星星，祇有三千顆左右。

　但是，如果我們用望遠鏡望去，情況就大不相同了。小的望遠鏡也可以看到五萬顆以上的星，而現代最大的天文望遠鏡，可以看到的星至少有十億顆以上。

　宇宙是無窮無盡的。現代天文學家所能看到的，祇不過是宇宙的一小部分。宇宙中究竟有多少互大的星系？每個星系中又有多少發光的星球？直到今天，還是擺在天文學家面前一個未曾揭開的謎。

白領章　因加得減　周行

白領・藍領・灰領

徵求現實資料

　有人嚮往白領，有人嚮往藍領，自然誰都怕自己變成灰領。

　祇要看看白領先生和白領小姐的神氣，顯然是具有絕大吸引力的。但，他們的苦樂你可知道嗎？祇要看看藍領的男女勞工們，正是行行出狀元，也不由你不羨慕。但，他們的苦樂，你可知道嗎？

　現在，我們想把這些苦或樂，讓大家知道。我們衷心希望的，就是讀者來到樂園，或嚐到苦味的白領、藍領朋友，給我們提供現實的資料。（編輯室）

的士佬手記

聽到的對貪污意見

　有人問道：「你有沒有看過前三天晚上的電視，關於葛柏警司的報告書的新聞，電視台的人員，在街頭訪問？」

　我遇到兩位同行的士司機，均對我提及這事，聽說他們駕車時常常聽到乘客以此爲話題。葛柏的事件，已成爲市民日常交談的資料。

　但是街頭訪問的錄音，我也看過一次。一般人對於那份報告書均已感到滿意，但是有人說那一份報告書並未揭露葛柏如何貪污的問題。事實上那一人調查委員會的職責，並不是調查葛柏如何貪污，而是找出他怎樣離港的原因。在這一方面，我已詳細讀過報章的報導，我鐵在床上把每一個字都看過。香港政府當局，現已頗重視中文了，那一篇報告書的中文譯本是官方的譯本。

　有人說，倘若當局找到相當的證據，證明葛柏貪污，那麼便可引渡葛柏返港，那時在法庭受審訊審判時，他很可能大爆內幕。但是也有人說，那不一定成爲事實，他很可能祇自認罪，不能解釋財富的來源，而待法庭判罪。若果如此收場，則很多可能被牽涉的人，便可安心了。

　其實目前葛柏祇不過是無法解釋他的財富來源，依照英國的法律來說，在尙未經法庭判罪以前，他祇不過是嫌疑貪污，並未犯罪。雖然事實勝於雄辯，他實際上無法解釋財富的來源，但是英國法律，是要求確實的證據，否則很可能被判無罪。

　以上是聽到一位在律師樓任職的人，乘搭的士時的解釋。他加上一句說：「那當然是不能符合香港人對於這一宗貪污案的設想，但是依法辦事，仍是英國法律的優點。倘若法律有漏洞，則應修改，祇要防止涉嫌貪污的人離境，讓有關部門可搜集充份的證據，便可把受嫌的人物繩之於法。」

　他的意見，認爲反貪污部門倘若脫離警方而獨立，並不一定有效率。他認爲目前反貪污部門，查處警方的貪污，是由於該部門的人員，熟悉警務人員方面的貪污情形。其實，頗難斷定，其他的部門，沒有貪污的情形存在。祇不過要找出證人，挺身作證，比較困難而已。將來則這一種情形可能大爲轉變。

啟德遊樂場
市內唯一最完備的遊樂場
鑽石戲院　冷氣開放　每晚兩場　星期日加開日場
華美歌藝團
麗宮　錦霞歌舞團　每晚八時一場　星期日加開日場
阿里巴巴與四十大盜　免費冷氣電影片場放映
進攻美人關　岳華主演　免費冷氣電影中片場放映

中華基督教會
聖光堂幼稚園
招收秋季幼稚園新生
班級：幼兒班．幼稚低班．幼稚高班。
考試：即日開始（上午十時起）
校址：香港銅鑼灣東院道七號。
電話：H七七四〇二四
附註：本校環境優美，校舍寬濶，本學期教班，新型裝修，增置最新型幼兒益智玩具，教具，並增設校車，讓兒童在良好環境中學習。